Limburgs Dagblad

Woensdag 20 juli 1994 — 76e jaargang nr. 168.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

IN EN OM HET HUIS

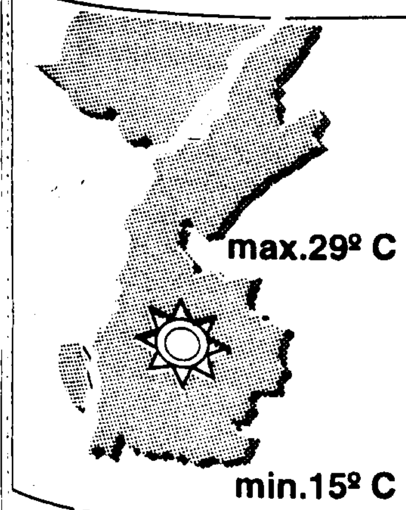
Apen in paniek de boom in

EMMEN – De 120 mantelbavianen van het Noorder Dierenpark in Emmen zitten sinds zondagmorgen doodsbang in de toppen van de bomen op het speciale apeneiland. Trillend van angst laten ze lekkere hapjes op de grond voor wat het is. Zelfs met een forse waterstraal is nog geprobeerd de paniekvogels uit de boom te jagen. Tevergeefs.

De directie van het park snapt absoluut niet wat de paniek onder de apen heeft veroorzaakt. „We hebben dit nog nooit eerder meegemaakt. Het lijkt alsof ze iets engs zien bij de ingang van hun nachtverblijf," zegt directrice Aleid Rensen, die zondagmorgen opeens een akelig en massaal gekrijs in het park hoorde. Toen ze ging kijken, zaten alle mantelbavianen in de toppen van de bomen.

Dat 'engs' is mogelijk een rat geweest of een kikker of iets dat in de verbeelding van een van de apen bestaat. „Bezoekers suggereren dat het wel iets met de komeetinslagen op Jupiter te maken zal hebben," vertelt Dorien de Koo, medewerkster van de Emmer Zoo. „Dat lijkt ons raar, maar het blijft intussen wel één groot raadsel".

De directie heeft apenverzorger Harm Oldengarm van zijn vakantieverblijf in Duitsland teruggeroepen. Hij moet proberen de bavianen uit de bomen te krijgen. Oldengarm is sinds jaar en dag belast met de verzorging van de apen en weet volgens de medewerkster „als geen ander hoe hij met deze dieren om moet gaan."



AANHOUDEND ZOMERS
Ook vandaag wordt met een noordoostelijke stroming warme lucht aangevoerd. Hierin komt nauwelijks bewolking voor waardoor de middagtemparatuur oploopt tot 27 à 29 graden. De wind is matig uit noordoostelijke richtingen. Komende nacht daalt het kwik naar 15 graden. Ook na vandaag blijft het volop zomers met veel zon en middagtemperaturen rond 28 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.42 onder 21.46
maan op: 19.40 onder: 03.08
MORGEN:
zon op: 05.43 onder: 21.45
maan op: 20.26 onder: 04.13

Onderzeeboot voor publiek toegankelijk

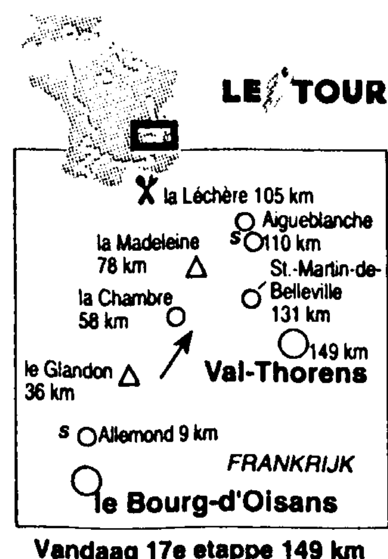


„Ik heb mijn kaartje gevonden!"

Overste Hof: eten aan de waterkant
PAGINA 7

Een mooie wandeling langs stations
PAGINA 10

Ontslagaanvragen drastisch gedaald
PAGINA 13



Vandaag 17e etappe 149 km

Zestiende etappe	
1. Conti	
2. Buenahora	
3. Bölts	
4. Elli	
5. Perini	

1.	Indurain	
2.	Virenque	7.21
3.	Leblanc	8.35
4.	De las Cuevas	9.15
5.	Pantani	9.40
6.	Conti	9.57

Alex Zülle laatste hoop der Zwitsers
PAGINA 17

Criteriums zien geen brood in Tour
PAGINA 17



● Conti kraait victorie

Gevangenisdirecteuren weigeren maatregel justitie uit te voeren

Twee in één cel afgewezen

Van onze redactie binnenland

HEERLEN – De Nederlandse gevangenisdirecteuren weigeren vooralsnog twee gevangen in een cel te plaatsen. Zij vrezen agressie en verstoring van rust en orde binnen hun instellingen. Volgens voorzitter C.M. Boeij van de Nederlandse vereniging van Gevangenisdirecteuren is de beslissing van het ministerie van justitie om wegens het cellentekort twee gevangenen in een cel toe te staan, een „overval die strijdig is met eerdere afspraken."

Afgelopen vrijdag besliste het ministerie van Justitie dat vanaf vandaag, voor een periode van drie jaar, twee gevangenen in één cel van huizen van bewaring mogen worden geplaatst. Het moet om noodgevallen gaan en er mogen geen veroordeelden bij niet veroordeelden worden geplaatst. Zo wil justitie een oplossing bieden voor een nijpend cellentekort dat ertoe leidt dat verdachten van zware feiten weer vrijkomen in plaats van in voorarrest te gaan tot zij worden berecht.

Beroering

Als gevolg van de Haagse maatregel is binnen het Nederlandse gevangeniswezen beroering ontstaan. Morgen is er spoedoverleg tussen topambtenaren van het ministerie en de directeuren.

Volgens Boeij – en diens standpunt wordt door meer directeuren gedeeld – is het gevangeniswezen na een tweetal maatregelen van de laatste jaren aan de top van zijn kunnen qua opnamemogelijkheden. „We hebben een capaciteitsuitbreiding naar honderd-en-drie procent met moeite weten te bereiken door provisorische maatregelen zoals het inruimen van zaaltjes. Verder zitten af en toe vreemdelingen of kort gestraften bij elkaar in een cel. Maar justitie probeert de afspraak van honderd-en-drie procent nu verder op te rekken. Daar zullen we niet aan meewerken."

Probleem bij het plaatsen van twee gevangenen in een cel is volgens Boeij en zijn collega's dat de vrijwilligheid van de gedetineerden ontbreekt. Tot dusver werden af en toe gedetineerden in een zaal van vier tot zeven personen geplaatst, maar dat gebeurde op basis van vrijwilligheid.

Vanaf vandaag moet gevangenispersoneel in korte tijd inschatten welke van de reeds aanwezige gevangenen karakterologisch samen in een cel passen, mocht er plots een verdachte door justitie worden aangeboden. „Van een nieuwkomer weten we niets. Die moet zeker alleen in een cel, anders kan je sowieso de grootste trammelant krijgen," aldus Boeij.

Lastig

Op het ministerie van Justitie worden de problemen van de directeuren onderkend. „Het is ook heel lastig voor ze," zegt een woordvoerster. „Maar daarom zal het ook slechts gebeuren in noodgevallen. Het is voor de gevangenen en het personeel een probleem, we realiseren ons dat."



● *Rwandezen vluchten weg van de landingsbaan van het Zaïrese vliegveldje bij Goma, als daar een toestel met hulpgoederen landt. De grote vluchtelingenstroom vanuit Rwanda naar het buurland Zaïre hield ook gisteren nog aan. Volgens de VN zijn nu al 2,2 miljoen mensen Rwanda ontvlucht. Nog steeds geven duizenden vluchtelingen gehoor aan oproepen van de Rwandese radio het land te verlaten. Volgens de VN is de catastrofe in Rwanda de ergste die de organisatie in haar bestaan heeft gezien. Tienduizenden vluchtelingen zouden al om het leven zijn gekomen door uitputting. Artsen zonder Grenzen zegt dat in Goma meer dan 1.000 mensen per dag dreigen te sterven als gevolg van honger, watertekort, slechte hygiënische omstandigheden en het uitbreken van epidemieën.* Foto: REUTER

Partijen tevreden over werk informateur Kok

Bolkestein: 'Nieuwe kans paars kabinet'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – VVD-leider Bolkestein acht het zeer wel mogelijk dat een paars kabinet van PvdA, VVD en D66 alsnog tot stand komt. Volgens de liberaal ziet informateur (en PvdA-leider) Kok mogelijkheden de problemen op te lossen waarop de eerste paarse poging strandde. „Dat is een belangrijke stap," aldus Bolkestein.

De fractievoorzitters van PvdA, CDA, VVD en D66 overlegden gisteren voor het eerst met informateur Kok over diens poging een meerderheidskabinet tot stand te brengen. Kok heeft alle vier een notitie meegegeven met daarin een overzicht van de belangrijkste financiële, economische en sociale ontwikkelingen tot 1998.

Bolkestein toonde zich na afloop van zijn onderhoud met Kok optimistisch over een herkansing voor paars. „Dat de draad voor een paars kabinet wordt opgepakt, zou goed kunnen. Zeker nu Kok als informateur een beetje boven de partijen gaat staan."

De eerste poging voor een PvdA/VVD/D66-kabinet liep eind juni spaak. De VVD wilde minder op de ministeries bezuinigen (met name Defensie, Verkeer en Waterstaat en Onderwijs) en meer op de sociale zekerheid. Volgens Bolkestein 'ziet Kok nu mogelijkheden die bezuiniging anders aan te pakken'. Daarbij zouden eerdergenoemde ministeries worden ontzien.

Zowel Bolkestein als PvdA-onderhandelaar Wallage en CDA-leider Brinkman toonden zich tevreden over de werkzaamheden van Kok. Wallage sprak geen voorkeur uit voor een centrum-links kabinet (PvdA/CDA/D66) of paars. De PvdA is bereid meer te bezuinigen dan de 18 miljard gulden waartoe 'paars' in eerste instantie besloten had. Volgens Wallage staat voor de PvdA het scheppen van werk voorop.

Wallage wees erop als demissionair staatssecretaris van Sociale Zaken, dat de tegenvaller op de sociale zekerheid 1 miljard lager uitvalt. Tegenover 2 miljard extra ww-uitgaven, staat een meevaller van in totaal 1 miljard bij de wao, de bijstand en de ziektewet. De noodzaak tot ombuigen neemt daardoor af, aldus Wallage.

Brinkman noemde het pakket maatregelen waaraan Kok denkt 'stevig'. Volgens de CDA'er is dat ook nodig om de problemen waar het land voor staat op te lossen.

Maandag presenteert Kok zijn eindverslag. De partijen zullen daarop dan reageren waarna duidelijk moet worden welke partijen het nieuwe kabinet gaan vormen.

Oudste mens van Europa leefde in Spanje

Van onze redactie buitenland

BARCELONA – De vondsten die wetenschappers vorige week in de Spaanse plaats Atapuerca hebben gedaan, geven aan dat daar de oudste voorhistorische mensen van Europa hebben geleefd. Dat moet minstens een half miljoen jaar geleden zijn geweest. De Spaanse experts zijn zelfs van mening, dat hun ontdekkingen mogelijk 600.000 jaar oud zijn.

Bij een presentatie toonden de onderzoekers trots de door hen gevonden resten van een kind van drie à vier jaar en die van een jongen van rond de vijftien. „Dit is de belangrijkste ontdekking op paleontologisch gebied van deze eeuw," aldus de leider van de wetenschappelijke opgravingen, Edouard Carbonell.

De opgegraven menselijke resten bestaan uit zes tanden, een aantal kootjes van handen en voeten en delen van de schedel. De wetenschappers sluiten niet uit dat ze op nog meer menselijke delen zullen stuiten. „Kootjes zijn bijna altijd een aanwijzing, dat er nog meer begraven ligt," aldus de onderzoeker Juan Luis Arsuaga. „We zijn er zo goed als zeker van dat het gaat om de resten van mensen die ruim een half miljoen jaar geleden geleefd moeten hebben. De aardlaag vormt ook een aanwijzing omdat we erin resten van een Mimomys Savini hebben aangetroffen." De 'Mimomys' was een klein, reeds lang uitgestorven knaagdier.

De voorloper van de 'Homo Sapiens' is de Neandertaler, die 100.000 jaar oud is. Hiervan zijn er op verschillende plaatsen in Europa skeletten gevonden. Daarvoor komen nog de 'Prae-Neandertalers'. Die gaan terug tot 350.000 jaar geleden.

Tenslotte is er nog de Heidelberg-mens, waarvan een onderkaak in 1907 bij de gelijknamige Duitse stad werd opgegraven. Deze vertegenwoordigt naar alle waarschijnlijkheid het tot vorige week oudste en dus meest primitieve mensentype in Europa en gaat ongeveer een half miljoen jaar terug.

Buiten Europa, met name in Azië en in Afrika zijn mensachtige resten opgegraven, die mogelijk even oud zijn als de vondsten die zijn gedaan in Atapuerca. Dat betekent, dat nu kan worden aangenomen dat mensachtigen meer verspreid over de aardbol hebben gewoond dan was gedacht.

Nieuwe tactiek van uitzetting in hoofdstad

Maastrichtse junks naar buurgemeenten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De politie in Maastricht is begonnen met het één voor één uitzetten van drugsverslaafden en dealers naar omliggende gemeenten, zoals Beek (vliegveld), Meerssen (centrum) en Valkenburg (parkeerplaats Keelbos). Volgens de politie zijn de omliggende gemeenten van het gewijzigde beleid op de hoogte gebracht.

Tot deze tactiek is besloten omdat het afzetten van groepjes bij de diverse grensovergangen tot uitwassen heeft geleid. De groepjes dwongen passerende automobilisten tot stoppen en lieten zich vervolgens naar Maastricht terugbrengen.

Burgemeester Houben heeft op aandringen van de politie inmiddels besloten de huisjes in het omheinde park te laten verwijderen. Het park wordt niet meer permanent bewaakt. De politie is overgegaan tot enkele surveillances per uur.

De klachtentelefoon (043-293522) bij de politie staat nog steeds roodgloeiend. De klachten betreffen niet alleen de binnenstad en stadsdeel Wijck, maar ook andere wijken. De politie is druk doende met de behandeling van de klachten. Meestal leidt dat ertoe dat verslaafden worden opgepakt en verwijderd uit de stad.

Aan het eind van gistermiddag was het aantal uitzettingen op grond van het tweede bevel van de burgemeester gestegen tot honderdvijftig. Daarbij zijn niet de mensen geteld die bij aankomst op het station worden teruggestuurd.

Volgens de politie blijken veel Europese en Nederlandse steden belangstelling te hebben voor het uitzettingsbeleid. „In veel steden wordt kennelijk gezocht naar een oplossing voor de overlast van drugsgebruik," zegt woordvoerder Van Kleef.

Amsterdam heeft overigens zijn kennis op het gebied van het gemeentelijke noodrecht ter beschikking gesteld van Maastricht. In Amsterdam is daar veel ervaring mee opgedaan.

Zie verder pagina 13
● **Een gejaagde uitzetting**

Geruchtmakende moord na twee jaar opgelost

HEERLEN – Een 26-jarige Heerlenaar heeft bekend op 4 juni 1992 de 24-jarige Raymond Witpeerd uit zijn woonplaats te hebben vermoord. De verdachte, een goede bekende van politie en justitie, zegt het slachtoffer te hebben doodgeslagen na een ruzie over verdovende middelen.

Het slachtoffer werd destijds door een schoonmaker gevonden in het portaal van de Theo Thijssen-school in de Heerlense wijk Meezenbroek. Witpeerd, een zwervende drugsverslaafde, bracht daar al een aantal weken de nacht door.

Een team van 24 politiemensen kwam direct na het ontdekken van de moord in actie. Het onderzoek leverde onder meer een bewerkte knuppel op waarmee Witpeerd vermoedelijk om het leven is gebracht. Ook werd bij het slachtoffer destijds een bruine mohair jas gevonden.

De dader is maandagavond door de politie van Heerlen opgepakt. De politie wil niet zegen, hoe ze op het spoor van de verdachte is gekomen.



20-07

Serieus, beschaafd of uitbundig; tribunebezetting 'op maat'

Bedrijfje Applaus levert omroepen studiopubliek

De tijden dat omroepen voor het maken van radio- en televisieprogramma's alles zelf in eigen handen hielden, zijn allang achter de rug. Steeds vaker doen de omroeporganisaties een beroep op bedrijven of instellingen die een bepaalde specialisatie in huis hebben. Dat zijn dus bedrijven die in veel gevallen hun bestaansrecht te danken hebben aan de aanwezigheid van omroepen. Zoals het Amsterdamse bedrijfje Applaus dat studiopubliek levert.

DOOR ELSBETH JONGSMA

HILVERSUM – Het is acht uur 's avonds, maar in de NOB-studio gonst het van de bedrijvigheid. Vanavond wordt de laatste aflevering van de NCRV-serie Het idee opgenomen. Er is zojuist een bus mensen gearriveerd die de opnamen zullen bijwonen. Zij zijn het publiek, 'geleverd' door het Amsterdamse bedrijfje Applaus.

Karlijn Weiss startte dit 'publiekstoeleveringsbedrijf' in 1991, omdat ze wist dat er bij de omroepen regelmatig behoefte bestaat aan publiek.

Regelwerk

Want lang niet bij alle programma's bellen mensen zelf om te vragen of ze de opnamen bij kunnen wonen. Het bleek een gouden greep te zijn, en na enige tijd voegde zus Niesje zich bij Applaus met haar organisatorische talenten.

En organiseren moet je kunnen in dit beroep. Het vereist veel regelwerk voordat je weet wie waar en op welk moment ergens aanwezig dient te zijn. Omroepen bellen Applaus bijvoorbeeld met de mededeling dat ze aanstaande woensdag 250 enthousiaste mensen willen hebben voor spelprogramma X en op donderdagmiddag tien mensen voor een serieus praatprogramma.

Niesje en Karlijn kijken dan in hun bestand wie daar voor in aanmerking komen. Het spelprogramma is leuk voor een avondje uit, terwijl voor het praatprogramma mensen worden gezocht die eventueel verstand hebben van het onderwerp dat die uitzending centraal staat.

'Zenuwachtig'

Niesje: „In het begin namen we alles aan. Belden we desnoods vrienden en kennissen om de tribunes te vullen. Nu loopt het zo goed dat we opdrachten kunnen weigeren." Zelf woont ze de opnamen tegenwoordig zelden meer bij. „De eerste keer kijk je je ogen uit: al die camera's, en hoe klein de studio in werkelijkheid is vergeleken bij wat je ziet op tv. Nu vind ik het soms iets te lang duren. Dan word ik lichtelijk zenuwachtig en denk ik dat de mensen in het publiek het saai zullen vinden. Maar dat is meestal onzin: wanneer ze uit de studio komen, blijken ze het vreselijk leuk gevonden te hebben."

Mensen vragen wel eens of ze iets speciaals aan moeten trekken, of naar de kapper moeten gaan.

Niesje: „Het is natuurlijk toch spannend om op tv te komen. Ik zeg altijd dat ze aan kunnen trekken wat ze zelf lekker vinden zitten. Alleen de kleuren wit en zwart komen nogal slecht over op tv, dus dat raad ik wel af. Verder hebben we een keer opnamen gehad in de zomer voor een programma dat pas in oktober zou worden uitgezonden. De producent had toen van te voren gevraagd of iedereen winterse kleding aan wilde trekken. De meeste mensen vonden dat wel leuk, een beetje samenzweerderig."

In het bestand van Applaus zitten de meest uiteenlopende mensen, zoals een man uit Den Helder die al zeventien jaar regelmatig opnamen bezoekt. Hij geeft zo af en toe zijn agenda door aan Applaus, die hem dan 'boekt' wanneer hij een vrije middag heeft. Daarnaast worden Niesje en Karlijn veel gebeld door personeelsverenigingen, die iets leuks willen doen tijdens het jaarlijkse uitstapje. Sommigen vinden het één keer leuk, anderen willen elk jaar weer opnieuw. Applaus verzorgt desgewenst in dergelijke gevallen een heel arrangement: compleet met busreis en een etentje na de opnamen.

Fout

Grote gezelschappen, zoals sport- en personeelsverenigingen komen meestal met een bus die door Applaus wordt geregeld naar de studio. Niesje: „In die drie jaar is er maar drie keer iets fout gegaan. Eén keer belde de chauffeur vanuit Enkhuizen, lichtelijk in paniek. Er was net een circus in de stad aangekomen en de weg werd door een kudde olifanten versperd... Een andere keer ging het mis toen de chauffeur mensen moest ophalen vanuit Loenen aan de Vecht. Werd ik gebeld: 'Er is hier helemaal geen Dorpsstraat'. Stond die man in Loenen bij Apeldoorn. Toen heb ik razendsnel taxibusjes gebeld die de mensen alsnog hebben gehaald."

Maar over het algemeen gaat het dus eigenlijk altijd goed. Niesje heeft dan ook het 'check en dubbelcheck' hoog in het vaandel.

„Briefje sturen, bellen of het briefje is aangekomen, alles drie keer bevestigen. Want als je vijftig mensen verwacht en er komen er maar twintig opdagen, dan is die tribune niet goed gevuld. Behalve dat dat stom staat tijdens de opnamen, sta ik vreselijk voor paal bij de betreffende omroep."



● *De oprichtster van het 'publiekstoeleveringsbedrijf' Applaus, Karlijn Weiss.* Foto: GPD

Ikon: meer samenwerkin[g] met partners eerste net

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

HILVERSUM – De Ikon wil de komende jaren op televisie de samenwerking met de partners op het eerste net (Avro, KRO, NCRV en HOS) intensiveren zonder de zelfstandigheid en eigen identiteit te verliezen. De Ikon noemt de huidige samenwerking zinvol en werkbaar.

Dit staat in Context en Gedachtengoed, het beleidsplan van de Ikon voor de komende jaren. Elke twee jaar brengt de oecumenische omroep een nieuwe beleidsnota uit waarin keuzes en overwegingen rond de programmering op een rijtje staan. Tevens wordt in de nota teruggeblikt op de voorafgaande jaren. Context en Gedachtengoed werd gepresenteerd door Ikon-voorzitter S. Noorda.

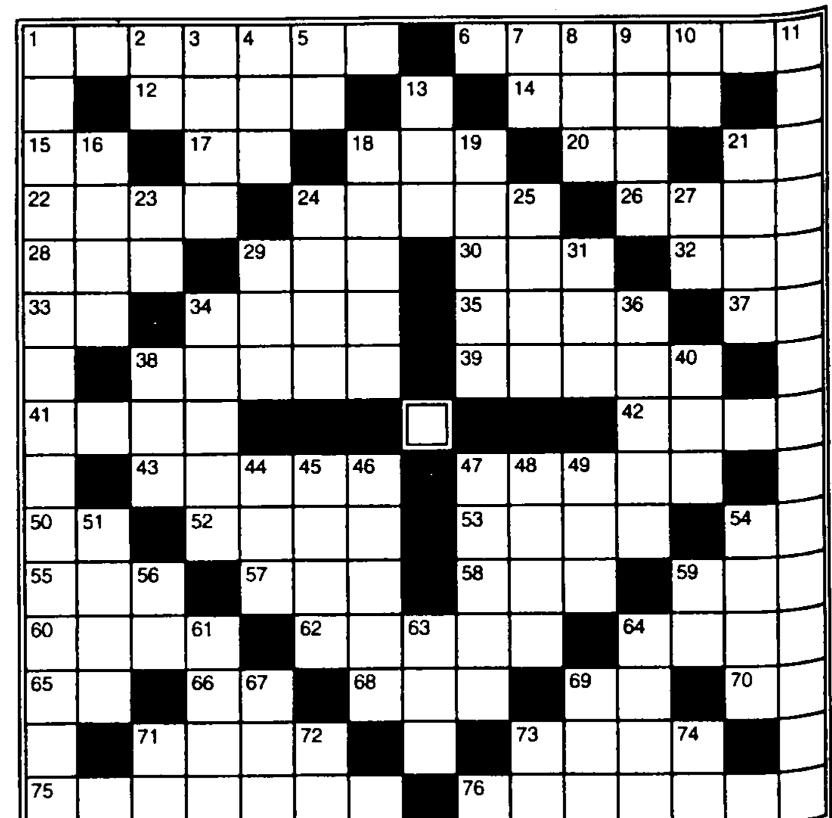
In een eventuele samenwerking met de Nederland 1-partners op journalistiek gebied ziet de Ikon voor zichzelf een sterke rol weggelegd in het verschaffen van oriëntatie, van analyse en reflectie op de nieuwsstroom. Ook de jarenlange ervaring op het gebied van buitenland-journalistiek ziet de omroep als een specialisatie die waar[...] is.

De programmering op prime[...] wil de Ikon handhaven, omd[...] omroep programma's maakt [...] een hele brede doelgroep en [...] prime-time de enige manier om [...] mensen te bereiken. Ook de [...] geving van de Ikon-program[...] moet zo zijn dat het voor veel [...] sen toegankelijk is.

Het Ikon-standpunt over het Ne[...] landse omroepbestel is eenvo[...] zo meldt de nota: tegen staats[...] roep, tegen monopoliepositie [...] commerciële omroepen. Voor [...] standhouding van omroepen [...] basis van verenigingen en ge[...] schappen van burgers. Dat is n[...] om vrijheid van meningsuiting [...] vorming te garanderen. De fina[...] ring van dit publieke bestel [...] eerder gezocht worden in verho[...] van kijk- en luistergeld dan in [...] reclame-inkomsten, zo meent [...] Ikon.

Pluriformiteit in omroepland [...] niet aangetast worden. „Hoe [...] doorzichtiger de wereld, des te [...] langrijker is het dat de selectie [...] nieuws, opinies, interpreta[...] waarden, perspectieven en [...] wachtingen niet in handen ligt [...] slechts enkele aanbieders."

puzzel van de dag



P&P E1005

31	23	1	73	64	11	22	69	17	24	19	36	51	29	75

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** beschaving; **6** zonnescherm; **12** zitplaats; **14** geneeswijze; **15** riv. in Rusland; **17** slee; **18** gebak; **20** zangnoot; **21** Mijne Heren; **22** knijper; **24** kluit; **26** plaats; **28** evenzo; **29** pl. in Overijssel; **30** raar; **32** watering; **33** briefaanhef; **34** foedraal; **35** insekteneter; **37** langspeelplaat; **38** larve; **39** voorstelling; **41** orgaan; **42** bijb. land; **43** helleveeg; **47** spiermassa; **50** bergplaats; **52** luizeëi; **53** zuiver; **54** Binnenl. Strijdkr.; **55** hevig; **57** sportopleiding; **58** eikeschors; **59** pl. in Hongarije; **60** versiersel; **62** insekt; **64** desondanks; **65** voorz.; **66** meisjesnaam; **68** soort; **69** uitroep **70** voermansroep; **71** kledingstuk; **73** jongensnaam; **75** bezwaar; **76** soldaat.

VERTIKAAL: **1** lekkernij; **2** maanstand; **3** schop; **4** dagdeel; **5** kleintje; **7** aankomend; **8** sterke drank; **9** eerbaar; **10** titel; **11** zeemanskost; **13** pl. in Z.-Amerika; **16** kleurtje; **18** proces; **19** vat; **21** gemalen graan; **23** pers. vnw.; **24** jongen; **25** edelknaap; **27** lichtsoort; **29** godin; **31** vr. munt; **34** pl. in Drente; **36** lichtsterkte; **38** boerderijgrond; **40** Aurora; **44** een en ander; **45** drinkgerei; **46** flink; **47** angst; **48** wetenschap; **49** boom; **51** slede; **54** componist; **56** pers. vnw.; **59** van onderen; **61** dierenverblijf; **63** beroep; **64** punt; **67** grootvader; **69** kier; **71** inhoudsmaat; **72** emeritus; **73** uitroep; **74** zangnoot.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** mast; **4** vogel; **8** heus; **11** aaien; **13** rodeo; **15** da; **17** set; **18** net; **19** bi; **20** Ede; **22** men; **24** ets; **25** urn; **26** drie; **28** alg; **30** agio; **32** lege; **33** stoof; **35** alom; **37** O.R.; **38** pop; **40** alt; **42** do; **43** rib; **44** ski; **45** eb; **47** oké; **49** Ido; **51** we; **52** romp; **54** rover; **57** odol; **59** vaas; **61** lam; **62** egel; **63** wet; **64** toe; **66** uit; **68** b.g.g.; **70** in; **71** bod; **72** beo; **74** au; **75** loket; **77** firma; **79** leem; **80** ribes; **81** aalt.

VERTIKAAL: **1** made; **2** sa; **3** tas; [...] vete; **5** on; **6** er; **7** lont; **8** het; **9** E[...] **10** spin; **12** ieme; **14** desa; **16** adde[...] **19** brood; **21** erg; **23** nat; **24** ego; [...] uil; **27** iep; **29** lof; **31** gat; **32** loper; [...] spier; **34** fakir; **36** model; **39** ork[...] lid; **46** boven; **47** opa; **48** eva; **50** oo[...] **51** Wolga; **53** mat; **55** olé; **56** emu; [...] deb.; **60** stok; **62** eter; **63** wiel; [...] Oder; **67** ibis; **69** guit; **71** bom; [...] oma; **75** le; **76** Ti; **77** Fe; **78** Aa.

Winwoord: BELASTINGFRAUDE

Finalisten treden zondag op in binnenstad

Amateurbands strijden om Muziekprijs Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De finale van de wedstrijd voor amateurbands in het genre van de lichte muziek en pop vindt zondag 24 juli in Heerlen plaats. Tien groepen zijn via drie voorronden doorgedrongen tot deze finale met als inzet de Muziekprijs Heerlen 1994.

Dit jaar zijn de tien finalisten door de organisatie, de stichting Octopus, verplicht minimaal één blazer in hun midden te hebben. Het festival wordt gehouden in de binnenstad van Heerlen. De drie podia staan opgesteld in de Emmastraat, Bongerd en het Wilhelminaplein.

Het festival begint zaterdag met optredens van drie beroepsorkesten. Zo opent de Canadese groep The Shuffle Demons 's middags om half drie op het Wilhelminaplein het festijn. Het orkest nam deel aan het North Sea Jazz Festival.

's Avonds om acht uur is het de beurt aan Fake, eveneens op het Wilhelminaplein. Deze bekende bluesband telt muzikanten uit de regio en treedt voor het eerst op in de huidige samenstelling, met Harry Stoffels. Tenslotte speelt The Handsome Harry Company, winnende groep van het straatfestival vorig jaar in Venetië, vanaf kwart voor negen op het podium op de Bongerd.

Na deze fikse opwarmer, staat de zondag geheel in het teken van de grote finale. De tien groepen spelen vanaf 's middags een uur tot 's avonds acht uur afwisselend op de podia op het Wilhelminaplein en de Bongerd. Het festivalterrein is gedeeltelijk overdekt.

Top-tien

De tien finalisten zijn: Flushing the Toilet (Nederlandstalige pop), Bourbon Blues (blues), Passing Strangers (reaga-rock), Chinawhite (rock), High Voltage (top-100-formatie), Kaza (eigen Kaza-muziek), Booz' and the Wildcats (rythm & blues), Green Dream (eigen werk), The Churl (rock-show) en Side Line (top-40-orkest).

De winnaars van de Muziekprijs Heerlen 1994 worden 's avonds rond tien uur bekendgemaakt. Hieraan vooraf speelt Hans Dulfer & Big Boy Band. Deze band was ook te horen tijdens het Pinkpop in Landgraaf. Ook na de prijsuitreiking treedt de band van Hans Dulfer op.

Studio-opname

De drie beste bands winnen een uitgebreide studio-opname, waarvan een cd wordt uitgebracht. Ook de beste vocalist, bassist, blazer en de groep met de 'meest zonnige uitstraling' vallen in de prijzen.

Op het podium in de Emmastraat treedt zondag om half vijf en zeven uur de soulformatie The Colours of Soul op. Om half negen en elf uur speelt Bahia Linda Zuidamerikaanse muziek.

Na de uitreiking van de prijzen spelen de finalisten tot half een in de diverse cafés rondom het festivalterrein.

In nightclub Palma Palace vindt 's nachts om twee uur een extra huldiging plaats en treedt de winnende band op.



● *The Handsome Harry Company speelt zaterdagavond op de Bongerd in Heerlen.*

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 29,00
per kwartaal	ƒ 86,90

Per acceptgiro:

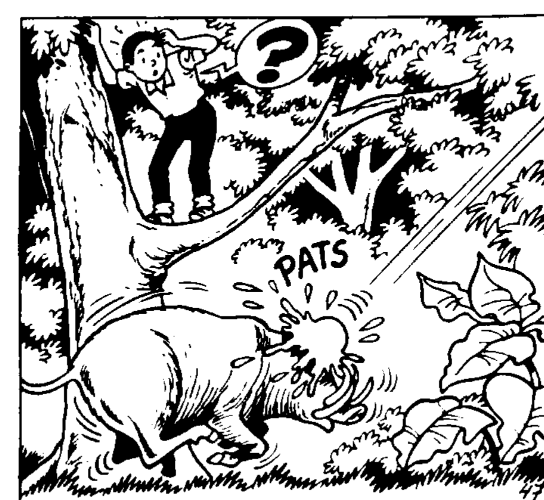
per maand	ƒ 30,50
per kwartaal	ƒ 88,40
Losse nummers	ƒ 1,75
	Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja

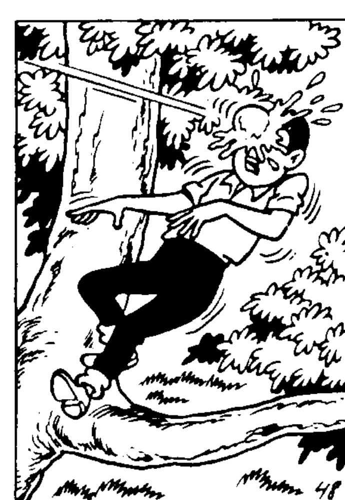












de rechter









recept

Gestolde omelet uit de oven

Eigenlijk kun je deze gestolde omelet vergelijken met de vulling van een quiche. Strikt genomen is het dus een quiche zonder korst. Vervang voor een vegetarische variant de spekblokjes door een pittige kaas en een eetlepel gehakte peterselie.

1/2 ui, 75 gr. magere spekblokjes, flintertje boter, 125 gr. geraspte kaas, peper, zout, nootmuskaat, 6 eieren, 1 dl slagroom, 1,5 dl melk

Snipper de ui fijn. Verhit de boter in een kleine koekepan en bak hierin de spekblokjes zacht. Voeg de uisnippers toe en fruit ze goudgeel. Verdeel de uisnipers en spekblokjes over de bodem van een ondiepe ruime ovenschaal. Verwarm de oven voor op ca. 190 °C. Klop de eieren los met de slagroom en meng er de melk door. Breng op smaak met peper, zout en nootmuskaat. Roer de geraspte kaas door de losgekklopte eieren en schenk het geheel over de uisnippers en spekblokjes in de ovenschaal uit. Plaats de schaal in het midden van de voorverwarmde oven en laat de omelet stevig worden in zo'n 35-40 minuten. Serveer de omelet in punten gesneden. Om te controleren of de omelet gaar is kunt u een spies of breinaald in de omelet steken. Als deze er schoon uitkomt is de omelet gaar.



ZWAAGDIJK – Dagelijks rijden vrachtwagens vol doorgedraaide bospeen, bloemkool en witlof weg bij de Westfriese veiling (WFO) in Zwaag. De niet verkochte groente gaat naar boeren, die het aan hun vee voeren. Bij de veiling WFO wordt overigens niet meer zoveel bloemkool doorgedraaid als in de afgelopen weken. Wel is er veel te veel broccoli en witlof. Hoewel er flink wat kisten door te draaien groente achter in de immense veilinghal staan, maakt Peter van Westen, hoofd marktzaken van de veiling, zich geen zorgen.

„De tuinbouw bepaalt zelf de minimumprijzen voor haar groente.

Runderen genieten van onverkochte bloemkool

Als die prijs niet gehaald wordt, draaien we de groente door, dan wordt die groente als veevoer aan boeren gegeven." Voor sommige groenten, zoals de bloemkool, hebben de telers zelf een soort garantiefonds opgezet. Voor elke bloemkool die wel verkocht wordt, betaalt de teler een kleine heffing. Met die heffing wordt een garantieprijs betaalt voor de niet verkochte bloemkolen.

Dat er nu zoveel bloemkool wordt doorgedraaid, ligt onder meer aan het warme weer. Mensen hebben dan meer zin in een frisse salade dan in bloemkool met een papje of witlof met ham en kaas. Maar volgens Van Westen is er meer aan de hand. „Bloemkool wordt in het voorjaar perceel voor perceel ingeplant. Door het rotweer van afgelopen voorjaar is een gedeelte van de bloemkool maar heel langzaam gegroeid. Die is dus als het ware ingehaald door bloemkool die later geplant is maar op dezelfde tijd geoogst. En daarom is er zo'n overaanbod van bloemkool."

Het lijkt natuurlijk vreemd dat prima groenten tot veevoer wordt verwerkt. Van Westen vindt dat niet. „Wat moeten we anders? Niemand wil die groenten kopen. En bewaren kan niet. Afgelopen winter hebben we wel een heel stel vrachtwagens vol doorgedraaide groente naar voormalig Joegoslavië gestuurd. Maar dat waren spruitjes, kolen, aardappelen en uien, En die kun je veel langer bewaren."

44 procent verliest na herkeuring uitkering

Wao loopt sneller leeg dan kabinet voorspelde

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Van de bijna 14.000 wao'ers die zijn herkeurd volgens de nieuwe wao-normen is 44 procent uit de wao gestoten en heeft negen procent een lagere uitkering gekregen. De wao blijft leegstromen, constateert het Gak. Van degenen die in mei na een jaar ziektewet een wao/aaw-uitkering aanvroegen haalde 46 procent de drempel niet en kreeg nog eens 13 procent maar een gedeeltelijke uitkering.

Het Gak voert de administratie van ongeveer de helft van de ruim 900.000 wao'ers. In mei werden 5817 aanvragen voor een arbeidsongeschiktheidsuitkering ingediend bij de dertien aangesloten bedrijfsverenigingen. De 14.000 herkeurden zijn het begin van 70.000 wao'ers van 35 jaar of jonger die nog dit jaar worden herkeurd. In totaal worden 300.000 wao'ers aan een herkeuring onderworpen. Voor nieuwe 'gevallen' geldt dat zij jaarlijks zullen worden herkeurd.

In de 'oude' wao, voor 1 januari, werd ongeveer 80 procent volledig afgekeurd en kreeg een volledige uitkering van 70 procent van het laatstverdiende loon. Sinds de gemeenschappelijke medische diensten (gmd's) arbeidsongeschikten moeten afschatten zonder rekening te houden met opleiding en ervaring (op basis van 'gangbare arbeid' in plaats van 'passende arbeid'), is een continue leegloop van de wao/aaw begonnen. Dat staat nog los van de automatische leeftijdsafhankelijke verlaging van de uitkering na een aanloopperiode, die in veel gevallen is bijverzekerd via een wao-gatpolis.

De leegloop van de wao gaat tot nog toe veel harder (52 procent) dan waarvan het ministerie van sociale zaken is uitgegaan (15 procent) bij de presentatie van het wetsvoorstel. De vakcentrale FNV heeft fel geprotesteerd tegen het afschatten zoals dat nu in de praktijk gebeurt.
De gmd heeft inmiddels 100 arbeidsbemiddelaars ingezet om gedeeltelijk arbeidsongeschikten aan het werk te helpen.

punt uit

● Begrafenis

Meer dan twee miljoen Noordkoreanen hebben gistermorgen afscheid genomen van hun 'Grote Leider' Kim Il-Sung tijdens een begrafenisceremonie van een uur in het centrum van de hoofdstad Pjongjang. Kims oudste zoon, Kim Jong Il, zou op 12 juli officieel zijn benoemd tot secretaris-generaal van de Arbeiderspartij en ook tot president. De officiële aankondiging van zijn benoeming vindt pas na alle begrafenisceremonies plaats.

● Zeehonden

Ongevoelig voor de kritiek van natuurbeschermers heeft de regering van Namibië toestemming gegeven voor het doodknuppelen van 55.000 zeehonden. Het betreft vooral babies die vanwege hun vacht worden afgemaakt, en 12.000 mannetjes waarvan de penissen in het Verre Oosten worden verkocht als versterker van de libido. Natuurbeschermers zijn verbijsterd over toestemming voor de jacht.

● Chips

Voor de liefhebbers van chips breken een paar sombere weken aan. De schappen bij de supermarkten zijn nagenoeg leeg. Het WK-voetbal zorgde voor een grote piek in de omzet. Ook het begin van de vakantieperiode leidt tot een extra vraag. De verhoogde vraag valt op een moment dat het traditioneel voor de fabrikanten moeilijk is veel chips te produceren. De voorraden met oude aardappelen zijn nu nagenoeg uitgeput. De aanvoer van aardappelen uit het buitenland ligt dit jaar moeilijk.

● Zinloos

Bij patiënten die een langdurig vegeterend bestaan leiden, komt een moment waarop voorzetting van levensverlengende behandeling zinloos is en strijdig met de eerbied voor het menselijk leven. Dit stelt de Gezondheidsraad in een advies aan het kabinet. Het gaat dan om mensen die acuut, door bij voorbeeld een auto-ongeluk of een hersenbloeding, in coma zijn geraakt en vervolgens in een vegetatieve toestand zijn terechtgekomen.

Italiaanse regering voorkomt crisis maar verliest gezicht

Omstreden decreet ingetrokken

Van onze redactie buitenland

ROME – Het Italiaanse kabinet heeft gisteren het decreet dat het voorarrest afschaft voor van corruptie verdachte personen ingetrokken. Hiermee is een regeringingscrisis voorkomen. Het kabinet zal nu een aanmerkelijk afgezwakt wetsontwerp presenteren.

Premier Berlusconi, die het decreet tot op het laatste moment fel heeft verdedigd, ging gisteren overstag nadat al zijn coalitiepartners zich hadden gedistantieerd van de oorspronkelijke tekst. De houding van de Lega Nord, en met name van minister van Binnenlandse Zaken, Maroni, die openlijk met ontslag had gedreigd, was van doorslaggevende betekenis.
In het wetsvoorstel, dat de regering binnen twee weken door het parlement wil loodsen, wordt het voorarrest voor personen die zich schuldig hebben gemaakt aan corruptie opnieuw ingevoerd. Ook vervalt het verbod voor de pers om te berichten over juridisch vooronderzoek. Verder zullen magistraten langer in het geheim onderzoek mogen doen naar personen die worden verdacht van banden met de mafia dan de drie maanden die in het decreet waren vastgelegd.

Berlusconi heeft, zoals hij gisteren volmondig toegaf, geluisterd naar het protest van de anti-corruptiemagistraten, de oppositie en het overgrote deel van de pubieke opinie.
De premier lijdt een gevoelige politieke nederlaag, maar ook de coalitie als geheel heeft aan geloofwaardigheid moeten inboeten. De Lega Nord, die het decreet ondertekende en er vervolgens de grootste criticus van werd, heeft opnieuw blijk gegeven van weinig coherentie. De partij blijft een soort tijdbom in het centrum-rechtse kabinet.

Berlusconi zei tot intrekking van het decreet te hebben besloten om een regeringscrisis te voorkomen. „Het land heeft juist op dit moment behoefte aan stabiliteit; een crisis zou de doodsteek geweest zijn," aldus de premier, die vooral doelde op de economische problemen en de positie van de lire.
De premier toonde zich echter ook strijdvaardig en verdedigde de principes die ten grondslag lagen aan het decreet. „Ik wil dat schuldigen in de gevangenis belanden en onschuldigen er buiten blijven," aldus Berlusconi. Hij hekelde de sitatie in de Italiaanse gevangenissen en zei dat 50 tot 60 procent van de personen die in voorarrest zitten uiteindelijk onschuldig blijken te zijn.

Uithaal

Berlusconi haalde ook uit naar de anti-corruptiemagistraten, die zijns inziens te vaak het voorarrest hebben gebruikt om bekentenissen af te dwingen. Het Milanese team 'Schone Handen', dat vorige week aankondigde af te treden en daarmee de crisis in feite opende, reageerde gisteren niet. Het ligt voor de hand dat Di Pietro en zijn drie collega's na de jongste ontwikkelingen aan zullen blijven.

Degenen die als gevolg van het decreet de gevangenis hebben verlaten, zullen waarschijnlijk op korte termijn moeten terugkeren. Tot nu toe zijn 1836 personen, onder wie 165 van corruptie verdachten, in vrijheid gesteld.

Prins op pad



● *Met een 'Voorwaaaaarts, links', zette Prins Pieter Christiaan van Oranje-Nassau de studentengroep in beweging*
Foto: GPD

Weinig uitvallers

Van onze redactie binnenland

NIJMEGEN – Met dit warme weer moeten de Vierdaagselopers meer met het hoofd dan met de voeten lopen. Die waarschuwing liet marsleider Chris Bos gisteren aan het einde van de eerste etappedag horen. Hij doelde hiermee op de voorzorgsmaatregelen, zoals die getroffen moeten worden om de hitte ook de komende dagen te trotseren. Overigens viel het aantal uitvallers op die eerste dag enorm mee. In totaal haakten 390 deelnemers noodgedwongen af, hetgeen een absoluut laagterecord betekent.

Gistermorgen verschenen van de 35.521 ingeschreven lopers er 33.834 aan de start. Vandaag gingen nog 33.444 op pad. Onder hen bevindt zich ook Prins Pieter Christiaan van Oranje-Nassau. De 22-jarige zoon van prinses Margriet en mr. Pieter van Vollenhoven maakt deel uit van de groep van de studentenweerbaarheid Pro Patria uit Utrecht.

Het is voor het eerst sinds 27 jaar, dat er weer oranjebloed in het internationale wandellegioen is vertegenwoordigd. In 1967 liep prins Claus de Vierdaagse met succes uit.

Israël houdt Iran verantwoordelijk voor bomaanslag

BUENOS AIRES – Israël is er van overtuigd dat Iran betrokken is bij de bomaanslag afgelopen maandag op een joods centrum in de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires. Bij de aanslag kwamen zeker 28 mensen om en raakten 140 mensen gewond. Zeventig mensen zouden nog onder het puin liggen.
Israël houdt de pro-Iraanse Hezbollah verantwoordelijk. De berging van de slachtoffers werd gisteren gestaakt wegens instortingsgevaar.

'Hoofd niet verliezen door aanvallen'

CDA-partijtop sust rel rond Brinkman

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De partijtop van het CDA heeft gisteren de gelederen gesloten, na een dag van verwarring en opwinding over de positie van Brinkman. Vorige week tikte partijvoorzitter Lodders Brinkman op de vingers wegens de door hem opgeworpen blokkade tegen een centrum-links kabinet. Deze 'correctie beeldvorming' was tevoren zorgvuldig met Brinkman doorgesproken, zo heet het nu.
Woordvoerders van fractie en partijbestuur en verschillende CDA-Kamerleden meldden gisteren plots eenstemmig dat 'Brinkman ervan wist' dat Lodders in interviews het beeld over de formatie zou bijsturen. Nu wordt gesteld dat het CDA er met opzet voor zou hebben gekozen Lodders de boodschap te laten overbrengen, omdat de linkervleugel in de partij - en niet die in de fractie - tot rust moest worden gebracht.
Brinkman vertolkte volgens verschillende fractieleden, onder wie De Hoop Scheffer, Hillen en Terpstra, voortdurend de mening van de fractie door in een advies aan informateur Tjeenk Willink het onderzoeken van een centrum-links kabinet 'overbodig' te noemen en vervolgens in een advies aan de koningin voor de vorming van een centrum-rechts kabinet te pleiten. Een meerderheid van de fractie wilde op deze wijze D66 onder druk zetten zijn verzet tegen een centrum-rechtse coalitie op te geven.
Het CDA-Kamerlid Hans Hillen reageert verongelijkt op de storm die rond Brinkman is opgestoken naar aanleiding van de uitlatingen van Lodders. „Waarom zou Brinkman zijn visie corrigeren, als die niet afwijkt van hetgeen de fractie wil? Het is een schande dat wij ervan worden beschuldigd de formatie te blokkeren, terwijl iedereen klakkeloos het argument van D66 aanvaardt.".
Teneinde een eind te maken aan de ophef rond Brinkman, die juist gisteren voor het eerst aan de formatietafel aanschoof, heeft de partijtop besloten één verhaal uit te dragen: er is niets aan de hand en de interventie van voorzitter Lodders was goed gecoördineerd. „Het partijbestuur heeft zich na het rapport Gardeniers achter de keuze van de fractie voor Brinkman opgesteld. Dat standpunt is nog niet gewijzigd. Vervolgens is het aan ons om het hoofd nu niet te verliezen door die aanvallen op Brinkman", zegt Hillen.

Nelson Mandela krijgt 'Afrikaanse' Nobelprijs

Van onze verslaggever

DEN HAAG - De Zuidafrikaanse president Nelson Mandela krijgt de achtste 'Afrika Prijs'. Deze prijs wordt jaarlijks toegekend door 'Het Honger Project' aan mensen die een belangrijke bijdrage hebben geleverd aan de beëindiging van honger in de wereld. De prijs wordt in Afrika gezien als een Nobelprijs.

De voorzitter van de internationale jury Perez de Cuellar maakte gisteren in New York bekend, dat Mandela de prijs is toegekend. Via satellietverbindingen was de bekendmaking in tal van steden over de hele wereld te volgen, onder andere in Den Haag. Daar waren in Nieuwspoort gistermiddag meer dan vijftien ambassadeurs van Afrikaanse landen, Nederlandse politici (onder wie Kamervoorzitter Wim Deetman) en diverse vertegenwoordigers van ontwikkelingssamenwerkingsorganisaties bijeen om de bekendmaking op een groot tv-scherm te volgen. Vanuit Washington presenteerde Judy Woodruff, coryfee van het Amerikaanse televisiestation CNN, een-uur durend programma over de Afrika Prijs van Het Honger Project.

Het Honger Project is een wereldwijde organisatie die probeert een eind te maken aan honger in de wereld. Per dag sterven ongeveer 35 duizend mensen aan honger, 24 per minuut, veelal kinderen. Chronische ondervoeding is in negen van de tien gevallen de oorzaak van dat hoge sterftecijfer. Bijna een miljard mensen hebben iedere dag honger. Het Honger Project wil deze mensen in Afrika de kans geven te vechten tegen de honger door hen onder andere te leren zelf voedsel te verbouwen en hen daarvoor de middelen te geven.

De voormalig secretaris-generaal van de Verenigde Naties Perez de Cuellar noemde Mandela 'een man wiens gehele leven en recente daden model staan voor het allerbeste waartoe wij als mensen in staat zijn'. „Honger was het dodelijkste gevolg van de apartheid," aldus Perez de Cuellar. Volgens de jury heeft Mandela's succesvolle strijd tegen de apartheid de kans vergroot dat er nu ook met succes gevochten kan worden tegen de andere vijanden van het Afrikaanse continent: honger en armoede.

Voor Nelson Mandela is het de tweede 'Nobelprijs' binnen een jaar. Vorig jaar kreeg hij samen met de toenmalige president van Zuid-Afrika F.W. de Klerk de Nobelprijs voor de Vrede voor hun gezamenlijke inspanningen om een eind te maken aan de apartheid. Sinds zijn vrijlating in 1990 uit de Victor Vestergevangenis, na 27 jaar achter tralies te hebben geleefd, maakt Nelson Mandela een zegetocht over de wereld. Hij werd dit jaar de eerste zwarte, democratisch gekozen president van Zuid-Afrika en probeert een nieuwe samenleving zonder racisme op te bouwen. De toekenning van de Afrika Prijs is voor hem opnieuw een teken van erkenning. Mandela neemt de prijs met de daarbij behorende 100.000 dollar op 4 oktober in ontvangst in Washington.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mèt legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 258.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Beloning van ƒ 250,-
voor terugvinden van bouvier, reu, bruin/zwart, glad geschoren, tatoeagenummer EMZ1613. ☎ 045-752121.

Personeel aanbod

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. 045-226688/226377/06-52606457.

Muziek

SAXOFOONS, dwarsfluiten en vele, vele andere blaas- en slaginstrumenten. Nieuw en gebruikt. Adams Thorn, 04756-1324.

Personeel gevraagd

Bunij Bouwbedrijf BV vraagt met spoed colonne
metselaars voor Duitsland
Tel. 045-217358.

Fa. Rodico vraagt voor direct
metselaars voor Duitsland
(grensstreek), goede betalingen en sociale voorzieningen. Tel. 045-231793.

Wij zoeken: Part-time medewerk(st)er, liefst met horeca-erv., voor onze party-service-afdeling. Werkzaamheden:
- het bezorgen van buffetten (met bestelbus);
- het uitserveren van kouden en warme buffetten;
- het verzorgen van grill-party's.
Werktijden: 's avonds en in het weekeinde, om de week.
Keurslagerij Lochtman
Eindenstr. 22, Kerkrade. Voor verdere info: 045-452517.

HERTEL Services Geleen vraagt leerling isoleerder, leerling steigerbouw, leerling lasser, 18 tot 20 jaar. Tel. 046-789457.

De gebr. Bladt hebben speciaal verkoopwerk voor studenten die de perfecte BIJVERDIENSTEN (ƒ 70,-/ƒ 200,- p.dg.) zoeken vanuit Maastricht/Eindhoven. Min. 17 jr. Info uitsl. 18.00-22.00 u. Tel. 03435-77457.

Gevraagd VERTEGENWOORDIGER met ervaring in de Food-branche. Wij bieden een goed salaris, provisie en bedrijfsauto. Telef. afspraak maken alleen tussen 18.00-20.00 uur: 045-322346.

Parttime CHAUFFEUR gevraagd voor escort, zaterd. en zond. ☎ 045-317032.

SERVEERSTER gevr. voor zaterdag en zondag; tev. allround hulp, part-time en ervaren afwashulp. IJssalon/Pizzeria San Remo, Eygelshoven. Tel. 045-352406.

Gevr. CHAUFFEURS voor groepsvervoer, pens. aannemelen tussen 11-12 uur: Strijthagenweg 125, K'rade.

Dancing Riverside vraagt BARMEDEWERKSTER met ervaring. Soll. na tel. afspr. ☎ 04406-12574 na 14.00 uur

Grand Hotel Monopole zoekt met spoed KAMERMEISJE. Telef. 04406-13545.

SPOED! Vorheftruckchauffeurs gevr. voor langere tijd. Uitstekend kunnen rijden met dubbele vork. Diploma niet vereist. Er wordt gewerkt in ploegendienst. Voor informatie bel: 045-710568.

Gevraagd SERVEERSTER part-time. Restaurant L'Arbre. Telefoon 04454-61576.

Kamers

KAMERS te huur met volpension enkel v. alleenstaande heren. 045-214804.

Kamer te huur voor oudere heer in vrijgezellenhuis te HEERLEN, ☎ 045-415718.

Bouwmat./machines

ZAND en grind thuis bezorgd. Telef. 045-251964.

Te k. nw. beschad. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer (Rubberoid) 10 m2 v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,-; daktrim ƒ 10,- 2½ mtr; underlaymentplaten ƒ 45,-; laminaatparket topmerk LAMET (normaal ƒ 100,-) nu ƒ 40,- + ƒ 35,- p.m2.; B-keus ƒ 25,- + ƒ 30,- p.m2. Div. types draad + PVC-kozijnen voor spotprijzen. Rennemigerveldweg 70 A, Heerlen. Tel. 045-729710.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

E. de Jong TECH. SERVICE. Reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten met garantie. ☎ 045-720247.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

In/om de tuin

BETONBEELDEN voor binnen en buiten. Alles voor uw vijver! Creugers Beton, Economiestr. 46, Koumen-Zuid, Hoensbroek (bij station). Tel. 045-213877.

Vrije tijd

NIEUW! Te koop 24 delige encyclopedie Oosthoek met 3 jaar boeken en platen, nieuwpr. ƒ 8.000,- vraagpr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-352406.

Onroerend Goed

VOOROORLOGS woonhuis te koop gevraagd. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Telef. 045-724056.

MUNSTERGELEEN. Halfvrijst. woonhuis, Burg. Ramakersstr.: woonk., keuken, 3 slpks, badk. m. ligb. en 2e toilet, vaste trap zolder met hobbykamer, c.v. ruimte, berging, garage, vr.pr. ƒ 196.000,- Inl. 046-743275 v. 11.00 tot 14.00 u.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

OG te huur

Heerlen, te h. Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, douche, 1 slpk., berging. Huur en servicekosten ƒ 769,-. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Winkel&Kantoor

KASSA's, alle occasions deze week in de aanbieding!! Occ. v.a. ƒ 250,-; nieuwe v.a. ƒ 495,-. Tevens aanbiedingen in weegschalen, copiers, kantoormeubelen. Prijzen excl. BTW, m.i. Roltex, alles voor winkel & kantoor. Daelderweg 25, bedr. terrein Horsel Nuth. Tel. 045-242880, fax. 045-241690. Open ma.-vr. 8.30-17.30 uur. Do. tot 21.00 uur.

Landbouw

HEMDEN - polo's - broeken - havep ƒ 39,50. Raeven, ☎ 04450-3511.

Ruime keuze uit maar liefst 75 gebr. Iseka + Kubota TUINBOUWTREKKERS vanaf 10 tot 26 pk. Collé Sittard Machinehandel b.v., Nusterweg 90. Tel. 046-519980.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Auto's

AUTO RUYL
ELSLOO

Prijsklasse tot ƒ 10.000,-

Opel Monza 2.5i in nieuwstaat	1985
Opel Kadett 1.2 LS, 3-deurs sportvelgen	1985
Opel Kadett 1.6 D stationcar 5-deurs	1985
Opel Corsa 1.2 S 3-deurs	1984
Opel Ascona 1.6 S	1984
Mazda 323 1.5 GLX automaat	1986
Toyota Starlet 1.0 DX 12V 1e eig. 80.000 km	1985
Toyota Corolla 1.3 DX HB 12V	1985
Toyota Corolla 1.3 DX HB Diesel	1985
Toyota Corolla 1.6 SXL Liftback	1984
VW Golf 1.6 GT 15" sportvelgen verlaagd	1984
VW Golf 1.8 GTi 15" sportv verl. schuifd 2e eig.	1985
VW Golf 1.3 LX	1983
BMW 316 zw. glas 5-bak 2 deurs	1984
BMW 518 stuurbekrachtiging zw. glas	1984
Hyundai Pony 1.5 GL	1988
Citroën BX 1,4 RE zwart	1988
Ford Fiesta 1.6 CL zwart	1986
Ford Escort 1.1; 1.3; XR3 1982	1984-1982
Honda Accord 2.0 EX stuurbekr schuifdak	1986
Honda Accord 1.6 LX	1985
Peugeot 309 Allure 5-deurs	1987
Fiat Ritmo 60 L 5-deurs 1e eigenaar	1988
Renault 21 TD Sedan	1988
Subaru 1600 GL	1986
Mitsubishi Galant 1.6 GL	1984
Audi 80 1.6cc zw. glas 5-bak	1984

Alle auto's in zeer goede staat, afleveringsbeurt en APK. Auto Ruyl, Stationsstraat 85, Elsloo. ☎ 046-371766.

KOOPJES: Opel Omega aut. 11-'87 ƒ 7.950,-; Daihatsu Cuore '88 ƒ 7.250,-; Escort 1.3 '84 ƒ 3.250,-; Mitsubishi Galant '86 ƒ 4.750,-; Kadett 1.3 combi '84 ƒ 3.750,-; Sierra 2.0 CL LPG '88 ƒ 8.100,-; Manta HB ƒ 2.000,-; Fiësta 1.3 S '85 ƒ 5.750,-; Corsa '85 ƒ 4.450,-; Honda Jazz 1.2 S '85 ƒ 4.650,-; diverse goedkope inruilers. Inr. mogelijk. Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. Tel. 045-213021.

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs!!! 045-416239 tot 21 uur open

FIAT Ritmo, bwj. '88, 4-drs, i.p.st., geen roest, rood. Telefoon: 045-466829.

PANDA 1000 CL, rood, bwj. '87, APK, i.z.g.st., prijs ƒ 4.800,-. Tel. 045-317675.

AUDI 80 1.8 S, bwj. 11-'88, km.st. 32.000, APK gek., in nw.st., ƒ 15.000,-. ☎ 045-323178.

Te koop Toyota STARLET, bwj. '85, 90.000 km, in prima st. van onderh. APK gek. Onderh.beurten bij erkende Toyota dealer ter inz. Vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel.: 045-719225 na 17.00 uur.

Te koop Opel KADETT C, '79, APK 4-'95, trekh., z.g.a.n., plaatwerk vernieuwd, ƒ 850,-. Telef. 045-728491.

Te k. SENATOR 2.5 E, automaat, vele extra's, bwj. '84, vr.pr. ƒ 3.750,-, inruil mogelijk. Telefoon 045-418939.

Te koop schadeauto Fiat PANDA, '86 1000, iets werk, voor doe-het-zelver. Tel. 04492-2481 na 17.00 u.

Cabrio! Cabrio! Ford Escort XR3i '90 zwart; Escort XR3i '89 blauwzilver; cabrio Escort XR3i '87 turbo look, vele extra's vanaf ƒ 14.750,-; cabrio VW Golf '91; VW Golf cabrio '82; VW Kever cabrio; 2x Porsche 911 S Targa; Porsche 944 Targa; BMW 320i cabrio; Jeep Suzuki Cabrio; Jeep Nissan Patrol hardtop nieuw type vanaf ƒ 9.750,-; VW Golf GTi 16V '89 zwart; GTi '87, rood; GTi '88 zilver 5-drs. alle access.; ƒ 2.450,-; Kadett Combi 2x '87; Mercedes 190E '85 zwart, '86 zilver; 260 E '87 blauwmet. airco; 300 E zwart '87 autom.; 230 E '89 blauw; 230 TE combi '92; 250 TD '94 antrac.; BMW 320i autom. '87 5-drs.; BMW 320i nieuw type ƒ 5.750,-; Audi Quattro Coupé '86 koopje!!; Audi 80 2x '87/89; Escort 1400 CL '88/'87; XR3i zwart '88 vanaf ƒ 8.750,-; Fiësta '87 XR2i; VW Golf VR6 '92, 6 cyl., aparte auto; Omega combi '92 CD-uitv. diesel '89; Renault Clio '93 diesel rood; Mazda 323 '91 zwart; Mazda 626 '87 ƒ 3.750,-; Peugeot 309 GL '87 koopje ƒ 5.750,-; Seat Ibiza '89 zwart ƒ 7.950,-; Volvo 340 '87, wit, ƒ 5.950,-; Ford Sierra Combi '88 ƒ 8.750,-; Sierra Sedan '91 zilver; Citroën BX '89; Citroën AX '89 ƒ 7.750,-; Fiat Croma '89 2.0 L koopje; Ford Scorpio '87/'90 vanaf ƒ 6.750,-; Ford Granada Combi '84, ƒ 18.750,-; VW Polo '87; VW Derby '86; Opel Corsa '86; Corsa '84; Ford Capri uitbouw koopje; Toyota Starlet '87; Corolla '85 Combi; Fiat Tipo '89; Fiat Ritmo '85 koopje!; Alfa 75 Twinspark '91 zwart; Ford Mondeo '93 1.8i rood; Volvo 440 DL '91 antr. LPG. Motoren: Suzuki 2x '91; Kawasaki GPZ. Diverse goedkope vakantie-auto's. Inkoop + contant. Speedboot 140 pk glasston met trailer, koopje! Jetski Yamaha 1 jr. oud. Meeste auto's 1e eigenaar. Volle garantie en keuring. LUCAR Kerkrade, Holzstr. 67, tel. 045-456963.

FIAT Uno 60 S Rialto type '86, abs. nieuwstaat, ƒ 5.850,-. Tel. 045-317675.

AUDI 80 SC 1800 type '86, zwartmetallic, alle extra's, ƒ 5.800,-. Tel. 045-232762.

BMW 528i, bwj. '84, vr.pr. ƒ 6.900,-, financ. mog. Telefoon 04492-5820.

Te koop CHRYSLER GTS automaat, blauwmetallic, bwj. '88, vraagprijs ƒ 8.650,-. 't Park 3, Landgraaf.

CITROËN BX 14 RE, 5-bak, '84, rood, koopjes! ƒ 2.500,-. Inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, ☎ 045-751605.

Autocentrum P. VEENSTRA: Opel Vectra 1.8i GLS 5-drs. '90 ƒ 17.950,-; Opel Kadett 1.6 GL, vele access. '92 ƒ 20.500,-; Nissan Micra GL 5-drs. '89 ƒ 10.250,-; Honda Civic 1.4 GL '89 ƒ 11.900,-; Ford Sierra 2.0 CLXi 5-drs. '91 veel access. ƒ 22.600,-; Mazda 626 GLXi 2.2 '91 ƒ 21.500,-; BMW 316i Edition '90 ƒ 22.500,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 ƒ 7.250,-; Opel Kadett 1.3 Club '88 ƒ 11.250,-; Opel Corsa type '90 ƒ 11.900,-; Skoda 1.3 Favorit 1.3 vr. '92 ƒ 9.500,-; Toyota Corolla 1.3 SLX 4-drs. '87 ƒ 8.500,-; Mazda 323 LX 1.3 '88 ƒ 10.800,-; Toyota Corolla 1.3 XL 5-drs. '88 ƒ 10.500,-; Opel Kadett 1.6 Club '90 ƒ 15.900,-; Suzuki Alto GL 5-drs. '89 ƒ 8.900,-; Ford Escort 1.6 CLXi 5-drs. '91 ƒ 19.500,-; Nissan Micra GL '89 ƒ 10.500,-; BMW 316 sportw. '85 ƒ 4.900,-; VW Golf 1.3i Madison '90 ƒ 15.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Telef. 045-752999.

Math KOENEN heeft in voorraad 150 auto's: Golf; Fiësta; Kadett; Escort; Ascona; Renault 5; Uno; Mini; Met 1 jaar APK v.a. ƒ 750,- tot ƒ 9.000,-. ☎ 04499-5284. Handelsweg 1, Susteren.

Te k. BMW 518i '86; Hyundai Pony '87; Mitsubishi Colt '89-'91; Opel Ascona '86; Opel Astra '91-'93; Astra 1.8i GT '93; Opel Corsa '85; Opel Frontera '93; Kadett '87-'89-'90; Opel Vectra '89-'91; Opel Vectra Frisco '92; Volvo 340 '85; Peugeot 405 '90; Suzuki Swift '93. Financiering en inruil mogelijk. Welling Opel, Haefland 2, Brunssum, ☎ 045-257700.

Daihatsu Applaus 16 Li '91; Toyota Celica '90; Mercedes 230 E '87; Audi 80 1.8 S '91; VW Golf 1.8 '89; Toyota Corolla 1.6 '89; Ford Siërra 2.0 GL '85; Citroën Visa '87; Honda Accord 2.0 '86; Audi 100 cc '85; Ford Escort 1.3 5-deurs '88; Opel Kadett sedan autom. '86; Toyota Tercel '84; Seat Fura '85; Saab 99 '83; Ford Escort '84; Honda Civic 1.5 DXi '92; Honda Civic 1.4 GL '88; Mitsubishi Pajero jeep '85; BMW 316i '89; Suzuki Swift '88-'90; Suzuki Alto '85-'88-'89-'90-'92; Suzuki Alto autom. '84. Vak Garage Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen, ☎ 046-757777. Uw adres APK keuring. Alle auto rep. (Doe het zelf Car Wash).

KNUTSELKOOPJES: Citroën GS '79 ƒ 250,-; Rekord Caravan 20 S LPG '84 ƒ 1.450,-; BMW 316 '80 ƒ 450,-; VW Golf '80 ƒ 1.450,-; Volvo 340 '81 ƒ 1.250,-; Manta HB 20 S '79 ƒ 1.550,-; Ascona 1.9 '81 ƒ 1.250,-; Subaru met schade ƒ 150,-; Kadett 1.2 N '79 ƒ 350,-. Rdr. Hoenstr. 152, Hoensbroek. ☎ 045-212091.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

FORD Escort, bwj. '78, kl. groen, pr. ƒ 600,-. Tel. 04496-58448 na 18.00 uur.

Te k. Ford ESCORT XR3i bwj. '88. 045-330426.

FORD ESCORT 1600 XR3i Cabrio, sportwielen, electr. kap, bwj. '89, APK '95, van nieuw niet te onderscheiden, ƒ 16.500,-. Tel. 045-323178.

Ford ESCORT 1.1 Laser, kl. blauw, +/- 63.000 km, zeer zuinig, inruil mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, ☎ 045-751605.

Stationcar Ford ESCORT Diesel, okt. '85, kl. blauw, 5-bak, trekh., optimale cond., lage prijs, inr. mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal ☎ 045-751605.

Honda ACCORD 3 D Special, nieuw model, bwj. '84, APK 27-7-'95, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. ☎ 045-323178.

Honda CIVIC 1.2 Special, 3-drs. '85, kl. wit, radio, trekh., inruil mogelijk. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, ☎ 045-751605.

Mitsubishi CORDIA coupé, bwj. '85, Economie pack, radio, lm-velgen, enz., door inruil zeer voordelig. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. ☎ 045-751605.

Nissan MICRA, bwj. sept. '86, goudmetallic, 1e eig., auto techn. 100%, zien is kopen! Vr.pr. ƒ 6.750,-. Inr. mog. 045-226869.

VECTRA 1.6i GL '93; Vectra 1.8i GL '91; Kadett 1.6i type '90; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.2 S '87; Kadett 1.2 S '86; Kadett 1.3 LS '85 2x; Kadett 1.2 S Caravan '86; Ascona 1.6 S HB '86; Corsa 12 S '85; Escort 1.3 CL '87. Met Bovaggar. Dennenan Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel KADETT 1200S Sedan, kl. roodmet. bwj. '86, ƒ 6.750,-. Tel. 045-255027.

Opel MANTA GTE 2.0, bwj. '87, sportwielen, Abbart uitlaat, verlaagd, Recaro interieur, Spiders, APK '95, ƒ 7.250,-, in st.v.nw. Tel. 045-323178.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Autobedrijf KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Te k. Opel KADETT 1.2, bwj. '83, i.g.st., APK '95, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-713104, na 18.30 uur.

Opel KADETT 3-deurs, diesel, kl. rood, '86, radio, trekh., lm-velgen, optimale staat, inruil mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, ☎ 045-751605.

PEUGEOT 305 GL '81, mooie auto, nieuwe APK, ƒ 1.000,-. ☎ 046-523619.

PEUGEOT 605 SLi, 1991, kl. zilver, veel extra's, nieuwstaat, inruil Jeep of dergelijk mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, ☎ 045-751605.

RENAULT R5 GTL, bwj. '84, APK gek., in staat v. nw., ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te koop RENAULT 25 GTS, bwj. '84, i.z.g.st., prijs ƒ 2.500,-. Tel. 046-749619.

Suzuki CARRY bestel busje '87, kl. geel, plm 40.000 km, optimale conditie, spec. prijs, inruil mogelijk. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. ☎ 045-751605.

VW GOLF GTi bwj. '79, kl. zwart, zeer mooi, ƒ 2.500,-. Tel. 045-255027.

Te koop VW POLO, APK 6-'95, vr.pr. ƒ 1.250,-, beslist geen roest. Tel. 045-708674.

Te koop VW PASSAT CL, 5-deurs, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 4.950,-. ☎ 045-316940.

VW POLO 1.0 EL Coupé '91, kl. rood, plm 52.000 km, nw.st, inruil mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, ☎ 045-751605.

Sloopauto's

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer, ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Computers

Te k. CDI met digitaal VIDEO cartridge en 23 CD's. Telefoon 04493-4516.

TV/Video

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met txt v.a. ƒ 250,- o.a. Philips/Blaupunkt. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 H'heide. ☎ 045-213432.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Wonen Totaal

Keukenrenovatie-werkbladen-apparatuur-fronten-inbouwapp. etc. met garantie. VOSSEN Keukens Heerlen Eikenderweg 77, ☎ 712158.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

TOPCLASS. 2-zitsbank van plm. ƒ 2.700,- nu ƒ 495,-; clubfat. in mohair van plm. ƒ 1.600,- nu ƒ 395,-; idem in rundleer van ƒ 2.500,- nu ƒ 495,-; klasse eethoek rundleren bekleding van ƒ 4.500,- nu ƒ 995,-; wortelnoten orgelgebogen zilverkast van ƒ 7.000,- nu ƒ 2.495,-. Verder: wandmeubels vanaf ƒ 95,-, dressoirs, slaapkamers vanaf ƒ 175,-; eethoeken diverse stijlen vanaf ƒ 95,-. Enorme keus in enorme hal. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. (Deze weg loopt parallel met de Rijksweg Noord, let op viaduct bij de Kijkdoos, daarachter is de hal.) Oude meubels worden ingeruild en betaling in 6 maanden is contant.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Huish. artikelen

Zomervoordeel
aktie!! op=op
INBOUWAPPARATUUR
Gaskookplaat met vonkontst. nu ƒ 298,-
Electro kookplaten ƒ 595,-
Vaatwasmachine geintegr. ƒ 995,-
Sierschouwen 60 breed wit ƒ 495,-
Electro-ovens convent. nu ƒ 575,-
inbouwkoelkasten ƒ 598,-
Div. showroomapp. met hoge korting
Vossen Keukens
Eikenderweg 77, Glaspaleis Kerkplein Heerlen. Tel. 045-717555.

Nog 3 st. grote turbo combi-ovens met ingeb. magnetron o.j. Nieuw! van ƒ 3.500,- voor ƒ 1.690,-. VOSSEN Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. Telef. 712158.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Caravans

OPRUIMING!! Show- en inruilcaravans, nu zeer aantrekkelijk geprijsd: Bartels Caravaning ********** Te huur nieuwe tourcaravans, nog enkele weken vrij: Bartels Caravaning ********** Voortenten- caravan- en campingaccessoires: Bartels Caravaning ********** Voor reparatie en schadebemiddeling, alle merken: Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond!!

Te koop gevraagd alle merken TOURCARAVANS en sta-wagens, contant geld. 045-323178, ook verkoop tourcaravans.

Proficiat!

Deze meid wordt
50 jaar.
Hartelijke groeten van de Fanclub.

JOS
wuurd huuj 30
Profisiat en de groete dien vruike!

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-25448 Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

(Huis)dieren

Te koop jonge Golden RETRIEVERS, stamb., HD vrij, ing. en ontw. 04118-1826.

Te k. BOOMERS, 7 weken oud, ingeent en ontwormd, ƒ 225,-. Tel. 045-225959.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Vakantie

Provincie GRONINGEN: te h. stacaravans op kleine camping in mooie rustige omgeving. ☎ 05943-2194.

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210

Ervaren vakman bel aan voor straatwerk ritten, sierbestrating voor uw gehele zeer SCHERPE Gratis offerte: 045-3231

Opritten en TERRAS klinkers of sierbe Bel voor info. ☎ 045-32

NEW LOOK BV L Gevelreiniging, voegen, steigerverhuur 045-312154. Fax 32345

Voor Piccolo's zie verder pagina

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér resultaat en snel Bel 045-719966

Pers.Kont./Klubs

MEISJES gevraagd voor bar in de avonduren, 04492-3850 of 045-217407

Escort Buro. Jonge DAMES gevr. tussen 18 en 25 jaar. Hoge verd. Tel. 04405-3095.

06-lijnen

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

Ervaren vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt. 06-350.290.37 (75 cpm)

Hete vrouwen zoeken
anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Gratis sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909, mannen bel 06-9604 (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm)

Gratis sex
voor vrouwen 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens. 06-9504 (75 cpm)

Anonieme sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm)

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw. 06-320.330.82 (75 cpm)

*** SM voor 2 ***
Snelle SM kontakten!! 06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis! 06-320.330.87 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan. 06-320.330.88 (75 cpm)

Bel nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in! Bel nu (100 cpm)
06-9664

Gratis sexgesprek
voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9867 (100 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9502 ***

Hete vrouwen willen met jou
Sexgesprek
06-320.322.33 (75 cpm)

Homo kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 (75 cpm)

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- p.m.

*** Griekse sex ***
Lisa draait zich om 1 g.p.m. 06-320.325.55

Anonieme
sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Discreet
Sexkontakt met rijpe meiden! 06-320.330.42 (75 cpm)

SM kontakt
voor strenge afspraken! 06-320.325.80 (100 cpm)

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Gratis telefoonsex voor vrouwen 06-4311 of 4611
mannen bellen v. ƒ 1,- p.m. telefoonsex 06-9596 top direct 06-9619 top contact 06-9845 hete meiden 06-9785

(1,- p.m.) Opeens trok hij z'n broek uit, deed m'n rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
06-340.340.30

(1,- p.m.) Ze liep voor de knul (18 jr.) de trap op, minirokje, geen slipje, kom jochie, pak me van achteren.
06-340.350.75

(1,- p.m.) De SADIST lachte wreed naar het vastgebonden meisje.
06-340.340.90

(1,- p.m.) Kijk, ik heb al m'n haartjes afgeschoren, meg ik nu zonder slipje zwemmen? Oh, niet zo diep!
06-340.340.21

Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.
06-96.85

Echt Vrouwen Thuis Liever Afluisteren? 1 gpm.
06-9886 24pd.

"Nieuwe Rage" 75 cpm
06.96.53
Spreek 'n leuke boodschap in en luister dan naar die van andere bellers. Vind jij 'n leuk iemand of iemand jou, dan wordt je direkt live doorverbonden. Vrouwen bellen gratis!

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u./p.d. 100 cpm.

Nieuwe Rage uit Amerika SEXPRIVELIJN. Bel en spreek boodschap in en luister naar van anderen die ook bellen. Hoor je een lekkere boodschap dan wordt je live doorverbonden. Vrouwen bellen gratis! 1gpm.
06-97.92.

Kontakten/Klubs

SUMMER TIME!!
LYDIA time-BARBIE time
Leuk Ned. meisje gevr. Tel. 046-749662.

Business Class Girls
Escort van 17.00 tot 02.00 u. Tel. 04405-3095.

Club Merci
Weet u dat wij u verwachten?
Weet dat wij vaar u klaarstaan?
Kom gauw naar ons toe, wij zijn nog lang niet moe
Rijksweg Zuid 241, Geleen, tel. 046-745814.

Wij hebben gerenoveerd, en ook nieuwe meisjes. Daarom weer een AANBIEDING deze maand
Privé Yvonne
De meisjes in ELEGANTE lingerie doen 2x Franse massage + intiem v. ƒ 85,-. Gezellig. en drank GRATIS. Hygiëne op de 1e plaats. 7 dagen geop. ma.-za. 11-24 uur, zond. 15-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100. Kom 'ns kijken. Dring. meisje gevr. v.h. weekend en 2 avonden p.wk.

CLUB LEVANT
Kleine intieme bar, leuke meisjes. Open van maand.-vrijd. van 14.00-02.00 uur. Maastrichterstr. 156, Brunssum.

Porky's Pretpark I en II
Hoensbroek 045-228481
Roosteren 04499-5500
+ Porky's Pretpark Escortservice.

Nieuw! Nieuw! Foxy Lady
v.a. ƒ 50,-, 2......4x voor ƒ 200,- all-in. Ma.-vr. 12-24.00 u. Rijksweg Zd. 105, GELEEN. Tel. 046-756335.

Privé Papillon
Nieuwe meisjes ook met DD-cup aanwezig...045-355242.

Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commercieel sexcontact. ☎ 046-752333.
Escort all in
☎ 045-326191

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 14.00 uur. Keuze uit 7 meisjes!

Peggy Privé
Escort ma-vrij., 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Wo. triodag, ƒ 125,-. Grieks mog. Tev. meisje gevr.
Tip: Natasha beeldschone blondine; Gabi lief Thias meisje en bijna terug Deborah. Sexy blondje + nog vele andere lieve collegaatjes bij:
Maastricht Privé
Jodenstraat 2
043-254189.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen. ☎ 046-752333.

Buro Venus:
Het beste privéadressenboek van Limburg! 04750 - 28 3 53

ƒ 50,- all-in
Meer dan handmassage. Tel. 045-423608.

Door leuk jong meisje totale
Ontsp.massage
Nú ook door 2 meisjes op koel waterbed. 045-353489.

volslanke Betty
ontvangt thuis. ☎ 045-232663.

Angelique pr
en erotische mass. Hindaa z.k. en l. meisje Verder Cisca, Chantal Claudia, Simone en Tel. 045-311135

Privé Ilona
De nummers zijn gew op: 204; 319; 484; 19 meisje altijd welkom. 7809 Deze week VAKANTIEPRIJS

Privé Boy
dames ƒ 25,-. 045-21

Boy en Girl
Escort service striptease m/v Tel. 045-25736

Romantica
☎ 045-4197

Privé en Esco

AMANDA
Vanaf 10 uur. 045-7217

Heren Opge Hot News Club Flamingo
Geopend van 18.00-6.0 Tel.: 045-232961 Tevens meisjes gevr

Whirlpool boekt miljardenomzet

Van onze redactie economie

BENTON HARBOR – Het Amerikaanse bedrijf Whirlpool, tot half 1991 witgoed-partner van Philips, heeft een uitstekend tweede kwartaal achter de rug en stevent af op het beste bedrijfsresultaat in zijn bestaan. De inkomsten overschreden voor het eerst de grens van twee miljard dollar vergeleken met 1,9 miljard dollar aan inkomsten in de eerste drie maanden van 1993.

De winst liep 13 procent op, van 74 miljoen tot 84 miljoen dollar of 1,04 dollar per aandeel. De winst per aandeel werd drie cent gedrukt door een voorziening wegens reorganisatiekosten in Europa. Whirlpool verkocht zijn compressorenpoot.

Over de eerste zes maanden werd een netto-winst van 151 miljoen dollar of twee dollar per aandeel gemaakt. In het eerste halfjaar van 1993 leed het bedrijf nog een nettoverlies van 88 miljoen dollar, bij ruim 3,7 miljard dollar aan inkomsten. Die rode cijfers vloeiden voort uit aparte voorzieningen, onder andere wegens een pensioenregeling die de financiële dochter van Whirlpool moest treffen.

De afzet van de Noordamerikaanse poot van het witgoedbedrijf, met merken zoals KitchenAid, Whirlpool en Roper, liep in het tweede kwartaal van 1994 op met dubbele cijfers. De Europese tak deed het niet slecht, maar moet rekening houden met concurrentie en een nog weifelende economische opleving, aldus topman Whitwam. Cijfers bleven achterwege.

Whirlpool is 's werelds grootste fabrikant van witgoedspullen (wasautomaten, koelkasten, diepvriezers en dergelijke). Het hoofdkwartier is gevestigd in Benton Harbor in de Amerikaanse staat Michigan. Het heeft vestigingen in elf landen, voert verschillende merknamen en verkoopt in meer dan 120 landen.

Handelstekort VS in mei groter

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben in mei hun tekort op de handelsbalans (goederen en diensten) verder zien oplopen. Het negatieve saldo bedroeg 9,17 miljard dollar tegen 8,53 miljard dollar in april. Een klein lichtpuntje was dat het tekort in de handel met Japan terugliep, van 5,5 miljard tot 4,4 miljard dollar.

Blijkens de gisteren door het ministerie van Handel in Washington verstrekte cijfers groeide het tekort vooral door de toename van import met 1,2 procent tot 65,45 miljard dollar. De export nam met 0,2 procent toe tot 56,27 miljard dollar.

Het tekort over mei was veel hoger dan de 8,3 miljard dollar die deskundigen hadden geraamd. Het was het grootste sinds februari, toen de import aan goederen en diensten 9,61 miljard groter was dan de export.

De sterke stijging van de import houdt nauw verband met de economische groei in de VS, die volgens experts dit jaar op een gezonde drie procent zal uitkomen. Vooral de olierekening steeg fors.

munt uit

● Sara Lee

De Amerikaanse Sara Lee Corporation, moedermaatschappij van Sara Lee/DE in Utrecht, leent op de Nederlandse kapitaalmarkt f 200 miljoen in de vorm van 6 procent driejarige obligaties. De uitgiftekoers bedraagt 100,45 procent en het effectieve rendement 5,832 procent. Aflossing geschiedt ineens op 22 augusutus 1997. Notering aan de Amsterdamse beurs is aangevraagd.

● Opec

De door Opec aan Koeweit toegestane produktiehoeveelheid moet worden opgetrokken van twee naar 2,2 miljoen vaten per dag. „Koeweit heeft een enorme oliereserve en zijn behoeften zijn groot", aldus de vroegere olieminister Ali Khalifa al-Sabah, die ook Opec-voorzitter is geweest. De Opec buigt zich in november over de produktiehoeveelheden voor het eerste kwartaal van 1995. Er geldt tot eind dit jaar een plafond van 24,5 miljoen vaten per dag.

● Onthulling

De premier van de olieproducerende Oeral-republiek Basjkortostan, Anatoli Kopsov, is dinsdag afgetreden na een onthullende tv-uitzending over de luxueuze huisvesting van leden van zijn regering. Kopsov, premier sinds november 1992, stapt officieel op „vanwege omstandigheden waardoor hij zijn functie niet meer kan uitoefenen". Over het tv-programma werd geen woord gerept. Rusland lost een deel van zijn schuld aan Turkije af door de levering van militair materieel en aardgas. Turkije koopt voor 100 miljoen dollar wapentuig, waaronder voor 60 miljoen dollar aan helikopters.

● Siemens

Siemens leidt een internationaal consortium dat in Kazachstan een gas- en stoomturbinecentrale van een miljard mark neerzet. Siemens' aandeel bedraagt 500 miljoen mark. Opdrachtgever is het staatsenergiebedrijf Kazachstanenergo in Alma Ata. De centrale van 954 megawatt in Aktjoebinsk in het westen van de vroegere Sovjetrepubliek zal vanaf 1998 in fasen in gebruik worden genomen.

● Luchtvaart

De ICAO, de vereniging van burgerluchtvaartmaatschappijen, verwacht dat het passagiersvervoer dit jaar met 5,2 procent zal toenemen. Het totale aantal passagierskilometers, dat in 1993 op 1,97 miljard lag, zal verder stijgen tot 2,07 miljard dit jaar, 2,21 miljard in 1995 en 2,36 miljard in 1996. De Aziatische maatschappijen doen het daarbij beter dan de Europese.

Bank profiteert van lage Duitse rente

Zwolsche verlaagt hypotheektarieven

Van redactie economie

NIEUWEGEIN – De Zwolsche Algemeene verlaagt vandaag haar hypotheektarieven tussen de 0,4 en 0,45 procent. Een 5-jarige hypotheek noteert vanaf morgen 7,3 procent. Deze renteverlaging geldt overigens alleen voor de hypotheken die verbonden zijn aan de Duitse Westfälische Hypothekenbank. Het is voor het eerst sinds begin dit jaar dat een hypotheekverstrekker de rente durft te verlagen. Eind juni verhoogde de Postbank haar tarieven nog met 0,3 procent.

De verzekeringsmaatschappij uit Nieuwegein - volgens eigen zeggen een van de middelgrote hypotheekaanbieders - profiteert van het feit dat in Duitsland de langlopende rente onder die van Nederland is uitgekomen. Door de binding met de Duitse bank krijgt de Zwolsche goedkoop geld binnen. Zwolsche biedt ook zes andere hypotheekarrangementen van Nederlandse financiële instellingen. Die tarieven gaan vooralsnog niet omlaag.

Volgens de Zwolsche is de angst voor het aantrekken van de inflatie in Duitsland verminderd, waardoor de rente op de kapitaalmarkt daar kan dalen. Ook in Nederland daalt deze rente voorzichtig. De top van de machtige Bundesbank komt morgen bijeen. Handelaren houden rekening met een verlaging van de officiële rentetarieven door de 'Buba'.

De Postbank, één van de grotere marktpartijen, heeft nog geen beslissing genomen over haar tariefstelling. Wel informeerde de woordvoerder vol belangstelling naar de mate van verlaging door concurrent Zwolsche Algemeene. De vijfjarige lening bij de Postbank staat sinds juni op een percentage van 7,7.

Ook de ABN Amro kwam gisteren niet veel verder dan collega Postbank. „We zijn aan het nadenken", verklaarde een woordvoerder desgevraagd, „Er is nog geen beslissing genomen".

Bij de Rabobank was niemand bereikbaar voor commentaar.

D66 wil uitleg over afspraak overheid/RDM

DEN HAAG – D66-Kamerlid Tommel wil na het zomerreces uitleg van demissionair minister Andriessen van Economische Zaken over het voornemen van rijkswege een studie-opdracht voor een nieuw type onderzeeboot te verlenen aan de Rotterdamse Droogdokmaatschappij (RDM). Hij vindt dat er geen geld moet worden gestoken in het project zonder dat er enig uitzicht is op orders voor de nieuwe duikboot.

Als onderdeel van een reddingsoperatie zullen de ministeries van economische zaken en defensie RDM een ontwikkelingskrediet van rond de 25 miljoen gulden ter beschikking stellen. Het is de bedoeling dat met dat geld de bestaande Moray 1800 wordt 'doorontwikkeld' tot een kleiner type onderzeeboot, de Moray 1400.

De verwachting is dat er de komende tien jaar wereldwijd ongeveer honderd kleinere duikboten nodig zijn. Garanties dat er daadwerkelijk orders naar Begemann-dochter RDM komen, zijn er echter niet. De Nederlandse marine zal de komende jaren in ieder geval niets bestellen. Zij heeft onlangs de laatste van de vier Walrus-onderzeeërs in de vaart genomen. De Moray 1400 moet dan ook een exportprodukt worden.

Tommel noemt het krediet van de overheid dan ook „een onderneming vol risico". „Ik kan nu niet overzien of er sprake is van een commercieel aantrekkelijk contract, omdat er geen zicht is op orders", aldus het kamerlid. „Al zolang ik in de Kamer zit hoor ik over verkoop van onderzeeërs aan Taiwan, Indonesië, Pakistan en zelfs Saudi-Arabië, maar het heeft nog nooit tot iets geleid. Iets steviger zou het dus wel mogen."

Keurmeesters



● *Kinderen mochten gisteren van de KLM op Schiphol keurmeester spelen. Zij moesten het kindervoedsel beoordelen, dat Nederlands nationale trots aan boord van de vliegtuigen serveert. De kritische kleuters hadden een voorkeur voor pasta's, aardappelen, toetjes en versnaperingen.* Foto: ANP

FNV heeft broertje dood aan huisbonden

RCC wil alleen met echte bond praten

Van onze redactie economie

APELDOORN – RCC, het vroegere Rijks Computer Centrum, weigert om over een nieuwe cao te onderhandelen met de 'huisbond' van het bedrijf. Alleen de 'echte' bonden zoals Abva/Kabo, CFO, CMHF en de Dienstenbond FNV zijn welkom aan de onderhandelingstafel. Het verschijnsel 'huisbond' speelt ook bij Ikea en het Rotterdamse sleepbootbedrijf Kooren, maar daar worden de huisbonden wel voor vol aangezien.

Als een werknemersorganisatie representatief is moet die toegelaten worden tot de onderhandelingstafel. De rechtbank in Zutphen vindt dat de 'Vereniging van Werknemers van het RCC' die titel verdient en dus recht heeft op een plaatsje aan de onderhandelingstafel. Via een hoger beroep probeert RCC alsnog het tij te keren.

De FNV heeft een broertje dood aan huisbonden ofwel gele bonden. Meestal worden ze gesteund door de bedrijfsleiding die de 'echte' bonden op deze manier de wind uit de zeilen wil nemen. Voor de werknemers ligt de aantrekkingskracht van zo'n gele bond veelal in de extreem lage contributie van een paar gulden per jaar.

Maar bij RCC ligt de zaak anders. Daar keren zowel de traditionele vakbonden als de bedrijfsleiding zich tegen de nieuwkomer in het overlegcircuit.

Een woordvoerder van Abva/Kabo zegt dat de werknemers voldoende keus hebben om zich aan te sluiten bij één van de bestaande bonden. Traditionele bonden dienen een 'breed en algemeen belang' en kunnen de zaken in een breder sociaal-economisch verband bezien, vindt de Abva/Kabo. De Abva/Kabo is de grootste bond bij RCC.

„Ach, de Abva/Kabo wist wel wat goed voor je was. Als je er wat van zei, was het altijd: 'Als je niet georganiseerd bent, heb je geen recht van spreken". Maar nu hebben we ons georganiseerd en is het weer niet goed. We zijn nu 'verkeerd' georganiseerd. Althans in hun ogen", aldus voorzitter Van der Goes die de huisbond in 1991 oprichtte.

beurs

Eindsprint

AMSTERDAM – Met een fikse eindsprint belandde de beursbarometer in Amsterdam gisteren vlak onder de grens van 400. Dit betekende voor de EOE-index een winst van 5,51 punt op 399,12. „Het is dat de gong voor de sluiting van de beurs ging, anders was de brug al genomen," aldus een beursbezoeker.

Handelaren waren enthousiast over de ontwikkelingen van gisteren. „Het ziet ernaar uit dat de langverbeide kentering nu is aangebroken. De obligatiemarkt ligt er duidelijk beter bij, de dollar loopt op en de aandelenomzetten nemen toe. Allemaal factoren die de burger moed geven. Daarbij zijn de binnenlandse instituten duidelijk aan de koopzijde op de markt verschenen," aldus een handelaar.

Bij de hoofdfondsen kwamen flinke uitslagen naar boven voor. Zo ging Philips bij een omzet van 2,7 miljoen stuks f 2,60 vooruit naar f 52,90. Dochter Polygram kreeg een winst toebedeeld van f 2,40 op f 75,70. Koninklijke Olie werd f 3,80 opgetrokken naar f 193,60 als gevolg van politieke verwikkelingen in Nigeria waar een staking in de olie-industrie dreigt.

In de transportsector viel een winst van f 1,60 op te tekenen voor Nedlloyd op f 66,80. Van Ommeren werd f 1,30 duurder op f 50,60. Cyclische waarden lagen eveneens in de belangstelling. Dit gold voor de chemiesector waar Akzo f 1 en DSM f 0,40 vooruit ging en voor het papierfonds KNP BT waarvoor f 1,30 meer werd gegeven op f 46,60. Stork voegde f 1,10 toe op f 47. Ook de PTT-aandelen KPN mochten f 0,50 vooruit naar f 49,40.

Vast lag Océ-Van der Grinten met een aanwas van f 1,80 op f 77,30. Voor verzekeraar Aegon ging de koers f 1 omhoog naar f 96,10 en Unilever won f 1,20 op f 185,20.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	58,70	59,50
ABN Amro A.in F.	84,30	84,60
ABN Amro L.Gr.F.	181,80	181,90
ABN Amro Obl.Grf.	203,00	203,30
Aegon	95,10	96,10
Ahold	45,40	46,20
Akzo Nobel	200,50	201,50
Alrenta	235,30	236,00
Bols Wes. c.	38,10	39,50
CSM cert.	69,30	69,50
Dordtsche Petr.	189,30	193,30
DSM	136,30	136,70
Elsevier	164,30	164,50
Fokker cert.	16,60	16,70
Fortis Amev cert.	73,50	74,00
Gist-Broc. cert.	45,80	46,50
Heineken	221,80	221,70
Heineken Hold.	198,00	198,00
Hoogovens nrc	73,00	73,30
Hunter Douglas	76,30	76,70
ING c.	76,70	77,20
KLM	52,30	52,30
Kon. KNP BT	45,30	46,60
Kon. Olie	189,80	193,60
KPN	48,90	49,40
Nedlloyd	65,20	66,80
Océ-v.d.Gr.	75,50	77,30
Pakhoed cert.	48,50	51,20
Philips	50,30	52,90
Polygram	73,30	75,70
Postb.Beleggf.	58,80	58,80
RG Florente F.	129,60	129,70
Robeco	114,70	116,00
Rodamco	54,00	54,10
Rolinco	117,50	117,80
Rorento	86,20	86,70
Stork	45,90	47,00
Unilever cert.	184,00	185,20
Van Ommeren nrc	49,30	50,60
Ver.Bezit VNU	176,00	176,50
Wolters-Kluwer	116,40	115,50

Avondkoersen Amsterdam

Akzo Nobel 201,70-202,20 (201,50)
Kon. Olie 193,50-195,50 (193,60)
Philips 52,80-52,90 (52,90)
Unilever 186,00 (185,20)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	81,50	82,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,09	6,09
ABN Amro pref.	58,40	58,90
ACF-Holding c.	44,50	44,40
Ahrend Groep c.	136,00	138,20
Asd Options Tr.	17,40	17,40
Asd. Rubber	2,75	2,75
Ant. Verff.	401,00b	-
Atag Hold. cert.	138,00a	137,50a
Athlon Groep	66,00a	66,00
Athlon Groep nrc	66,00	66,00
Aut.Ind.R'dam	109,00a	109,00a
Ballast Nedam c.	77,20	76,80
BAM Groep	103,80	103,50
Batenburg	138,00	138,00
Beers	171,30	170,30
Begemann Groep	41,00	40,30
Belindo	281,00	281,00
Blydenst.-Will.	32,50	33,00
Boer De Winkelb.	64,80	64,80
Borsumy Wehry	30,60	30,50
Boskalis cert.	40,00	40,10
Braat Beheer	27,70	27,80
Breevast	8,80	8,80
Burgman-Heybroek	1610,00	1610,00
Calvé-Delft pref	850,00	850,00
Calvé-Delft cert.	1265,00	1265,00
Cap Volmac	19,50	19,40
Ceteco Hold.	39,00	39,30
Cindu Intern.	105,00	105,00
Claimindo	280,80	280,80
Content Beheer	26,00e	26,50
Credit LBN	45,00	43,80
Crown v.G. cert.	141,50	141,50
CSM	69,40	69,50
Delft Instrum.	21,70	22,00
Dorp-Groep	41,50	41,50
Draka Holding	37,50	37,50
Econosto	21,90	22,20
EMBA	201,00	-
Eriks Holding	117,00	117,00
Flexovit Int.	76,30	76,30
Frans Maas cert.	52,00	51,80
Fugro cert.	34,50	34,50
Gamma Holding	96,00	95,50
Gamma pref.	6,20	6,20
Garzarelli $	10,50	10,50
Getronics	47,30	47,00
Geveke	32,70	32,70
Giessen-de N.	44,30	43,70
Goudsmit	25,50	26,00
Grolsch cert.	49,00	49,20
GTI-Holding	164,00	164,00
Hagemeyer	129,00	133,00
HAL Trust B	17,00	17,00
HAL Trust Unit	17,00	17,00
HBG	294,00	294,00
Hes Beheer c.	21,70	20,70
Heijmans	56,50	56,50
Hoek's Mach.	77,30	77,30
Holl. Colours	81,00	81,00
Holl.Sea S.	0,45	0,46f
Holl. Ind. Mij	70,00	69,50
Hoop Eff.bank	9,40	9,40
Hunter D.pref.	1,85	-
IHC Caland	36,30	37,70
Internat.Muell.	75,60	75,60b
ING	7,38	7,40
Kas-Associatie	60,80	61,00
Kempen & Co	13,00	13,00
Klene Holding	132,00	132,00
Kondor Wessels	43,50	43,80
KBB	106,10	106,70
Kon.KNP BT c.pref.	7,60	7,60
Kon. Sphinx	48,00	48,00
Koppelpoort	416,00	416,00
Krasnapolsky	151,00	151,00
Landré & Gl.	50,50	50,50
Macintosh	44,00	44,80
Maxwell Petr.	181,50	184,00
Moeara Enim	1630,00	1650,00
M.Enim OB-cert.	86,50	87,50
Moolen Holding	46,00	45,70
Mulder Boskoop	36,80	36,80
Multihouse	1,90	-
Naeff	430,00	435,00e
NAGRON	81,80	82,00
Nat. Inv. Bank	125,50	127,00b
NBM-Amstelland	16,00	16,00
NEDAP	55,90	55,70
Nedcon Groep	36,20	36,20
NKF Holding	207,00	207,00
Ned.Part.Mij	51,70	51,50
Ned.Springst.	6400,00b	6400,00b
Norit	21,30	21,50
Nutricia VB cert	88,00	87,20
Nijv.-Ten Cate	81,50	81,50
OPG cert.	44,20	44,00
Orco Bank cert.	66,30	67,00
OTRA	297,00	295,00
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pirelli Tyre	16,00	16,00
Polynorm	178,00	178,00
Porc. Fles	26,80	26,00
Randstad	81,00	80,00
Reesink	111,50	112,00
Rothmans Int.	3,68	3,69
Roto Smeets Boer	37,70	37,70
Samas Groep	57,80	56,00
Sarakreek	8,00	8,00
Schuitema	1830,00	1830,00
Schuttersveld	40,50	40,50
Smit Intern.	43,00	43,80
St.Bankiers c.	18,80	18,00
Stad Rotterdam c.	39,80	40,00
Telegraaf De	168,00	168,00
Textielgr.Twente	76,00	76,00
Tulip Computers	16,50	16,50
Tw.Kabel Holding	179,00	182,50
Ubbink	106,50	106,50
Union	33,00	33,00
Vereenigde Glas	565,00	564,90
Volker Stevin	87,50	87,50
Vredestein	13,50	13,60
Wegener	107,50	107,50
West Invest F.	14,30	14,30
West Inv.F. wb	69,50	69,50
Wolters Kluwer	444,00b	-
Wyers	23,70	23,70

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	95,00	95,30
ABN Amro Amer.F.	70,40	71,80
ABN Amro Eur. F.	85,40	86,00
ABN Amro Far E.F.	79,40	79,40
ABN Amro Neth.F.	112,60	112,60
ABN Amro rent.div	161,30	161,40
Aegon Aandelenf.	45,50	45,80
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,70	30,70
Alg.Fondsenbez.	245,50	246,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	97,40	97,20
Asian Cap.F.$	61,50	61,50
Asian Tigers F.	105,00	105,00
Asian Select. F.	96,00	97,00
Austro Hung. F.	7,80	7,80
Bemco RentSel.	63,00	63,20
Bever Holding	4,50	4,50
CL Aandelenfonds	95,80	95,30
CL Liq.Groeifonds	101,40	101,40
CL Obl.Dividendf.	107,20	107,00
CL Obl.Waardef.	125,00	124,50
Delta Lloyd Inv.	37,80	37,40
Donau Fonds	32,10	32,40
DP America Gr.F.	34,00	34,00
EGF Investm.	158,50	158,50
EMF Rentefonds	83,30	83,50
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,50a	-
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	-
Envir.Growth F.	42,50	42,00
Esmeralda part.	37,50	37,70
Eur.Ass. Trust	8,30	8,30
EMS Growth Fund	103,70	104,00
EMS Income Fund	92,80	93,00
EMS Offsh. Fund	102,10	102,50
EOE Index Fnd	428,00	431,00
Euro Growth Fund	61,50	61,50
Euro Spain Fund	8,40	8,50
Far East Sel.F.	82,00	82,00
Gim Global	58,80	58,80
Groeigarant	1,33	1,33
Holland Fund	86,30	87,00
Holl. Eur. Fund	60,20	60,20
Holl. Obl.Fonds	134,00	134,00
Holl. Pac. Fund	142,50	143,00
Holl. Sel.Fonds	96,80	97,00
Hooge Huys Hypf.	130,50	130,50
ING Bnk Dutch F.	59,30	59,70
ING Bnk Geldm.F.	60,68	60,68
ING Bnk Glob.F.	53,30	53,40
ING Bnk Oblig.F.	33,60	33,70
ING Bnk Spaard.F.	102,51	102,51
ING Bnk Rentegr.F	129,00	129,20
ING Bnk Vastg.F.	24,50	24,50
INB Bnk Verre Oost.	48,30	48,50
Innovest	63,40	63,40
Interbonds	500,00	500,00
Intereffekt 500	30,00	30,00
Intereffekt wt	47,80	47,70
Intereffekt Yen Value	89,80	89,80
Investa part.	81,70	82,20
IS Himal.Fund $	16,40	16,40
IS Himal.Fund c.	8,80	-
Jade Fonds	225,00	226,40
Japan Fund	20,60	20,60
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr. $	12,70	-
Latin Am.Eq.F.	87,80	88,40
Leveraged Cap	60,60	61,00
Liquirent	54,15	54,15
Mal.Capital F.$	14,30	14,30
Mees Obl.Div.F.	116,60	117,10
Mexico Income F.	20,00	20,00
Mondibel	77,30	77,50
Nat.Res.Fund	76,30	77,70
New Asia Fund	10,50	10,50
Nomura Warr. F.	0,33	0,32
Obam, Belegg.	314,20	317,50
OAMF Rentefonds	11,90	12,00
Orange Fund	27,10	27,50
Pac.Dimensions	110,00a	110,00a
Pac.Prop.Sec.F.	30,50a	30,00a
Pierson Rente	129,40	129,80
Postb.Aandelenf.	56,70	56,80
Postb.Obl.f.	49,40	49,40
Postb.Verm.gr.f.	60,10	60,10
Rentalent Bel.	170,10	170,20
Rentotaal NV	39,40	39,40
RG Aand.Mixfund	60,40	60,80
RG America F.	133,00	134,00
RG Divirent F.	53,80	53,90
RG Europe F.	126,60	128,50
RG Hollands Bezit	94,50	95,00
RG Nettorente F.	104,50	104,50
RG Obl.Mixfund	61,40	61,70
RG Pacific F.	144,30	144,50
RG Rente Mixfund	63,90	64,10
Rodamco Ret.Ned.	97,90	98,00
Rodin Prop.$	70,00	70,00
Rolinco cum.p	89,10	89,50
Schrod.Int.Pr.F	28,00	28,00
SciTech $	14,50	14,50
Suez Liq.Grf.	199,00	199,00
Technology Fund	16,30	16,30
Tokyo Pac.Hold.	271,00	273,00
Tolsteeg, Beleggmij	340,00	340,00
Trans Eur.Fund	89,00	91,70
Transpac.F.	394,00	393,00
Uni-Invest	19,70	19,70
Unico Inv.Fund	71,50	71,50
Unifonds DM	33,50	33,00
Vaste Waard.Ned	55,20	55,00
VastNed	109,50	109,50
VIB NV	48,90	48,50
VSB Aand.F.	99,10	99,00
VSB Mix Fund	61,30	61,00
VSB Obl.Groeif.	110,30	110,00
VSB Rente Fonds	103,00	102,90
WBO Intern.	70,70	71,90
Wereldhave NV	101,00	101,60
ZOM Florida F. $	32,50	-
Zonnespectrum	9,00	9,00

Parallelmarkt

ABF	111,20	111,20
ARTU Biolog.	3,90	3,90
ASN Aandelenf.	51,30	51,30
Austria Global	1203,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	89,90	90,30
AXA E&L Belegg.2	91,00	91,20
AXA E&L Belegg.3	116,80	116,80
AXA E&L Belegg.4	85,80	85,90
AXA E&L Kap.Rente	119,90	119,90
Besouw Hold.	32,80	32,80
Biogrond Belegg.	10,40	10,30
Comm.Argeus F.	89,10d	88,40
Comm.Benacus F.	91,30d	90,70
Comm.Cea F.	93,00d	93,10
De Drie Electr.	15,20	15,70
Delta Ll.Dollarf.	54,10	53,80
Delta Lloyd ECU	55,50	55,80
Delta Lloyd Mix	72,80	72,80
Delta Lloyd Rent	61,90	61,80
EHCO KLM Kleding	33,20	33,20
Free Record Shop	28,00	28,00
German City Est.	32,00	32,20
Gouda Vuurvast	67,80	67,80
Groenendijk	32,50a	32,50a
Helvoet Holding	26,00	26,00
Inter/View Eur.	5,70	5,70
Kuhne+Heitz	40,80	40,80
Management Share	1,60	1,60
Ohra Aand.F.	62,30	62,50
Ohra Liq.Grf.	54,00	54,00
Ohra Obl.Df.	55,80	55,80
Ohra Obl.Grf	55,90	55,90
Ohra Onr.G.F.	62,60	62,40
Ohra Totaal F.	58,40	58,40
Pan Pac. Winkel	3,20	3,20
P & C Groep	108,20	108,20
Pie Medical	4,90	4,70
Pitcher	43,70	43,70
Rood Testhouse	5,10	5,00
Simac Techniek	13,50	13,60
Suez Gr.Fund	50,60	50,90
VHS Onr. Mij	4,90	4,90

Parallel top-15

Alanheri	36,70	36,70
Bergh. Pap.	50,00	50,00
DICO Intern	76,50	76,70
Gelderse Pap.	72,40	72,40
Grontmij	67,00	67,00
LCI Comput.Gr.	4,15f	4,15
Melle, van nrc	110,20	112,00
Nedschroef Hold.	70,60	71,00
Neways Electr.	10,60	10,80
Ordina Beheer	18,90	19,30
Sligro Beheer	83,70	83,70
Vilenzo	41,00	42,00
Welna	48,00	48,50
Weweler	29,70	30,90
Wolff, Handelmij	61,80	61,80

Wall Street

allied signal	35 5/8	35 1/2
amer.brands	32 7/8	32 5/8
amer.tel.tel	53 7/8	53 3/8
amoco corp	60 7/8	61 1/8
asarco inc.	30 1/8	29 1/2
bethl. steel	21 1/2	21 1/2
boeing co	46 7/8	46 5/8
can.pacific	15 3/8	15 3/8
chevron	45 1/8	45 1/8
chiquita	12 1/2	12 1/2
chrysler	48 3/4	48 1/2
citicorp	42	40 5/8
cons.edison	28 1/8	28
digit.equipm.	20	19 7/8
dupont nemours	60 1/4	60 5/8
eastman kodak	49 1/8	48 1/8
exxon corp	58 1/4	58 3/8
ford motor	31 7/8	31 3/8
gen. electric	47 7/8	48 3/4
gen. motors	51 5/8	51 1/4
goodyear	35 1/4	36 3/8
hewlett-pack.	76 1/2	75 1/4
int. bus.mach.	56 3/4	55 5/8
int. tel.tel.	81 5/8	81 3/4
klm airlines	30	29 7/8
mcdonnell	120	118 1/2
merck co.	29 3/4	29 5/8
mobil oil	85	84 5/8
omega financ.	25 1/2	24 3/4
philips	29 1/2	30 1/4
royal dutch	110 1/8	111 3/4
sears roebuck	46 7/8	46 5/8
sfe-south.pac.	19 3/8	19 3/4
texaco inc.	63 3/4	63 7/8
travelers	32 1/8	32 1/8
united techn.	66 3/4	67 5/8
westinghouse	12 1/8	12
whitman corp	15 7/8	15 7/8
woolworth	16 1/8	16

Advieskoersen

amerik.dollar	1,670	1,790
austr.dollar	1,20	1,32
belg.frank (100)	5,27	5,57
canad.dollar	1,190	1,310
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,58	2,83
finse mark (100)	32,40	34,90
franse frank (100)	31,15	33,90
griekse dr. (100)	0,64	0,82
hongkong dlr.(100)	19,00	23,00
ierse pond	2,55	2,80
ital.lire (10.000)	10,25	11,95
jap.yen (10.000)	172,50	178,50
noorse kroon (100)	24,20	26,70
oost.schill. (100)	15,67	16,17
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,26	1,42
turkse lira (100)	0,0035	0,0075
zuid.afr.rand	0,33	0,48
zweedse kr. (100)	21,00	23,50
zwits.fr. (100)	130,25	134,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,73925-1,74175
antill.gulden	0,9625-0,9925
austr.dollar	1,2665-1,2765
belg.frank (100)	5,4420-5,4470
canad.dollar	1,25675-1,25925
deense kroon (100)	28,525-28,575
duitse mark (100)	112,1350-112,1850
engelse pond	2,7150-2,7200
franse frank (100)	32,675-32,725
griekse dr. (100)	0.6925-0,7925
hongk.dollar (100)	22,4050-22,6550
ierse pond	2,6700-2,6800
ital.lire (10.000)	11,125-11,175
jap.yen (10.000)	176,950-177,050
nwzeel.dollar	1,0360-1,0460
noorse kroon (100)	25,615-25,665
oostenr.sch. (100)	15,9370-15,9470
port. escudos (100)	1,0700-1,1100
spaanse pes. (100)	1,3525-1,3625
zweedse kr. (100)	22,535-22,585
zwits.frank (100)	132,825-132,875
e.c.u.	2,1380-2,1430

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,200-21,800, vorige 21,210-21,820, bewerkt 23,400 laten, vorige 23,410 laten.
Zilver onbewerkt 255-325, vorige 255-325, bewerkt 370 laten, vorige 370 laten.

Indexen

EOE-index	393,61	399,12
CBS-index	264,90	268,50
Dow Jones	3748,31	-7,12

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c j96	52,50	734	9,20a	10,10
abn amro	p jan	57,50	327	2,80	2,80
ah	c okt	47,50	213	1,40	1,70
akzo	c aug	205,00	189	4,00a	4,30a
bsw	c okt	40,00	170	1,10	1,40
d/fl	c dec	185,00	291	1,50	1,60
dsm	c okt	140,00	203	5,10	5,80
eoe	c aug	390,00	203	10,50	13,50b
eoe	c aug	395,00	410	7,60	10,00
eoe	c aug	400,00	802	5,30	7,30
eoe	c aug	405,00	721	3,30	4,80
eoe	c aug	410,00	243	2,10	2,90b
eoe	c aug	415,00	324	1,10	1,80
eoe	c sep	400,00	444	7,00	9,20
eoe	c sep	405,00	322	5,00	6,50
eoe	c okt	390,00	291	15,40	18,00
eoe	c okt	400,00	964	10,40	12,50
eoe	c okt	430,00	405	2,20	2,80
eoe	p aug	385,00	185	3,30	2,30
eoe	p aug	390,00	246	4,70	3,10
eoe	p aug	395,00	810	6,70	5,00
eoe	p aug	400,00	276	9,50	7,00
eoe	p sep	365,00	200	2,00a	1,70
eoe	p okt	370,00	456	4,90	3,50
eoe	p okt	400,00	264	15,00a	13,00a
im	p aug	70,00	250	0,70a	0,30
ing	c okt	80,00	251	1,70	1,80
ing	p okt	75,00	233	2,70	2,20
kpbt	c okt	50,00	224	1,10	1,50
nedl	c okt	67,50	233	4,60	5,80
nll	c feb	98,00	208	5,00a	5,10
nll	p feb	97,00	206	2,30a	1,50
olie	c aug	185,00	229	7,70	10,50
olie	c aug	190,00	196	4,30	6,30
olie	c aug	195,00	189	2,30	3,60
olie	c aug	200,00	446	1,10	1,80
olie	c okt	190,00	185	6,70	8,50
olie	c okt	200,00	394	2,90	4,00
olie	p okt	180,00	626	3,00	2,60
phil	c aug	50,00	858	1,90	3,80
phil	c aug	52,50	1356	1,00a	2,00
phil	c aug	55,00	408	0,60a	1,10
phil	c okt	45,00	216	7,00	9,00
phil	c okt	55,00	689	1,50	2,50
phil	c okt	60,00	1014	0,60	1,00
phil	p aug	50,00	581	1,50	0,80a
top5	c sep	750,00	214	12,00b	15,50b
unil	c aug	180,00	300	7,00a	7,70
unil	c okt	200,00	292	2,40	2,50
unil	p aug	180,00	280	1,70	1,40

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Gemeente

beek

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Beek (L.) maken, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 21 juli 1994, gedurende vier weken ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, sector ruimtelijke ordening en volkshuisvesting (kamer 113), Raadhuisstraat 9, voor een ieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 7 juli 1994 vastgestelde bestemmingsplan „Buitengebied-Parallelweg Zuid". Dit bestemmingsplan omvat de aanpassing c.q. verbetering van de Parallelweg aan de oostzijde van de autosnelweg A2 ten zuiden van de luchthaven Maastricht Airport.

Degene die tijdig zijn zienswijze heeft kenbaar gemaakt bij de gemeenteraad, alsmede een belanghebbende die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 23 zijn zienswijze bij de gemeenteraad kenbaar te maken, kan gedurende eerstgenoemde termijn schriftelijk bedenkingen inbrengen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg, postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Beek (L.), 20 juli 1994.

Burgemeester en wethouders van Beek (L.),
de burgemeester, J.M.M. Wachelder, lb,
de secretaris, drs. J.H.M. Jurgens.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897382

mededeling M 217/29-94

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij voornemens zijn aan de Naamloze Vennootschap DSM onder een aantal voorschriften vergunningen ingevolge de Hinderwet, Wet geluidhinder en de Wet inzake de luchtverontreiniging te verlenen voor het uitbreiden van de Chemische bedrijven, i.c. voor de activiteiten van de afdeling Logistiek in de gemeente Geleen.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 21 juli 1994 tot 4 augustus 1994 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

gemeente

beek

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Beek (L.),
maken, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 21 juli 1994 gedurende vier weken ter gemeentesecretarie, afdeling GGZ, sector ROV (kamer 113), Raadhuisstraat 9, voor een ieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 7 juli 1994 vastgestelde bestemmingsplan „kern Spaubeek, partiële herziening 1993". Dit bestemmingsplan omvat het gebied „Musschenberg" en legt op dit gebied met name de bestemming „tuin".

Degene die tijdig zijn zienswijze heeft kenbaar gemaakt bij de gemeenteraad, alsmede een belanghebbende die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 23 zijn zienswijze bij de gemeenteraad kenbaar te maken, kan gedurende eerstgenoemde termijn schriftelijk bedenkingen inbrengen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg, postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Beek (L.), 20 juli 1994.

Burgemeester en wethouders van Beek (L.),
de secretaris, drs. J.H.M. Jurgens
de burgemeester, J.M.M. Wachelder (lb).

GEMEENTEBESTUUR van VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 4-7-1994 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van diverse bestemmingsplannen voor de navolgende percelen:
- Camerig 12, Vijlen;
- Camerig 7d, Vijlen;
- Rarenderstraat 36, Vaals;
- Gemmenicherweg 63, Vaals;
- Gemmenicherweg 9, Vaals;
- Cotessen 8, Vijlen;
- ~~Lemiersberg 25~~, Vaals.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 22-7-1994 ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, Von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

Vaals, 20 juli 1994.

De burgemeester voornoemd,
w.g. J.F.J. van Dijk.

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad in zijn vergadering van 30 juni 1994 besloten heeft te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend gemeente Schinnen sectie B nr. 3541 (ged.), plaatselijk gelegen Bovenste Puth te Puth.
Het raadsbesluit met bijbehorende tekening ligt vanaf heden voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (kamer 2.06) ter gemeentesecretarie, Scalahof 1 te Schinnen.
De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 21.00 uur.

Schinnen, 20 juli 1994.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

Limburgs Dagblad **TOUR DE FRANCE 9**

TOU TOP TIE

SPEEL MEE SPEEL MEE SPEEL

DE EINDSTAND t/m de etappe van DINSDAG 19 JULI

De ritten verreden op 2 en 3 juli alsmede de ploegentijdrit tellen niet mee.

1	THIJSSEN M	F BOLSTR 24	HEERLEN	300
2	FLEURKENS H	THORBECKESTR 48	HEERLEN	298
3	STEFFANIE G M L	WINTERSTR 59	NEER	288
4	RENEERKENS R F O	VLEKKENKAMP 10	LANDGRAAF	287
5	WATERVAL ELECTRO H	WELTERTUYNSTR 72	HEERLEN	286
6	V D HEUVEL-GOMMANSM	VICARIEWG 45	LEUNEN	283
7	STEFFANIE J H A	JULIANALN 67	MAASBRACHT	280
	THIJSSEN L	HAMERSTR 12	HEERLEN	280
9	BOCKEN J	WILLIBRORDUSSTR 8	SUSTEREN	279
	GELISSEN J	CAECILIALN 5	SUSTEREN	279
	SIMON W	OOGSTWG 3	HEERLEN	279
12	SNIPPE A A	PAST SCHEEPERSSTR 60	LANDGRAAF	277
13	KLEYKERS M G E	V W VD GRACHTSTR 14	HEERLEN	276
14	HENDRIX P N J M	KAPITTELSTR 3	LANDGRAAF	274
	JENNEN P M G	KRANENBROEKERWG 26	ECHT	274
16	GOMMANS J A A	PINKSTERBLOEM 25	VENRAY	271
17	HELLENBRAND F	HEIDESTR 23	SCHINVELD	270
	LOUIS J H M	EUROPASTR 30	SCHINNEN	270
	MEYERS J	RUE HOCKAI-C GRAND 12	STAVELOT	270
	PAPEN G	HEUVEL 83	ROERMOND	270
21	AUGUSTIN J	AASTERBERGERWG 78	ECHT	269
	MAGENDANS C	V W VD GRACHTSTR 12	HEERLEN	269
23	LANGEN H	EVERTSSTR 5	KERKRADE	268
24	HERMANS L J	OLMENSTR 39	LANDGRAAF	267
25	VLUGGEN P P M	E HUPPERETZSTR 16	GULPEN	266
	WATERVAL R	DR IR BUNGESTR 2	HEERLEN	266
27	THALEN H	DE WENDELSTR 72	LANDGRAAF	265
28	CNOOPS J G G	MAASSTR 47	MAASBRACHT	264
	KRUX-PAGOTTO R	ECONOMIESTR 45	HOENSBROEK	264
	V D ENDE R	ZADELMAKERSTR 21	HEYTHUYSEN	264
	V D VELDEN P M F	ACHTER DE HEGGEN 28	LANDGRAAF	264
32	GELISSEN W	DORPSTR 63	BUCHTEN	263
	ZEELEN CH	ACHTER DE HOVEN 80	BUCHTEN	263
34	BIJLSMA C M	MGR FERONLN 57	HOENSBROEK	262
35	SCHLOSSER E E	HOEVESTEIN 2399A	WAGENINGEN	261
36	SCHOLTZ L	DR BECKERSSTR 60	BEEK LB	259
37	ALTDORF J M	MR KUYPERSSTR 1	KERKRADE	258
	VAN DAM G	HUBERTUSSTR 50A	BEEK LB	258
39	BEAUJEAN M	ROEBROEKWG 27	HEERLEN	256
	MEYER R	MANSHOLTSTR 10	LANDGRAAF	256
	SIEPRATH J	HEIRWEG 58	HUISSEN	256
	ZANDERS E H J	DE TICHEL 132	HEERLEN	256
43	BERTRAM J	DAUTZENBERGSTR 36	HEERLEN	255
	DE RAVE L M A	MOZARTSTR 33	OIRSBEEK	255
	STEVENS G C F P M	DIEPSTR 55	EYSDEN	255
46	ROZESTRATEN R	LAARHOFPLN 3	HEERLEN	254
47	CONSTEN P	EYSERWG 12	EYS	253
	KUIPER G	BAANSTR 57	LANDGRAAF	253
	SCHROEDER L	AARWG 18	HEERLEN	253
50	SCHOLTZ L J G	OP DEN HG BOOM 16	BEEK LB	252

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e etc. plaats staan. **LET WEL** op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

100	BREULS H D M	BREDERODESTR 9	ELSLOO LB	239
200	PETERS M	OP DE WINKEL 2	LANDGRAAF	226
300	HOENEN J L	PARALLELWG 11	VOERENDAAL	219
400	LEMMENS H	VALKENBURGERWG 27	VOERENDAAL	214
500	DANIELS R	GALERYSTR 12	HOENSBROEK	209
600	V D LAAK C A H	PARALLELWG 68	HOENSBROEK	206
700	JANSSEN G	SCHLEIDENSTR 202	KERKRADE	203
800	HELDERS A	MARJOLEIN 13	KERKRADE	200

900	MERISSEN H G	HOVENSTR 123	LANDGRAAF
1000	OWSIANNY J B A M	TERVEURDTWG 127	HOENSBROEK
1100	JANSEN R G	BELGIELN 27	HEERLEN
1200	HUMMEL M C J	KENNEDYPLNTS 52	LANDGRAAF
1300	HOUBEN G	WEIDEKLOKJE 8	VYLEN
1400	VAN GELLEKAN R	ZWAANSTR 8	SITTARD
1500	KRAHMER A	PAST MOONENHOF 3	BRUNSSUM
1600	HEYENRATH J	AKERSTR 122	KERKRADE
1700	DHONDT E J	LANGE WEIENSTRAAT 5	HEERLEN
1800	TIMMERMANS P H	UNESCOPLNTS 31	HEERLEN
1900	RUWETTE L	HEUVELWG 50	HEERLEN
2000	HORNSTRA A	KAN V NUYSSTR 57	SCHINVELD
2100	BARTKOWIAK F J M	K DOORMANSTR 83	LANDGRAAF
2200	KESSELMANS H M	BELGIESTR 60	GELEEN
2300	WANTE C	DIEZESTR 9	HEERLEN
2400	GROOTEN C	MGR NOLENSPLN 10	EYGELSHOVEN
2500	KEIJENBERG S F M	RIJKSWEG 74	NIJSWILLER
2600	KROTTJE J	DUIVENSTR 5	HEERLEN
2700	MOONEN E C A	WEUSTENRAEDTSTR 30	HOENSBROEK
2800	MAASSEN H H	RDR VOSSTR 10	BRUNSSUM
2900	HERLE L	OP DE ROSKAMP 30	EYGELSHOVEN
3000	GOERTZEN P	EINDSTR 45	SCHINVELD
3100	FERON C C	SCHUTTERSDREEF 6	ELSLOO LB
3200	HONS A J	HILLESHAGERWG 102	MECHELEN
3300	JANSSEN H	ANEMONENSTR 25	KERKRADE
3400	NEVEN M W M	BURG TEHEUXWG 13	GULPEN
3500	SMEETS A J	BEEGTER MARKT 12	GREVENBICHT
3600	VAN PROEMEREN V G J	PASTORYWG 43	VYLEN
3700	CUSTERS R F N	SCHOOLSTR 39	HULSBERG
3800	GROOTEN C J	KANTHUISSTR 30	SIMPELVELD
3900	LENS E	BOSSCHERWG 14B	MAASTRICHT
4000	SIMON H	HOLTUMMER MARKT 3	HOLTUM
4100	WAUBEN J P A G	WEVESTR 6	GELEEN
4200	WELZEN J H F	IR DE KATSTR 14	BRUNSSUM
4300	SPEETJENS H W G	KENNEDYLN 6	BRUNSSUM
4400	BOERS P	HOGESTR 40	HEEREWAARDEN
4500	HABETS J W	POELSSTR 5	HOENSBROEK
4600	HAMACHER H W	THERESIASTR 36	KERKRADE
4700	CLASSEN P	MERCKELBAGHSTR 8	LANDGRAAF
4800	KOERVER E P J	JONKERBERGSTR 68	KERKRADE
4900	BOUMANS H	STADHOUDERSTR 54	BRUNSSUM
5000	MOONEN P J G	LINDEWG 20	VOERENDAAL
5100	DRIESSEN M G	KENNEDYSTR 3	HOENSBROEK
5200	DIRKX W	KLEINGRAVERSTR 11	KERKRADE
5300	WECHSELER J	LUIKERHEIDERSTR 4F	KERKRADE
5400	CREMERS J	EENBESWG 11	NIEUWSTADT
5500	DE PIJPER M G M	ST JOZEFSTR 70	KERKRADE
5600	BLOKZIJL A	MR KUYPERSSTR 5	KERKRADE
5700	KEULAERDS H J W M	MALBERGSTR 33	VOERENDAAL
5800	V D HEYDEN P	HOOFDSTR 34A	HOENSBROEK
5900	JANSSEN-HOOFWIJK M A T	ALDENHOFSTR 68	BEEK LB
6000	HAEST J H Z	OP DE KEUKEN 22	SCHINVELD
6100	VAN WIJK P R L	DR POELSLN 36	SITTARD
6200	HONINGS J	LIMBURGIASTR 79	HEERLEN
6300	CORDEWENER H J L	GRACHTSTR 6	VOERENDAAL
6400	HENDRIX D E L	EISENHOWERLN 127	BEEK LB
6500	DIETEREN J I	SILSTR 6	SITTARD

LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

1e PRIJS MOUNTAINBIKE T.W.V. ƒ 1000,-	2e PRIJS ƒ 500,-	3e PRIJS ƒ 250,-	4e T/M 10e PRIJS ƒ 100,-	11e T/M 25e PRIJS ƒ 50,-	26e T/M 50e PRIJS ƒ 25,-

Extra prijs: Onder alle deelnemers die op het wedstrijdformulier de juiste naam van de uiteindelijke winnaar van de Tour de France hebben ingevuld wordt een COMPLETE WIELER-OUTFIT t.w.v. ƒ 500,- verloot !

De prijzen worden aan de eerste vijftig deelnemers, zoals die voorkomen in de eindstand, toegekend.

Het begint met een bescheiden advertentie in een hoekje van een huis-aan-huis blad, waarin vrouwen tussen de 20 en 54 jaar worden gevraagd die goed kunnen ruiken en proeven. Enkele maanden later brengen zij hun advies uit over de nog op de markt te brengen produkten. Margarine, mayonaise, kaas of thee; voordat de consument er in de winkel kennis mee mag maken, heeft eerst een legertje (huis)vrouwen zich er al uitvoerig over gebogen. Het smaakpanel. Een voor velen onbekend fenomeen, maar duidelijk onmisbaar voor de producent die de dekselse concurrentie wil aftroeven met zijn allernieuwste vondsten.

'Ruikende en proevende' vrouwen in dienst van fabrikant

Het smaakpanel mag niet zeggen of het lekker is

DOOR GERT ONNINK

We staan er ongetwijfeld niet bij stil wanneer we een crackertje besmeren met margarine of de frites voorzien van een klodder mayonaise. Maar voordat deze produkten in de schappen van de supermarkt liggen, hebben ze eerst een uitvoerige 'voorfase' doorlopen. Belangrijk onderdeel daarvan is het smaakpanel, dat voorafgaand aan het marktonderzoek uitmaakt hoe zoet, zout of zuur een goedje mag zijn.
Het Unilever Research Laboratorium in Vlaardingen, de laatste tijd vooral in het nieuws dank zij het omstreden wasmiddel Omo Power, beschikt over een eigen smaakpanel: vrouwen die in deeltijd ruiken en proeven.

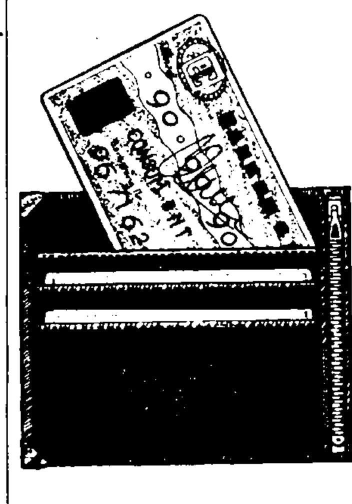
De dit voorjaar gestarte sollicitatieprocedure die moest leiden tot een uitbreiding van het al bestaande smaakpanel van Unilever, leverde niet minder dan driehonderd gegadigden op. Deze vrouwen lieten het wervingsbureau Blaauw Marktonderzoek weten interesse te hebben in de functie die de volgende eisen omvatte: minimaal mavo-niveau, een leeftijd tussen de 20 en 54 jaar en interesse in eten en drinken.
Uiteindelijk bleven na de selectieprocedure twintig mensen (jong en oud) over. Zij mogen hun neus en tong zeven uur per week, in twee dagdelen, in dienst van de multinational stellen. De dames staan gewoon op de loonlijst bij Unilever. „Ze krijgen een prima uurloon, daar ik niets mis mee."
Het panel bestaat volgens Geluk uit een dwarsdoorsnede van de bevolking. De eerlijkheid gebiedt echter te zeggen dat het hooguit een afspiegeling van de helft van de bevolking is. Ruikende en proevende mannen heeft Unilever namelijk niet.

„Mannen zouden het ook goed kunnen doen," lacht Marian Geluk. „Ik geloof dat ze bij TNO gemengd werken. Voor ons is het een praktische oplossing. Vrouwen zijn beschikbaar voor dit werk en heel veel huisvrouwen vinden het ook leuk om dit twee keer per week te doen. Bovendien... als je nooit kookt, niets weet van kruiden, dan kun je hier niet goed in zijn."
De dames die door de selectie komen, krijgen voordat het echte proeven begint een intensieve training. „Voordat dat zo ver was, moesten ze tijdens de selectie voor die training geuren herkennen. We zetten ze bij voorbeeld twintig potjes met alledaagse dingen voor de neus en gaven daarbij dertig namen. Die moesten ze dan bij elkaar zien te brengen. Ook moesten ze produkten beschrijven, daar kunnen binnen een groep natuurlijk verschillende meningen over ontstaan. Het blijven tenslotte mensen."
Als lid van het smaakpanel breng je een groot deel van je werktijd door in een speciale cabine. De vrouwen gaan daarin zitten en krijgen de te proeven artikelen door een luikje voor zich. „De vrouwen kunnen elkaar niet zien, ze zijn door schotten van elkaar afgescheiden. Zo kunnen ze niet door elkaar worden beïnvloed," stelt Geluk.
De woordvoerder van Unilever Research merkt op dat het laboratorium in feite als een serviceafdeling fungeert voor een van de werkmaatschappijen van Unilever. „Zij zijn klant van ons, dus we zullen nooit een beslissing kunnen nemen of een produkt daadwerkelijk op de markt komt. Dat beslist de projectleider van die werkmaatschappij," merkt Marian Geluk op. „Want nadat wij als panel een advies hebben gegeven, komt de marketing-afdeling in actie. Die probeert het produkt echt op de markt uit. Wij spelen daarbij slechts een adviserende rol."

Ook in het eten en drinken zit veel ontwikkeling, stelt Geluk. Mensen willen ander eten, tegenwoordig. „Zoals milieu- en natuurvriendelijkere artikelen of steeds minder vet voedsel, zo komt er steeds weer iets nieuws," weet de Unilever-medewerkster.
Dus voordat de mayonaise of de margarine in de schappen ligt, is er al heel wat voor de consument onzichtbaar onderzoek aan voorafgegaan, zegt Marian Geluk, die tot besluit onderstreept hoe volstrekt neutraal en onafhankelijk het advies van het smaakpanel eigenlijk is.
„De vrouwen mogen dus bij voorbeeld wel vaststellen of hoe zoet, hoe zout of hoe zuur ze het vinden. Maar één ding mogen ze echter beslist niet: zeggen of het lekker is!"



● *In een 'proefhokje' krijgen de deelnemers op een beeldscherm een reeks van vragen voorgelegd en kunnen ze aangeven hoe zuur, zoet, bitter of bijvoorbeeld hoe geel ze het produkt vinden.* Foto: GPD



Gebruik supplementen niet overdrijven

Vitaminepreparaten vrij verkrijgbaar

DOOR MARIANNE VAN DER WOONING

Sinds kort zijn vrijwel alle vitaminepreparaten vrij verkrijgbaar. Dat betekent echter niet dat u nu maar ongelimiteerd vitaminepreparaten moet gaan slikken met het idee 'baat het niet, dan schaadt het niet'.

Over de vrije handel in vitaminepreparaten is heel lang nagedacht. Nu is besloten dat de meeste vitaminepreparaten vrij te koop zijn, dus zonder recept van de arts. De op de verpakking aangegeven hoeveelheden per dag mogen echter niet schadelijk voor de gezondheid zijn. Daarbij moeten er voldoende 'werkzame' stoffen in het preparaat zitten. De consument moet immers wel waar voor zijn geld krijgen.
De wet verbiedt dat vitaminepreparaten aangeprezen worden vanwege een bepaalde werking bij het voorkomen, behandelen of genezen van ziekten. Dan zijn het namelijk geneesmiddelen en moeten worden voorgeschreven door de arts.
De hoeveelheden vitamine A en D zijn wel aan strenge banden gelegd omdat je van deze vitaminen al heel snel te veel binnen kunt krijgen. Op het etiket moet duidelijk de dagdosering van deze vitamines staan en voor wie het preparaat geschikt is.

Duidelijk moet op het etiket van alle vitaminepreparaten staan aangegeven dat het om een 'voedingssupplement' gaat. Hiermee wordt bedoeld dat het een aanvulling op de voeding is en niet in de plaats van een gezonde voeding kan worden genomen. Bovendien moet er op het etiket staan: een evenwichtige voeding bevat voldoende vitamines. Tenslotte moet er een doseringsadvies op staan en de hoeveelheid van de vitamines die je daarmee per dag binnenkrijgt. Deze hoeveelheid kan worden vergeleken met de aanbevolen dagelijkse hoeveelheid.
Overdrijf het gebruik niet want vele vitamines en mineralen hebben invloed op elkaar en teveel van het een kan betekenen dat men bijvoorbeeld de opname van een ander belemmert. Neem ook geen pillen met het idee dat u daarmee de eventuele tekorten in uw voeding, omdat u de laatste tijd naar uw idee wat minder goed eet, op een gemakkelijke manier kunt aanvullen. Het gevaar van pillen slikken is dat u minder goed op uw voeding gaat letten. Een goede voeding is veel meer dan een optelsom van vitamines.
Kortom kies voor een gevarieerde gezonde voeding zodat u alle voedingsstoffen binnenkrijgt. Vitaminepreparaten zijn dan vrijwel altijd overbodig.
Voor al uw vragen over voeding kunt u terecht bij de voedingstelefoon van het Voorlichtsbureau voor de Voeding; dagelijks van 12.00 tot 16.00 uur: 070-3510810.

Schoolbeker

Dezer dagen komt een afsluitbare schoolbeker op de markt, die zelfs door kleuters gemakkelijk kan worden geopend en gesloten. De lichtgewicht kunststof beker is vrijwel onbreekbaar, aldus Ardel Europ bv te Lochem en is gesloten volkomen lekvrij. Hij is er in diverse kleurencombinaties (f 7,95), maar ook bedrukt met afbeeldingen van Thunderbirds en Pink Panther.

Hangmosselen vormen klein deel van aanvoer

DOOR RIEN VAN REEMS

Nadat de restaurants al vier weken eerder waren voorzien van mosselen uit de zogenaamde 'hangcultuur' hadden begin deze maand de bodemcultuurmosselen zoveel vleesgewicht verzameld dat zij 'rijp' waren om te worden verhandeld. Toen startte eigenlijk het echte mosselseizoen.
Hangcultuurmosselen worden gekweekt aan verticaal in het water hangende lijnen. Doordat zij hoog in de waterkolom hangen, verzamelen zij gemakkelijker voedsel dan de mosselen op de bodem. Met gevolg dat zij in negen maanden consumptierijp zijn, tegen de bodemmosselen na pas achttien maanden.

Er zijn meer verschillen tussen beide culturen. De schelp van de hangmosselen is dunner en daardoor kwetsbaarder, zodat het schoonmaken voorzichtiger moet gebeuren. Dat betekent meer handwerk en derhalve een hogere kostprijs. De consument zal dat verschil niet merken, want de restaurants hanteren een gemiddelde verkoopprijs.

Het aandeel van de hangmosselen in het totaal is miniem. De hangcultuur voorziet in nog niet 1 procent van de totale mosselproduktie die dit seizoen wel eens de miljoen mosseltonnen (een mosselton is honderd kilo) zou kunnen benaderen. Veel mosselen dus en van een uitstekende kwaliteit, dit jaar.
Echte kenners van de mossel zeggen dat er nòg een verschil is tussen hang- en bodemmosselen. De hangmosselen zouden iets minder zilt smaken dan de bodemmosselen. Dat zou het gevolg kunnen zijn van het kortere verblijf in het zoute water van de Oosterschelde.



● *Hangmosselen in de Oosterscheldemonding bij eiland Neeltje Jans.* Foto: GPD

Pinpasloze tot 34 jaar hoge uitzondering

Het bezit en gebruik van bank- en giromaatpassen met pincode groeit sterk. Ruim vier op de vijf huishoudens (83 procent) hebben een pasje met pincode. Van deze mensen gebruikt meer dan de helft het pasje één of meer keer per week. Twee op de vijf huishoudens halen echter nooit geld uit de geldautomaat.
Uit een onderzoek van het instituut voor consumentenonderzoek Swoka blijkt dat vooral 65-plussers nog niet erg dol zijn op de flappentap. Van deze groep bezit nog geen tweederde een pinpas. De bejaarden die wel een pasje hebben, gebruiken het een tot drie keer per maand. Overigens stijgen onder deze mensen zowel gebruik als bezit vrij snel: in 1992 had 57 procent een pasje, een jaar later 64 procent.
In de leeftijdsgroep tot 34 jaar is de pinpasloze een hoge uitzondering. Van 35 tot en met 44 jaar heeft 87 procent een pas-met-magneetstrip. Ook in de de groep van 45 tot en met 64 jaar is de pincode ingeburgerd: acht van de tien ondervraagden heeft een pincode. In totaal werkten ongeveer duizend volwassen Nederlanders mee aan het onderzoek.
Mag de gelduitgifte-automaat (of GEA, zoals de flappentap officieel heet) inmiddels gemeengoed zijn, de betaalautomaat moet dat nog worden. Het aantal 'heavy-users' (één of meer keer per week) is op het gebied van automatisch betalen nog zeer beperkt (8 procent). Wel wint ook deze vorm van betalen terrein: het aantal mensen dat twee of drie keer per maand per automaat betaalt is in 1993 snel gestegen (van 11 naar 18 procent). Ook de categorie één keer of minder dan één keer per maand nam rap toe, van 10 tot 28 procent. De groep die vrijwel nooit met de automaat betaalt zakte van 73 naar 47 procent.

Eten aan de waterkant Landgraaf

DOOR MARIËTTE STUIJTS

We hebben ze veel te weinig in ons land. Van die lange zomeravonden, waarop het tot rond het middernachtelijk uur warm blijft. Zo aangenaam dat je nog heèl laat buiten kunt eten, met koele witte wijn erbij. Maar àls zich zo'n zwoele zomeravond voordoet, dan gaan we op zoek. Naar de leukste terrasjes, waar je ook nog lekker kunt eten. In de rubriek Eetlust brengen we verslag uit. Hoe vaak? Dat zal afhangen van het aantal mooie zomeravonden...

Een reiger scheert vlak over het wateroppervlak, klapwiekt omhoog om in het topje van een berkeboom wankelend neer te strijken. Mooi is het zeker, op het terras van de Overste Hof in Landgraaf. Een plek om rustig een hapje te eten terwijl de avond valt. Op houten vlonders, bijna in het water.

Tenminste, dat dàchten we. Telefonisch hadden we voor vrijdagavond een tafel op het terras gereserveerd. Dus vallen we daar ook neer in de blijde verwachting op dit idyllische plekje lekker te gaan eten. Maar een onverbiddelijke serveerster steekt er een stokje voor. „Op het terras mag niet worden gegeten, daarvoor moet u naar binnen."
Hoewel het er binnen ook niet ongezellig uitziet, weigeren we dat. We kwamen tenslotte voor het terras. Bij wijze van hoge uitzondering staat ze ons toe om buiten te eten, maar dan niet direct aan de waterkant, 'in verband met het ongedierte'.

Een misverstand, zo legt eigenaar Winthaegen uit als we later om opheldering vragen. Hij hanteert sinds kort de regel dat op zondag niet meer op het terras gegeten mag worden, in verband met de grote drukte. Een regel die hij misschien toch nog eens goed aan zijn personeel moet uitleggen.

Gelukkig kunnen we vanaf ons plekje toch nog wat van de vijver zien. Met de reigers en af en toe opspringende vissen.

De Overste Hof in Landgraaf is zo'n typische uitspanning voor het hele gezin waar je terecht kunt voor allerlei consumpties, variërend van een ijsje, een broodje kroket en een uitsmijter tot pannekoeken, salade Niçoise en een biefstuk. Eenvoudig, maar het bier is er koud, de porties zijn groot, de koffie smaakt goed en de kinderen mogen er vrolijk rondrennen.
De grote kaart is beperkt. Je kunt er kiezen uit schnitzel, biefstuk en forel; elk met vier verschillende soorten saus. Na bijna bezweken te zijn voor een boerenpannekoek met ham, champignons en prei – van de kleine kaart – ga ik door de knieën voor forel met wijnsaus (22,50 gulden). De andere kant van de tafel neemt schnitzel met zigeunersaus (22,50 gulden).

We bestellen ook groente- en tomatensoep (beide 5,50 gulden). Die gaat bijna aan onze neus voorbij omdat de serveerster haar vergeet. Een lange, drukke dag gehad misschien? Gelukkig wordt deze rimpel in de vijver direct gladgestreken.

De smaak is net als de entourage en de bediening ongecompliceerd. Geen soepen en sauzen die uitblinken door geraffineerdheid, wel een goede schnitzel en een smakelijke forel, geserveerd met een berg lekkere frites en frisse, knapperige salade.

Maar het is toch het terras dat de Overste Hof voor ons bijzonder maakt. Zeker wanneer je daar echt aan de waterkant mag eten.

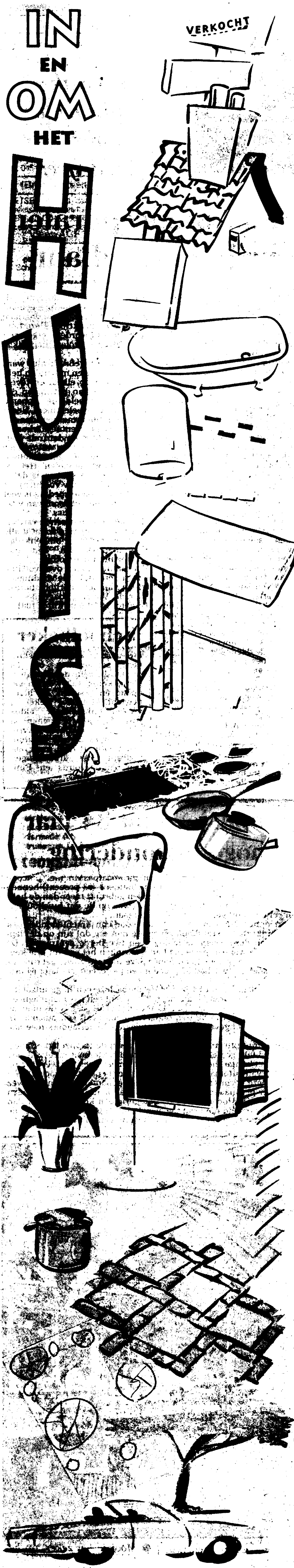
De Overste Hof is dagelijks van 12 tot 21 uur geopend, op zondag van 10 tot 21 uur. Op die dag kun je er tot 13 uur terecht voor een ontbijtbuffet en van 18 tot 21 uur voor een warm buffet (binnen!). Op woensdag is er een kinderpannenkoek-middag (onbeperkt pannenkoeken eten voor kinderen tot twaalf jaar voor 7,50 gulden, inclusief een glas limonade). De Overste Hof ligt aan de Overste Hofweg 14 in Landgraaf (bij de draf- en renbaan), telefoon 045-320032.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.



● *Mooi is het zeker, op het terras van de Overste Hof.* Foto: CHRISTA HALBESMA



Aanhangers

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

APK-keuringen

OPEL

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen, CO- en koplampafstelling gratis. Hotzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Autoaccessoires

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

Autobanden

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

ROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel 04405-1286.

Autorijschool

Chris Adams
ANWB-erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel.: 045-751718.

Autoschade

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 2 jaar garantie. Kloosterraderstraat 100, Kerkrade, tel. 045-453837.

Beddenspecialist

BEDDENSPECIAALZAAK ruwette

Verantwoord slaapcomfort
Heerlen, Bongerd 29. Tel. 045-717324
Geleen, Raadhuisstraat 8. Tel. 046-743030.

Drukkerijen

Groenevelt-Greven-OffSet
Uw partner voor al uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopiën. Buizerdweg 6, 6374 BS Landgraaf. Tel. 045-312600. Fax 045-326772.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

Electr. onderdelen

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen
Brunssum, Rumpenerstraat 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

Electr. techn. aannemer

Uneto Erkend Elektrotechnisch Waarborginstallateur

Electro Bemelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties. Snelservice bij storingen. Unolaan 33, Heerlerheide. 045-212330.

Gevelreiniging

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov. kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Glasreparaties

glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN 06-0226688

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

Hout en bouw

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksweg 36, Wahlwiller.

Huis-aan-huis verspreiding

Spiral BV
Fabriekstraat 7
5961 PK Horst
Telefoon: 04709-84222
Telefax: 04709-84333

SPIRAL

Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

Inlijsterij

Ploumen-Peters inlijsterij
Specialisten in al uw inlijstwerk. Van borduurwerk tot grote schilderijen. Valkenburgerweg 79, Voerendaal. Tel.: 045-753480.

Keukens

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1, 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Keukens en badkamers

Vossen Keukens

Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio. Glaspaleis, Kerkplein 45, en eiken stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen. Tel.: 045-717555.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

Kunststof kozijnen

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

scheppers kunststof

Zuidlimburgs kwaliteitsfabriek in kunststof ramen, deuren en rolluiken
● af fabriek, dus zeer lage prijs
● eigen maatwerk is kwaliteit
● isolatieglas, is geluid- en warmtewerend
Smedestraat 6, Kerkrade, 045-465228.

Installatiebedrijven

Erkend gas- en waterinstallat.
Peelen verwarming
Alle systemen c.v.
installatie, reparatie, onderhoud
• c.v. • gas • water • sanitair
Kamperstraat 16, 6373 BP
Landgraaf, tel. 045-311149

Ledermode

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a, Hoensbroek
Schaesbergerweg 53, Heerlen
Ook alle LEDERREPARATIES
045-212588

Naaimachines

Naaimachinehandel
VELDMAN B.V.
Heerlen, Nobelstr. 6, tel.: 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 6, tel.: 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, tel.: 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, tel.: 04750-31012.

Ond./serv. gastoestellen

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5, Heerlen.

Parket

Limburgs Parket groothandel.

Dé specialist
in massief geborsteld eiken plankenvloeren - tropische houtsoorten - lamelparket - laminaat parketvloeren. Info tel. 04754-82985 Echt. Fax. 04754-85064.

Plafonds

Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade b.v.
Hooldstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax. 045-463480. Verk. part. Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Postzegelhandelaren

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

Reinigingsartikelen

Ha-Ra®

Districtdistr. Ha-Ra Co-Ma Schoonmaken gemakkelijk, snel en milieuvriendelijk. Tel. 045-223910. Fax 219558. Wij zoeken nog consulentes.

Rolluiken

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld. Tel.: 045-423848/442129.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade, 045-414270.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116, Heerlen. Tel.: 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. Tel.: 045-413049.

Schildersbedrijven

Schilderw. Bijsmans Heerlen
* Onderhouds- en utiliteitswerken
* kunststoftoepassingen * betonrep.
* gevelreiniging * graffitybestrijding.
Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

Schoen-voetspecialist

pieds sur terre
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
Maandag gesloten

SCHOEN-VOETSPECIALIST
VERHUISBERICHT: VANAF 21 JUNI
Bij ingave advertentie f 10,- korting

Schoonmaakbedrijven

Schoonmaakbedrijven B.V.
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

deGast

Schoorsteenveger

Math. Linssen VOF Tel. 045
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v. waterleid., geiser, boiler, gas-wa... Erk. schoorsteenveger.

Stickers

STICKERS NO...
Voor apparaten, auto... fietsen, machines, rek...
LETAS STICKERSER...
PB. 32016, 6370 JA Land...
Tel. 045-312580. Fax 045-3...

Verandas/daken

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of L... moclear. Holdwarsweg 7, Geleen. Tel. 046-753865.

Verhuizingen

ERKEND VERHUIZERS
dat pakt altijd goed u...

Stikkelbroek Verhuizing...
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

uw verhuizer
Harreman bv
045 - 218342

Vleaf's "Eroland Videoth...
Gespecialiseerd in verhuur, verko... erotische videofilms. Sittard: Station... Maastricht: Via Regia 105, Brussel... Heerlen: winkelcentr. Heerlerheide (... Aldi) 221986.

Source Schijns
Woninginrichting met e...

Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! Keuze... grote intern. kollektie stoffen. Vraag... vrijblijvende offerte. Kerkstr. 25, V... 04454-61044.

Ha-lo. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, zonw... men, vertikale jalouzieën. Tel. 045... Maria Gorettistraat 139, Kerkrade.

Wilt u adverteren op deze pagina, dan belt u

Limburgs Dagblad

045-739380

Nederland 1

Ncrv/KRO/Ikon
07.00 **Journaal.**
07.07 **Alles kits: David de kabouter.**
07.33 **Journaal.**
07.36 **KRO's Tekenfilmfestival.**
08.00 **Journaal.**
08.07 **Paperclips.**
08.28 **Journaal.**
08.31 **Topscore met Ted de Braak.**
09.00 **Journaal.**
09.07 **(TT) 't Was stil op straat.** Nostalgisch programma. Herh.
10.00 **Total work out.** Fitness.
10.15 **Buitenechtelijke zaken.** Serie.
10.40 **Dynasty.** Amer. soapserie.
11.25 **(TT) Veronica goes Caribbean.** Afl. 1: Bahama's.
11.50 **Magnum P.I.** Misdaadserie.
12.35 **The new WKRP in Cincinnati.** Comedy. Afl.: Anonieme zwendelaar.
13.00 **(TT) Journaal.**
13.10 **■ Africa screams.** Amerikaanse speelfilm uit 1948.
14.25 **Coca Cola jeugdvoetbaldag**
15.30 **Culturele antropologie.** Afl. 2.
16.00 **(TT) Journaal.**
16.07 **I love Lucy.** Comedyserie.
16.33 **The Commish.** Amerikaanse politieserie. Afl.: Skeletons.
17.22 **Young Indiana Jones.** Amerikaanse jeugdserie. Afl.: India 1910. Tijdens een bezoek aan India ontmoet Indy de jonge Krishnamurti.
18.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Handen/voeten.
18.30 **Familie Knots.** Afl. 4.
18.56 **De kleine goeroe** (Ganesh). Canadese speelfilm uit 1993. Afl. 3.
19.29 **(TT) Gezicht van Nederland.** Serie over de ontstaansgeschiedenis van onze gemeentes. Afl.: Delft.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.27 **Money for nothing.** Engelse komische tv-film uit 1993.
22.03 **(TT) Prettig geregeld.** Nederlandse comedyserie. Afl. 14.
22.39 **Herman van Veen in Duitsland.** Registratie van de tournee van deze zanger/cabaretier.
23.29 **Montparnasse revisited.** 7-delige serie documentaires over deze Parijse kunstenaarswijk. Afl. 1: The brilliant years. Herh.
00.20-00.25 **Journaal.**

Nederland 2

EO/Tros/Veronica
12.00-17.00 **(TT) Tour de France.** Rechtstreeks verslag van de 17e etappe in de Tour de France van Bourg d'Oisans naar Val Thorens (147 km).
17.58 **2 vandaag.** Met om:
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.30 **Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.**
18.38 **Studio sport.**
Met o.a. Tour de France, samenvatting van de vandaag verreden etappe en het Tourjournaal.
19.25 **Ik weet het beter.**
Spelprogramma.
19.55 **Op eigen houtje** (On our own). Amerikaanse tv-film uit 1988 van Lyman Dayton.
Met: Leigh Lombardi, Scott Warner.
Na de dood van hun moeder ligt het lot van vier kinderen in handen van de kinderbescherming. Omdat de vier niet gescheiden willen worden besluiten ze te vluchten en hun welgestelde oom Jack in Arizona op te zoeken. Jack blijkt echter niet hun echte oom te zijn.
21.25 **Antenne.** Documentaireserie. Afl.: Eenzaamheid.
Vijf mensen praten over de eenzaamheid in hun leven, hun pogingen contact te maken met medemensen, hun teleurstellingen in relaties, afwijzing vanwege uiterlijk, enz. Herh.
21.59 **(TT) Verre streken.** Natuurfilmserie met de avonturier Guy Baskin. Afl. 4: De woestijn van Australië.
In het droge hart van het Australische continent verkent Guy het opgedroogde Amadeus-meer, de Tnoralakrater en andere, ruige rotsformaties. Ook leert hij de overlevingstechnieken van de aboriginals.
22.44 **Highlight.** Portret van gospelzanger Edwin Hawkins. Zijn eerste hit was 'Oh happy day' en nog steeds is koorzang zijn grote passie.
23.14 **Willem de Zwijger.** 4-delige documentaireserie over Willem van Oranje.
Afl. 4: Vader des vaderlands.
23.45-23.50 **Journaal.**

Nederland 3

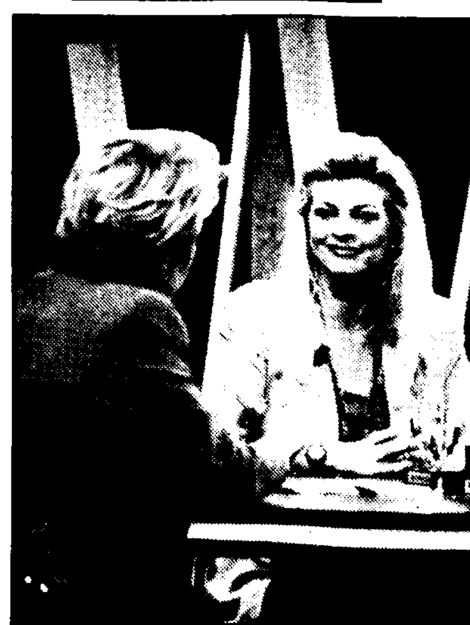
Vara/RVU
08.53-09.00 **en 12.30-12.37 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
12.55-13.45 **Studio sport.**
Met een rechtstreeks verslag van lotingen voor de Champions League, Europa Cup II en de UEFA-Cup.
17.00-17.07 **Nieuws voor doven.**
18.00 **Journaal.**
18.17 **Dieren centraal.** Natuurfilmserie over opmerkelijke dieren in dierentuinen.
18.32 **Flying doctors.** Australische doktersserie. Afl.: De rodeo.
De dyslexie, woordblindheid, van een van de bewoonsters van Coopers Crossing is bijna de oorzaak dat haar zoon aan een vergiftiging overlijdt.
19.20 **(TT) Lingo.** Woordspel.
19.50 **(TT) Bureau Kruislaan.** Nederlandse politieserie.
Afl. 11: Dood door schuld. Herh.
20.18 **(TT) 10 voor taal.**
Vandaag met theatersterren.
21.00 **Kiezen tussen angst en pijn.** Documentaire over een angstthandarts en zijn patiënten. Herh.
Ad de Jongh, angsttandarts/psycholoog te Delft en Amsterdam probeert angst weg te nemen en gebitten van extreem angstige patiënten te saneren.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.** Aandacht voor WK atletiek voor junioren in Lissabon en voor tennis in Scheveningen. Verder samenvattingen van de wedstrijd Nederland-Little Ceasar in de Haarlemse Honkbalweek; de wedstrijd Nederland-Duitsland bij het WK hockey (dames) in Dublin en van de 17e etappe in de Tour. Tenslotte reactie op de loting voor de voorronde Europa Cup II, UEFA-beker en de Champions League.
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.00 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.01 **Dossier weerwerk.**
Documentaire over de zaak B., waarbij tientallen medewerksters van een verpleeg- en revalidatiecentrum ongewenst intiem werden benaderd door de directeur.
23.31-23.36 **Nieuws voor doven.**

RTL4

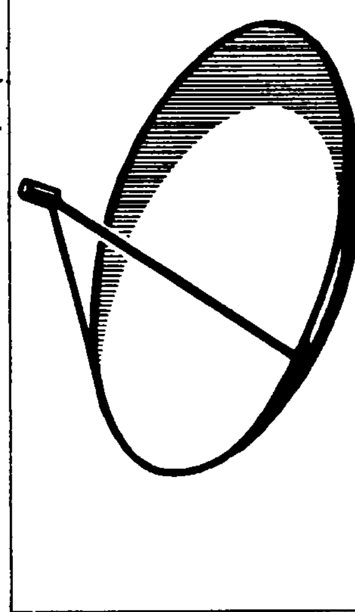
06.30 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Alvin & the Chipmunks.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Thelma Todd.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Deel 2. Herh.
09.30 **The Simpsons.** Herh.
09.55 **Rescue 911.** Amer. gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.55 **As the world turns.** Herh.
11.40 **Studs.** Amer. datingprogram.
12.10 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.10 **Scooby Doo.**
13.35 **Jambers.** Reportages. Herh.
14.30 **As the world turns.** Soapserie.
15.15 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
15.45 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap.
16.35 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
17.25 **Wie ben ik?** Spelprogramma. Herh.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages. Herh.
18.30 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
19.00 **Full house.** Amer. comedy.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.** Door: John Bernard.
20.00 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
20.25 **Het beste van vier.** Terugblik op de RTL 4-programma's.
21.25 **Klasgenoten.** Vanavond: Catherine Keijl. Herh.
22.25 **Sightings.** Amer. serie over UFO's, geesten, paranormale genezingen en andere mysterieuze zaken.
22.50 **Speelfilm overzicht.** Vooruitblik.
23.00 **Nieuws en weer.**
23.15 **Roses are for the rich.** 4-delige Amerikaanse miniserie. Afl. 3
00.10 **David Letterman.** Talkshow.
00.55 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
01.40 **As the world turns.** Herh.
02.25 **Nachtprogramma.**

RTL5

17.20 **TV Boetiek.** Homeshopping-programma.
17.50 **C.O.P.S.** Cartoon.
18.15 **Paradise Beach.** Australische serie.
18.40 **Happy days.** Amerikaanse comedyserie.
19.10 **21, Jump street.** Canadese politieserie.
20.00 **Denktank.** Quiz.
20.30 **Highlander.** Amerikaanse actieserie.
21.25 **Weer.**
21.30 **Half tien nieuws.**
22.00 **Sportnieuws.**
22.30 **The burning shore.** 8-delige Italiaans/Duits/Franse miniserie uit 1991 van Jeannot Szwarc. Afl. 5+6.
00.30 **Sport: Golf Heineken Dutch open.**
01.00 **Hill Street blues.** Amerikaanse politieserie.
01.55 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.
02.25 **Nachtprogramma.**



● *Manuela Kemp in gesprek met Viola Holt (links) in het programma 'Het beste van vier'. (RTL4 - 20.25 uur).*



ne. 21.00 Atletiek. Interlandwedstrijden Gr.-Brittannië - USA. 22.00 nws. 22.30 Soapdish. Amer. komedie uit 1991. 00.05 Steven Spielberg's amazing stories. 00.50 Harem. Amer. speelfil uit 1985. Met: Nastassja Kinski e.a. 04.15-04.45 BBC Select.

RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. 16.45 Nouba nouba. 17.35 Charlie's angels. 18.30 Info première. 18.45 Weer. 18.50 Maguy. 19.20 Joker- en lotto-trekking. 19.30 Toespraak door Zijne Majesteit de Koning. 19.40 Nieuws. Aansl.: Weer. 20.15 Tour de France. Samenvatting 17e etappe. 20.25 Jalna. Aansl.: Lotto- en joker-uitslagen. 22.00 Les grandes batailles. 23.30 Weerbericht. Aansl.: Laatste nieuws. 23.50 24 H sur les marchés.

Sports 21

12.10 Tour de France. 17e etappe. 17.05 Voetballoting. Samenvatting van de loting Europa Cup II en III in Genève. 18.47 Schroumpfs. 19.12 Info première. 19.30 Zie La Une. 23.56 Weerbericht. 23.59 24 H sur les marchés.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.40 Weerbericht. 12.45 Frans nieuws. 13.05 La maison Deschenes. Canadese Serie. 13.30 Demain il fera beau. 14.30 Passe-moi les jumelles. Reismagazine. Vandaag: D'hÔtels en cabanes. 15.35 Quelle histoire. Spelprogr. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. Gevarieerd magazine met intern. actualiteiten. 16.25 40 Degrés à l'ombre. Gev. zomermagazine. 18.30 Nieuws en weerbericht. 18.55 Revue de presse africaine. 19.00 Paris lumières. Magazine over Parijs. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Temps présent. Actueel Zwitsers magazine. Vandaag: Les patients d'un médecin de campagne. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Frans nieuws. Met internationaal weerbericht. 21.40 Fort Boyard. Spelprogr. 23.00 Faut pas rever. 00.00 Frans nieuws en weerbericht. 00.25 Journal du Tour. Samenvatting van de vandaag verreden etappe in de Tour. 01.00 Sortie libre. Cultureel magazine. 02.00 40 Degrés à l'ombre. 04.00 Université de nuit.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.25 Nieuws. 12.35 Murder she wrote. Serie. 13.30 Nieuws. 14.00 Primissima. 14.15 Tennis. ATP-toern. van Rome. 15.45 Uno per tutti. Gev. kinderprogr. 17.55 Filmrubriek. 18.00 Nieuws. 18.15 Quantum leap. Sf-serie. 19.00 Grazie mille! 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws en sport. 20.35 Grazie mille! 23.00 Ore ventitre. 23.30 Mercoledi sport. 00.25 Nieuws. 00.35 DSE sapere. Met verkiezingen Europarlement. 01.05 Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Thundercats. 10.30 Activ8. Kindermagazine. 11.00 nws. 11.05 Playdays. 11.30 The Flintstones. 12.00 nws. 12.05 Quincy. Afl.: The hot dog murder. 12.55 Red and blue cartoon. 13.00 nws. 13.05 Pebble mill. 14.30 Neighbours. 14.50 Going for gold. Quiz. 15.15 The Rockford files. Amer. misdaadserie. 16.05 Gourmet Ireland. 16.35 Making tracks. Serie. 17.05 Tekenfilm. 17.10 An afternoon on the moon. Speciale uitzending t.g.v de eerste landing op de maan 25 jaar geleden. 18.00 Newsround. 18.10 Byker Grove. 18.35 Neighbours. 19.00 nws. 19.30 Reg. nws. 20.00 Wipeout. Spelprogr. 20.30 CountryFile. Magazi-

BBC 2

07.20 Open University. 09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster daily. 10.00 ■ Johnny come lately. Amer. speelfilm uit 1943. 11.35 (■+TT) Mr and Mrs Smith. Amer. speelfilm uit 1941 van Alfred Hitchcock. 13.05 Elephant games. Reportage. 13.35 Rediscovery of the world. 14.20 Forget-me-not-farm. 14.35 The taste of health. Serie. 15.00 nws. Aansl.: Mini dragons. Afl.: Indonesia. 16.00 nws. Aansl.: Under sail. 16.45 Holiday outings. Afl.: The Algarve. 16.50 nws. 17.00 Strasbourg live. 17.45 Sisterly love. Tv-film uit 1988. 19.00 Battlestar Galactica. Amer. sf-film uit 1979. 21.00 Open space. 21.30 Tracks. Magazine. 22.00 Atletiek. Verslag van de landenwedstrijd Gr.-Brittannië - V.S.. 22.50 BBC Design awards - the final. Verslag. Aansl.: The Jupiter collision. 23.30 Newsnight. 00.15 Loudon and Co. Muziekprogr. Vandaag met Chris Rea en Marcella Detroit. 01.00-01.55 Open University.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Olympisch magazine. 10.00 Tour de France. Etappe van gisteren. 11.00 Atletiek. Triathlon van Whistler (Canada). 12.00 Tour de France. 17e etappe: Bourg d'Oisans - Val Thorens (149 km). Live. 17.05 Tennis. ATP-Cup vanuit Stuttgart. Live. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Boksen. 22.00 Tour de France. Etappe van vandaag. 23.00 Auto- en motorsportmagazine. 00.00 Atletiek. WK voor junioren vanuit Lissabon. 01.30-02.00 Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC News. 06.00 Business insiders. 06.30 NBC News. 07.00 ITN World news. 07.15 US Market wrap. 07.30 Business insiders. 08.00 ITN World news. 08.15 US Market wrap. 08.30 NBC News. 09.00 Super shop. 10.00 Rivera live. Discussieprogr. 11.00 Videofashion! 11.30 Equal time. Actueel discussieprogr. 12.00 Today's business. 13.00 Today. 13.30 FT business today. 14.00 Today. 14.30 The money wheel. Met beursberichten. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Sportprogr., met Golf: PGA European tour Irish open. 20.30 Dateline. 21.30 Entertainment X-press. Gev. magazine. 22.00 ITN World news. 22.30 The tonight show. Talkshow. 23.30 Real personal. Talkshow. 00.00 FT Business tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. Actueel discussieprogr.. 01.30 Talkin' jazz. 02.30 Videofashion! 03.00 Rivera live. Discussieprogr. 04.00 Talkin' jazz. 05.00 Videofashion! Modemagazine.

MTV

06.00 Awake on the wild side. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Music non-stop. 20.00 Greatest hits. 21.00 Most wanted. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Alternative nation. 02.00 Marijne van der Vlugt. 03.00-06.00 Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. 08.30 World report. 09.45 CNN Newsroom. 11.30 World report. 12.15 World sport. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 16.45 World sport. 17.30 Business Asia. 20.00 World business today. 21.00 Intern. hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today

Duitsland 1

05.15 **länderjournal.**
05.45 **Morgenmagazin Sport.**
06.00 **ZDF-Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie met sport, economisch nieuws en elk half uur heute.
09.00 **heute.**
09.03 **Dallas.** Afl.: Im Kreuzfeuer.
09.45 **JOYrobic.** Fitness.
10.00 **heute.**
10.03 **Turbogeil.** Reportage. Herh.
10.35 **ZDF-info Arbeit und Beruf.**
11.00 **heute.** Met beursberichten.
11.04 **Die erste Mensch auf dem Mond.** Documentaire.
12.00 **50 Jahre nach dem Attentat auf Hitler.** Herdenking van de aanslag op Hitler op 20 juli 1944.
13.00 **ARD-Sport extra.** ATP-toern. van Stuttgart; Tour de France: 17e etappe Bourg d'Oisans - Val Thorens. Met om ca. 14.00-14.03, 15.00-15.03 en 16.00-16.03 Tagesschau.
17.00 **(TT) Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **ARD vor acht.** Met om:
17.40 **Regionale informatie.**
17.50 **Tagesschau-Telegramm.**
17.55 **Auf Achse,** serie.
18.50 **Tagesschau-Telegramm.**
18.55 **Blankenese,** serie.
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **Netzwerk - Adam von Trott zu Solz und der 20. Juli 1944.** Portret van Adam von Trott zu Solz, sleutelfiguur binnen het Duitse verzet tegen Hitlers bewind en één van de hoofdfiguren die de aanslag van 20 juli 1944 voorbereidden.
21.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.45 **Unter deutschen Dächern.** Documentaire over het Oostduitse tv-ballet dat na de val van de muur geprivatiseerd werd en thans door de beperktere financiële middelen balanceert tussen de eisen van de commercie en de kunstwereld in de strijd om te overleven.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Die Frau im weiss.** Miniserie. Afl. 2. Bron: naar de gelijknamige roman van Wilkie Collins. Herh.
00.30 **Tagesschau.**
00.40 **Annihilator.** Amerikaanse speelfilm uit 1986.
02.10-02.15 **Z.E.N..** Bilder am Wegrand. Afl.: Land am Toten Meer.

Duitsland 2

05.15 **Gezamenlijk programma.** Zie Duitsland 1.
09.03 **Ferien-Fieber.** Zomervakantieprogramma voor de jeugd. Met om:
09.03 **Zwei Hündchen in Not.** Film.
09.15 **Der Reisekamerad.** Sprookjesfilm.
11.00 **heute.** Met beursberichten.
11.04 **(TT) Israel, um Himmels willen, Israel.** Documentaire. Afl. 1.
12.25 **Traumwelten aus dem Computer.** Reportage over het gebruik van computertechnieken en -animaties in films, reclames en andere audiovisuele media. Herh.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
13.45 **Infotime.**
14.00 **Klaus Störtebeker, der Pirat.** Reportage over deze legendarische Hamburgse zeerover. Herh.
14.30 **Mit Muskeln und Sandalen: Die sieben Gladitoren** (I sette gladiatori). Ital.-Spaanse avonturenfilm uit 1962 van Pedro Lazaga.
16.00 **logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **heute-Schlagzeilen.**
16.09 **The flying doctors.** Doktersserie. Afl.: Das Minenunglück.
17.00 **heute, sport en weerbericht.**
17.15 **länderjournal.** Aansl.: heute.
17.55 **Der Landarzt.** Duitse serie.
18.45 **Lotto-trekking A en B.** Aansl.: Guten Abend.
19.00 **heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Kentucky woman.** Amerikaanse speelfilm uit 1983.
21.00 **Wie würden Sie entscheiden?** Serie gedramatiseerde rechtszaken.
21.45 **heute-journal.**
22.15 **Zündstoff: Familie - Lastesel der Nation?** Reportage over de moeilijke positie van kinderrijke gezinnen in Duitsland. De huidige tendens om de financiële belangen te laten prevaleren boven die van het gezin heeft o.a. tot gevolg dat de ouderenzorg een steeds zwaardere last voor de werkenden wordt.
23.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie.
00.00 **Zeugen des Jahrhunderts.** Gesprek met musicus Wolfgang Stresemann. Herh.
00.45 **heute.**
00.50-02.25 **■ Mann im Schatten.** Oostenrijkse misdaadfilm uit 1961.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. Yoga. 08.30 Zomercursus geschiedenis. 09.00 Vermisst. 09.15 Frauen-Fragen. 10.00 Cursus schaken. 10.15 Deutsche weinreise. 10.45 In de Vlaamsche Pot. Afl. 15. 11.15 Gipfelglück. Afl. 5. 12.00 Bonn am Rohr. 12.45 1000 Hertz. 13.30 Reporter. 14.00 WDR aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Deutsche weinreise. 15.00 WDR aktuell. 15.05 FensterPlatz. 16.00 Abschiebeknast Büren. Reportage. 16.30 Zomercursus geschiedenis. 17.00 Das Tanzbärenmärchen. Afl. 3. 17.30 Es war einmal. Amerika. Afl. 15. 18.00 NRW. 18.05 KuK. 18.30 Tele-Praxis. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogr. der Landesstudios. 19.45 mittwochs live. Talkshow. 21.00 WDR aktuell. 21.15 In Sachen Natur. Vandaag o.a. over een tocht met een kudde schapen van Venlo naar Parijs. 22.00 Rückblende. Afl.: Vor 45 Jahren. 22.15 Rumpole von Old Bailey, misdaadserie. 23.05 Reportage over wereldreizigers. 23.35 Reportage van de schaakdagen in Dortmund. 00.05 Hit-Clip. 00.30 Nachrichten. 00.35-08.15 Nachtprogr. met o.a. om01.20 Reportage over de eerste maanlanding, die op 16 juli 1969 plaatsvond.

Duitsland 3 SWF

12.30 Die Liebe. Aansl.: Flieg, Vogel, flieg! Tsjechische jeugdfilm uit 1988. 14.00 Tour de France. 17e etappe: Bourg d'Oisans-Val Thorens. 16.30 Glaskasten. 17.00 Urmel aus dem Eis. 17.30 Sesamstrasse. 17.59 Rebecca und die Jungen von nebenan. Afl. 9. 18.22 Philipp. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Geschichten aus unserem Land. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Länder - Menschen - Abenteuer. Afl. 3. 21.00 Nachrichten. 21.15 Tennis. ATP-Cup. 21.30 Schlaglicht. 22.00 Alles Paletti. Afl. 5. 22.55 Et Zetera extra - Gefühle. 23.40 ■ Grosse Buster Keaton-Retrospektive: Sherlock Junior.Amer. speelfilm uit 1924. 00.20 ■ Seven chances. Amer. speelfilm uit 1925. 01.15 Schlussnachrichten. 01.30 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. 09.05 Emergency. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. 11.30 Familien Duell. Spelprogr. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 Springfield Story. 13.15 California Clan. 14.10 Murder, she wrote. 15.00 Ilona Christen. Thema: Terror vom Nachbarn. 16.00 Hans Meiser. Thema: Frauen von Fussballstars. 17.00 Who's the boss?. 17.30 Married with children. 18.00 The bold and the beautiful. 18.30 Explosiv - Telegramm. Boulevard-nieuws. 18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie. 20.15 The man on the balcony. Zweedse thriller uit 1992. Afl. uit de serie Schicksalhafte Begegnungen. 22.05 stern TV. Magazine. 23.05 RTL-Nachtshow. Talkshow. 00.00 RTL-Nachtjournal. 00.30 Married with children. 01.00 The Tracey Ullman Show. 01.30 Who's the boss?. 02.00 Explosiv - Das Magazin. 02.30 RTL-Nachtjournal. 03.00 Hans Meiser. Herh. 04.00 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Herh.

SAT 1

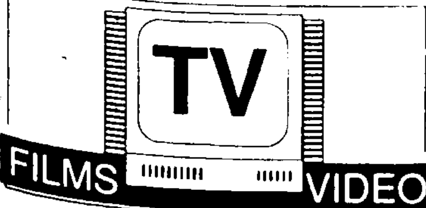
05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttv. 09.00 Superboy. 09.30 Love Boat. 10.30 Neighbours. 11.00 The young and the restless. 11.55 Riskier' was! Quiz. 12.35 Knots landing. 13.30 Love Boat. 14.30 Superboy. 15.05 Bonanza. 16.00 Star trek: The next generation. 17.00 Riskier' was! Quiz. 17.30 Regionale progr.'s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.19 täglich ran - Sport. 19.30 Glücksrad. 20.15 Deadly intentions 2-delige Amer. tv-film uit 1985. Afl. 1. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Hunter. 23.15 Happy birthday to me. Canadese horrorfilm uit 1980. 01.10 Star trek: The next generation. Amer. sf-serie. Herh. 02.00 Dark justice II. Herh. 02.50 Bis der Tod Euch scheidet Deadly intentions 2-delige Amer. tv-film uit 1985 van Noel Black. Afl. 1. Aansl.: progr.-overzicht. Herh. 04.35 Der Bergdoktor. Duitse dokterserie. Herh.

België/TV 1

17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 201.
18.00 **Journaal.**
18.10 **The bold and the beautiful.** Amerikaanse serie. Afl. 988.
18.30 **Black Beauty.** Amer. jeugdserie. Afl. 22: Een vriend in nood.
18.55 **Samsonclip.**
19.00 **Hélène en de jongens** (Hélène et les garcons). Franse serie. Afl. 38.
19.25 **Joker- en lottotrekking.**
19.30 **Toespraak door Zijne Majesteit de Koning.** T.g.v. de Nationale Feestdag. Aansl.: Journaal, sport en weerbericht.
20.10 **Buren** (Neighbours). Australische serie. Afl. 1413.
20.35 **Die Donauprinzessin.** 12-delige Duits-Oostenrijkse serie. Afl. 10: De bedrieger bedrogen. Aansl.: Winstverdeling van joker en lotto.
21.25 **Diagnosis Murder.** 19-delige Amerikaanse dokter-detectiveserie. Afl. 3.
22.10 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine. Vandaag: De Dominicaanse Republiek en de Fiat Punto.
22.44 **Vlaanderen Vakantieland.** Toeristische tips. Aansl.: Paardenkoersen.
22.55 **Vandaag en sport.**
23.20 **Ten huize van Willem Vermandere.** Portret van deze beeldhouwer en zanger.
00.10-00.11 **Coda.** Albert Bontridder leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

12.10-15.05 **Ronde van Frankrijk.** Rechtstreeks verslag van 17e etappe: Bourg d'Oisans-Val Thorens.
17.05-17.30 **Sport extra: Voetbal.** Uitgestelde integrale uitzending van de trekking voor de Europa Cup II en UEFA Cup in Genève.
19.30 **Toespraak door Zijne Majesteit de Koning.** T.g.v. de Nationale Feestdag. Aansl.: Journaal en sport.
20.10 **Tour Bis.** Samenvatting van de 17e etappe.
21.20 **Vlaanderen Vakantieland.** Toeristische tips.
21.30 **Journaal en sport.**
22.00-23.31 **Downtown.** Amerikaanse politiefilm uit 1989.



BBC 2
10.00 uur - Johnny Come Lately - (1943-USA) James Cagney als journalist die een oude vrouwelijke redactrice helpt bij het ontrafelen van de corrupte bezigheden van een politicus. Regie: William K. Howard.

BBC 2
11.35 uur - Me and Mrs. Smith - (1941-USA) Screwball-comedy van Alfred Hitchcock over een vrouw, Carole Lombard, die ontdekt dat haar huwelijk ongeldig is. Verder met o.a. Jack Carson.

Nederland 1
13.10 uur - Africa Screams - (1949-USA) Het komische duo Bud Abbott en Lou Costello gaan tijdens een kolderieke safari-reis op diamantenjacht. Aardige film van Charles Barton.

Duitsland 2
14.30 uur - I Sette Gladiatori - (1962-I) In het oude Sparta heerst een tiran. Volksheld Dario bereidt met zes mannen een opstand voor. Kundige maar fantasieloze avonturenfilm van Pedro Lazaga met Richard Harrison.

BBC 2
17.00 uur - His Butler's Sister - (1943-USA) Deanna Durbin als jonge vrouw die in de grote stad ontdekt wil worden als zangeres. Ze probeert de contacten van haar broer. Komedie van Frank Borzage.

Nederland 2
19.55 uur - On Our Own - (1989-USA) Als vader hun verlaat en moeder sterft vluchten vier kinderen uit angst voor het kindertehuis naar een mysterieuze, rijke oom. Drama van Lyman Dayton met Leigh Lombardi en Scott Warner.

Nederland 1
20.27 uur - Money For Nothing - (1993-GB) Komedie van Tim Firth waarin een 16-jarige wedt dat hij in één week miljonair zal worden. Als hij een bod doet op een gebouw komt hij in de problemen.
Met: Christien Anholt.

België/TV 2
22.00 uur - Downtown - (1989-USA) Na een blunder wordt een jonge agent overgeplaatst en moet hij samenwerken met een norse collega. Misdaadfilm van Richard Benjamin met Anthony Edwards en Forest Whitaker.



● *In de grappige Amerikaanse speelfilm 'Africa screams' gaat het komisch duo Bud Abbott en Lou Costello op diamantenjacht. (Nederland 1 - 13.10 uur).*

BBC 1
22.30 uur - Soapdish - (1991-USA) Uitzinnige parodie op het soapgenre van Michael Hoffman met Sally Field en Kevin Kline als ruziënd televisie-koppel. Als haar baan op de tocht staat, zorgt dat voor storm op alle fronten.

Duitsland 1
00.40 uur - Annihilator - (1986-USA) Man ontdekt dat zijn vriendin vervangen is door een robot. Nog groter wordt zijn schrik als hij ontdekt dat meerdere mensen robots blijken te zijn. SF van Michael Chapman met Susan Blakely.

BBC 1
00.50 uur - Harem - (1985-F) Drama met gekunseld verhaal over een Wall Street-employé die ontvoerd wordt naar een harem. Met: Nastassja Kinski en Ben Kingsley. Regie: Arthur Joffe.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 Vara Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 Avro Radiojournaal. 14.05 Radio Tour de France 1994. 17.07 NCRV's Hier en nu. 19.04 NCRV's Hier en nu/praatradio. 20.04 NCRV's Hier en nu/zomerbijlage. 22.04 Langs de lijn. (Onder voorbehoud: De avondetappe). 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04. Het hart van twee. 14.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's sing-in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Uit de platenkoffer van. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Vakantiespits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Liederen voor bariton en piano; 12.20 II. Muz. voor viool, cello en piano. 13.04 Stemmen op vakantie. 14.00 Het middagconcert. 16.00 De Nederlanden. Kamermuz. 17.00 Jacco's keus. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine: Rondom Mozart Festival I. 20.02 Avondconcert. Radiokamerork. met piano. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. RVU: 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. Om 18.00 en 23.00 nieuws. 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Culturele antropologie. 21.30 Psychologie van het gezin. 22.00 TeleScoop. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale binnen-/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel In Rondje Frankrijk: Yvonne van Boren (Cote d'Azur). 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met 12.30 uur ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Licht Limburgs met zomer-agenda. 14.00 Radio Tour de France overgenomen van Radio 1. 17.00-18.00 Limburg Aktueel met om 17.30 uur ANP.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Familieprogramma vanaf de kust. 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
7.00 Bart van Leeuwen. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Jan van de Putte 16.00 Ron Bisschop. 20.00 De Goudmijn. 00.00-07.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen. 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie, volksmuziek. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Limburgs Dagblad

Wandelen van station naar station

Twaalf mooie kilometers van het Pieterpad

DOOR SANTE BRUN

Zo onverhoeds als je in Sittard het bos in wandelt, zo onverhoeds sta je ineens weer voor het station in Spaubeek. Toch aardig van de NS, om een van de wandelroutes 'Van station naar station' te laten eindigen op een station dat op de nominatie staat opgeheven te worden. Het gaat om wandeling 13, De Wanenberg, waarvoor het routekaartje voor twee gulden op station Sittard te krijgen is, alleen daar. De route volgt exact het Pieterpad: als u die twee gulden wilt uitsparen kunt u ook gewoon de witrode markering van dat Lange Afstands Wandelpad te volgen.

Uit de Stationshal in Sittard de Stationsstraat in, waar je, als je vroeg bent, de neringdoenden bezig kunt zien hun waren en aanprijzingen uit te stallen. Er zijn ook bakkers bij, zodat u proviand kunt inslaan, voor het geval het woensdag is. Bovendien: onderweg kun je op vele plaatsen picknicken. Er is ook een goede slijter.

De route voert door het hele winkelcentrum van Sittard, via de Markt naar de Putstraat, waar je kunt waarnemen hoe Vlaams/Waals deze stad eigenlijk aandoet. Let op de stadswallen, en op Villa Maria.

En dan sta je ineens in een bos, en wel dat op de Kollenberg. Hier laat Sittard de hond uit. En vind je bijna tot tranen toe ontroerende uitingen van triomfantelijk rijk roomsch leven uit lang vervlogen tijden, de Zeven Voetvallen, de Hof van Olijven en de Sint Rosa-kapel. In de winkelstraten van Sittard kun je zien dat ze daar tegenwoordig meer denken aan voetballen dan aan voetvallen. (Ik wandelde begin juni).

En het is ook snél gebeurd met het bos, want de landbouw dringt zich op. Holle wegen, een boer die zijn gewas bespuit met groot materieel, een koekoek die roept in het verre bosje rechts (die hoort niet bij de route, dienstregeling onbekend). Hier zie je dat je bij nat weer waterdicht schoeisel aan moet. Via de Paulusstichting kronkelt het pad naar Wintraak. Eetcafé Wintraak heb ik niet kunnen testen, omdat het woensdag gesloten is. Het was die dag woensdag.

Voort maar weer, door Wintraak heen – loop op het voetpad rechts boven, en let op de amandelboom. Dan links af, langs fraaie picknickplaatsen, door idyllisch groen naar beneden en weer naar boven, de Wanenberg op waarnaar de route is genoemd. De aanwijzingen in de folder zijn helder en duidelijk. Langs de heemtuin van het IVN (die meestal dicht is) waar de kikkers zich niet onbetuigd laten. Na de tuin moet je de aanwijzingen in de folder goed volgen, ik liep verkeerd en dus twee kilometer teveel – daar staat tegenover dat ik zo ook nog Munstergeleen aandeed, waar de inwoners me zonder aarzelen de juiste weg naar Puth wezen.

In Puth heerst geen grote drukte. Het eetcafé naast de kerk wekt een gesloten indruk, maar ik kan me vergissen. Let op het vrijetijds-houtsnijwerk tegenover de kerk. Een prachtig pad, naar het hart van de wandelaar, voert vervolgens met een lange slinger naar beneden, naar Kasteel Terborgh. De koffie en vla aldaar maar niet geprobeerd, omdat station Spaubeek niet ver meer is. Vanaf hier klinkt weer de vertrouwde dreun van de A76. Nog door een bos, vlak bij het asielzoekerscentrum een paddepoel met veel libellen en weinig padden; en dan ineens duikt het verlaten station van Spaubeek op uit het struweel.

Wie die 12 km teveel is kan op de Wintraak alweer de bus naar Sittard nemen, in Puth trouwens ook. Wie verder wil dan Spaubeek volgt gewoon het Pieterpad tot in Valkenburg of eventueel in Maastricht.



● *Tot tranen toe roerende uitingen van lang vervlogen rijk roomsch leven.* Foto: PETER ROOZEN

Mondriaan-wandeling

In het kader van het Mondriaanjaar 1994 is in de Zeeuwse badplaats Domburg een 5 kilometer lange wandelroute in gebruik genomen met als titel 'In het licht van Toorop en Mondriaan'. De wandeling voert langs plekjes en gebouwen die een rol hebben gespeeld in het leven en werk van de kunstenaars, die aan het begin van deze eeuw in Domburg verbleven.

De route is vastgelegd in een vijftig pagina's tellende, rijk geïllustreerde gids. Ook de ontstaansgeschiedenis van Domburg als kuuroord en badplaats komt daarin aan bod. Auteur van de gids is Francisca van Vloten. Zij publiceerde al eerder over de Domburgse kunstenaars. De route is in samenwerking met de ANWB geheel bewegwijzerd. Onderweg wordt op tekstborden toelichting gegeven. De gids is voor f 9,50 te koop bij VVV Domburg, telefoon 01188-1342.

Clown Cees steelt de show

De zomer is dè tijd voor jaarmarkten, Luikse markten en braderieën. Kleurrijke marskramers trekken van dorp naar dorp. Met koopjes, snuisterijen en 'kunstjes'. En vooral met een vlotte babbel. De komende weken zoeken we hen op. Op kraamvisite bij de marskramers.

DOOR ANOUK MOMMER

Simon van Dam uit Veldhoven trekt al vijf jaar als Clown Cees met 'Tante Trees' door Nederland. Hij staat met zijn 'C&T Showproductions' op jaarmarkten en braderieën, campings en kermissen. Ook is hij te vinden op kinderfeestjes. Van Dam heeft een gevarieerd en origineel showprogramma. „Ik ben de enige house-clown in Nederland."

„We organiseren overal waar we komen een house-party van een uur. Ik trek mijn house-pak aan en begin te dansen. Tante Trees probeert de kinderen te motiveren om mee te doen. Zeven dansers gaan door naar de finale, drie winnaars krijgen een prijs.

We hebben ook een spellenshow, waar prijzen mee te verdienen zijn. En ik ben goochelaar. Ik doe allemaal enge dingen; mensen laten zweven en bezoekers doorzagen, zakkenrollen en ik heb een Franse pols-guilloutine. In mijn goochelshow probeer ik Tante Trees in de maling te nemen, maar het is natuurlijk net andersom.

Vóór Cees de Clown was ik Ome Cees van de cavia-race. Daar ben ik mee begonnen toen in in de WAO kwam. Stilzitten is niets voor mij, dus heb ik aan het GAK gevraagd of ik voor mezelf mocht beginnen. Toen ben ik met de cavia-race de straat op gegaan. Vijf jaar geleden ben ik daarmee gestopt en met de show begonnen.

Werken met kinderen is fenomenaal leuk. Die zijn zó opmerkzaam. Ze zien alles. Ze wijzen je op dingen die je zelf over het hoofd ziet. Dat vind ik prachtig.

Tante Trees en ik hebben echt een naam opgebouwd. We komen aardig in de buurt van Bassie en Adriaan, al zijn we dan nooi op televisie. Op sommige campings zijn we al vijf of zes keer terug gevraagd. Ook restaurants nodigen ons regelmatig uit. Daar geven we horrorshows en in de pauze doen we 'table magics', kleine goocheltrucs.

Tante Trees en ik gaan in december trouwen in Veldhoven. Als Clown Cees en Tante Trees. In vol ornaat. We hebben daarvoor een huifkar gehuurd met een ezel ervoor. Net als Pipo de Clown en Mamma Lou."



● *Tante Trees en Clown Cees op een jaarmarkt in Susteren.* Foto: PETER ROOZEN

Aanbod van last-minute-reizen nihil

Het aanbod van last-minute-reizen is op dit moment nihil. De reisbureaus boeren zo goed dat de meeste bestemmingen al lang en breed zijn uitverkocht. Voor de touroperators is er dan ook geen enkele reden om reizen goedkoop van de hand te doen. „Af en toe worden nog weleens goedkope last-minutes aangeboden, maar dan gaat het echt om de allerlaatste stoelen in een vliegtuig," zegt ANVR-woordvoerder G. Couvreur.

Sinds de touroperators in december 1993 het zomeraanbod op de markt brachten is er een enorme 'run' op de reisbureaus. „Het seizoen is geweldig begonnen en aan de boekingsgolf lijkt ook nu nog geen einde te komen," zegt Couvreur. Vooral de zonbestemmingen in Spanje, Griekenland en Portugal zijn zeer populair. Een uitschieter is Cyprus. Het aantal toeristen dat dit jaar dat eiland bezoekt is bijna verdubbeld. De vliegtuigen naar de vakantiebestemmingen zitten volgens de ANVR deze zomer propvol. Het aantal vliegreizen is in vergelijking met vorig jaar met 26 procent gestegen.

De Nederlandse toerist lijkt dit jaar geen enkel risico te nemen. Het overgrote deel van de reizen is ruimschoots van te voren besproken. Dit in tegenstelling tot vorig jaar. De touroperators besloten toen al in het voorseizoen om een deel van het aanbod niet op de markt te brengen.

WOENDAG 20 JULI

BRUNSSUM: IVN-wandeling met gids over de Brunssummerheide, start om 19 uur bij de Heidecamping in de Akerstraat.

SLENAKEN: IVN-wandeling met gids, start bij VVV-kantoor om 14 uur.

EPEN: Natuurmonumentenwandeling met gids, duur 2,5 uur, start om 14 uur bij parkeerplaats restaurant De Smidse, Molenweg 9.

VIJLEN: Koelmarktfeesten met markt, oude ambachten, show, vanaf 11 uur.

ARCEN: Sfeermarkt in het centrum.

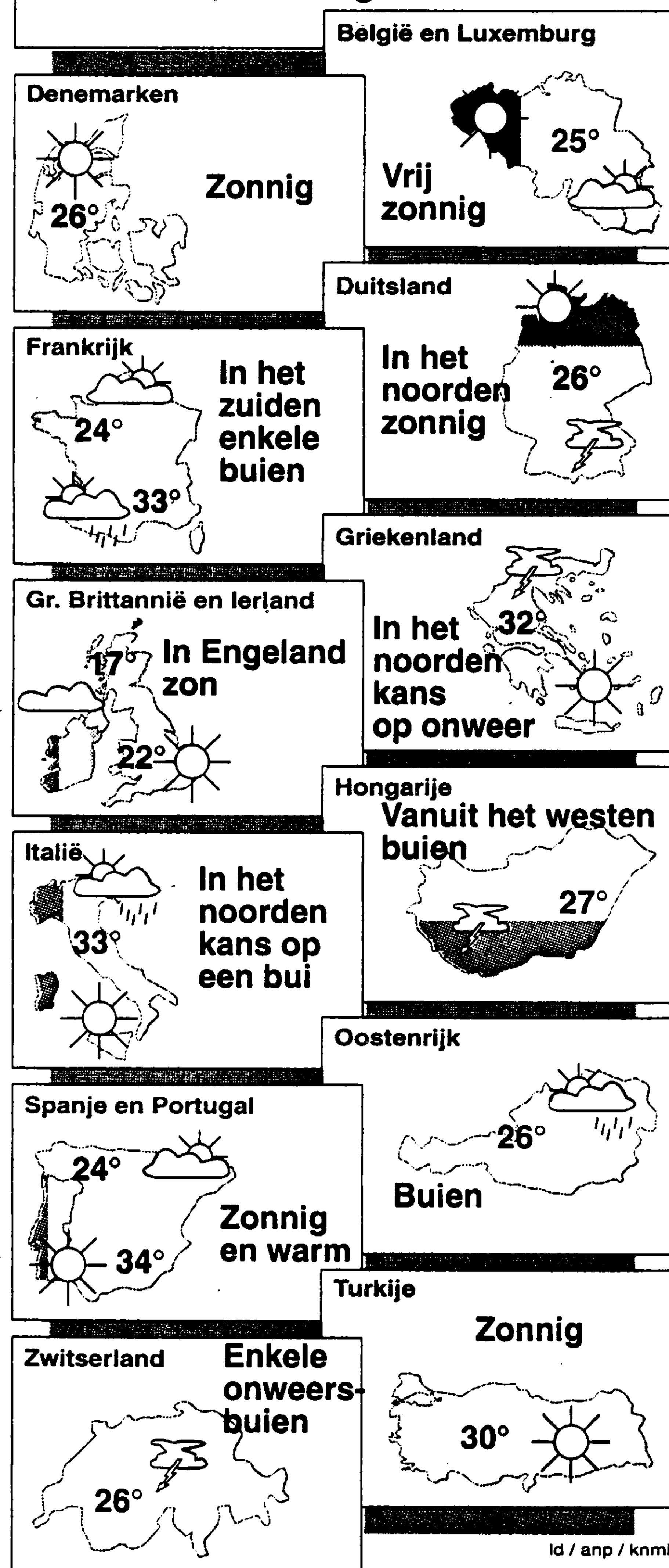
ULESTRATEN: Wandeling met VVV/IVN-gids, vertrek om 19 uur vanaf camping D'n Uul, Putstraat 8.

DONDERDAG 21 JULI

MAASTRICHT: Slangenexpo Serpo in de Dominicanerkerk. Dagelijks van 10 tot 22 uur te bezichtigen.

GULPEN: Zomeravondfeesten, muziekoptredens op de markt vanaf 20 uur.

HERKENBOSCH: Braderie in vrijetijdspark Elfenmeer van 12 tot 17 uur.



● **HEERLEN**

Royal: Maverick, dag. 14 18.30 en 21.15 uur.
Rivoli: Lighting jack, dag. 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. De aristokatten, dag. 14 uur, za zo ook 16.30 uur.
Maxim: Naked gun 33 1/3, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur.
H5: The Getaway, dag 14.30, 18.15 en 20.30 uur, za ook 23.15 uur. De aristokatten, dag. 14.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Mr. Jones, dag. 18.15 en 20.45 uur, za ook 23.15 uur. Police academy 7, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo 16.30 uur, za ook 23.30 uur. Ace Ventura, dag. 14 en 18.30 uur, za zo 16.30 uur, za ook 23.30 uur. Shadowlands, dag. 21 uur. Beverly Hill Billies, dag. 14 18.30 en 21 uur; za zo 16.30 uur, za ook 23.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Autokino: Naked gun 33 1/3, vr za en wo 22.15 uur. True romance, za 00.30 uur, za ma di ook 22.15 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Maverick, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. The pelican brief, dag. 18 en 21 uur. De aristokatten, dag. 14.30 uur. Police academy 7, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. My father the hero, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur.
Ciné-K: Schindler's list, dag. 20 uur.
Cinema- Palace: The Getaway, dag 15, 18.30 en 21.30 uur. De aristokatten, dag. 15 uur. True romance, dag. 18.30 uur. Mr. Jones, dag. 21.30 uur. Les visiteurs, dag. 15 en 18.30 uur. Intersection, dag. 21.30 uur.
Lumière: Farewell to my concubine, dag. 20.30 uur. Les nuits fauves, dag 21.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Naked gun 33 1/3, dag. 20.30 uur. The concierge, dag. 20.30 uur. Aristokatten, dag. 14 uur.

● **SITTARD**

Forum: Maverick, dag. 20.30 uur. Cool Running, dag. 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: The Beverly Hillbillies, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. De aristokatten, dag. 14.30 uur. **Royaline:** Police academy 7, dag. 20.30 uur, zo 14.30 uur. Cool Runnings, dag 20.30 uur, zo 16.30 uur.

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein. (Im)possible Waltz. T/m 4/9. Open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.
Galerie 't wevertje, De Wever Ziekenhuis. Werk van Miriam Wetzels en Max Lilipaly. T/m 3/8.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. Het grijze verleden. T/m 14/8.

● **VOERENDAAL**

Gemeentehuis, Raadhuisplein 1. Smeden. T/m 30/8, open ma t/m vr 9-12.30 uur, di 13.30-16.30 uur.

● **BRUNSSUM**

Verpleeghuis Schuttershof. Aquarellen van Marèse Poell-Souren. T/m 15/8.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Werk van Henk Metselaar, Martine Knoppert en Fernand Everaert. T/m 31/7. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **SITTARD**

Maaslandziekenhuis. Werk van Franscz Witte. T/m 31/8.
Het Domein, Kapittelstraat 6. Werk van Stan Roukens. T/m 4/9. Boekprojekten van Dana Mashall. T/m 31/7. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **GELEEN**

Maaslandziekenhuis. Werk van Jenny Roost. T/m 31/8.

● **CADIER EN KEER**

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Zomeropstelling en 'Groot in 't kleine'. T/m 28/8. Open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **VALKENBURG**

Streekmuseum, Grote Straat c31. Werk van Marijke Stultiëns en Gré Tabbers. T/m 31/7. Open di t/m zo 10-17 uur.

MARGRATEN

Henk Schram Centrum Eckelrade, Klompenstraat 1. Schilderijen van Hossein Khajehzadeh. Tot eind augustus. Op werkdagen van 14 tot 16 uur.

● **GULPEN**

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Graphic Art. T/m 24/7, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **VAALS**

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Expositie van Bert Roijen. T/m 21/8, open di t/m zo 14-17 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Passie en idolen van Marianne Aartsen. T/m 21/8. Groninger kunstenaars. T/m 22/8. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **VENLO**

Museum Van Bommel-Van Dam, Deken van Oppensingel 6. Wissels 2, werk van Noud van Dun & Noëlle von Eugen. Vanaf 10/6, open di t/m vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.
Limburgs Museum, Goltziusstraat 21. In Uitvoering I. T/m 4/9, open di t/m vr 10-16.30 uur.

imburgs agblad egionaal

Woensdag 20 juli 1994

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Verzet bordeel Heerlen tegen besluit gemeente

Klant komt voor sex, niet voor het drankje

Van onze verslaggever

HEERLEN - „Een gemeente kan anno 1994 geen bordeel meer tegenhouden. Voor omwonenden is zo'n bedrijf wenselijker dan een horecazaak die tot in de nacht voor overlast zorgt."

Advocaat Marcel Reinaerts trachtte de gemeente Heerlen gistermiddag tijdens een hoorzitting te bewegen tot coulantie ten opzichte van het bordeel van Ilona aan de Schandelerstraat.

Aanleiding daartoe was het besluit van burgemeester en wethouders om Ilona te verbieden gratis drankjes te geven aan haar klanten. De gemeente zag geen kans om het bordeel te sluiten, omdat het met de overlast reuze meevalt.

Reinaerts vond dat laatste natuurlijk volkomen terecht. „Het bordeel sluit om middernacht en er komen echt geen tien bezoekers per uur. Bij de woningvereniging twee deuren verderop komt meer publiek."

Volgens de advocaat gaat Heerlen er echter ten onrechte vanuit dat Ilona een drankvergunning nodig heeft. „Ze verleent seksuele diensten, het gratis drankje is van ondergeschikt belang. De klanten komen voor de sex en Ilona verdient ook alleen daaraan. De drank vermindert juist haar winst."

Reinaerts voerde ook het nieuwe Inrichtings- en Vergunningenbesluit aan. „Daarin staan allerlei vergunningsplichtige inrichtingen vermeld, tot aan sporthallen en dansscholen, maar geen bordelen."

Mocht Heerlen toch een vergunning eisen, dan voldoet Ilona aan de voorwaarde, zo stelde Reinaerts. De gemeente vindt van niet, omdat een bordeelhoudster niet zou voldoen aan de eisen van 'goed gedrag'.

„Reinaerts stelt echter: „De Drank- en Horecawet doelt daarmee op allerlei misdrijven en overtredingen. Het uitlokken van prostitutie staat in de betreffende paragraaf niet vermeld."

Loco-burgemeester Hub Savelsbergh luisterde naar Reinaerts' verhaal en verklaarde dat de gemeente over ongeveer een maand een besluit neemt over Ilona's verweer.

Kerkradenaar (70) snoof cocaïne als medicijn

Justitie coulant voor bejaarde drugskoerier

DOOR FRANK SEUNTJENS

MAASTRICHT/KERKRADE - Nog nooit hoefde Louis M. (70) uit Kerkrade de gang naar de rechtbank te maken. Maar op hoge leeftijd krijgt hij waarschijnlijk toch nog een aantekening op zijn maagdelijk witte strafblad. Officier van justitie mr. F. Pommer eiste gisteren 'uit mededogen' slechts tien maanden voorwaardelijke gevangenisstraf tegen de bejaarde man die in Maastricht terecht stond omdat hij als drugskoerier zijn aow had aangevuld. „Ik wil niet dat deze randfiguur achter de tralies verdwijnt. Hij leidt toch al een verkommerd en troosteloos bestaan," zei Pommer.

Opa M. was na zijn echtscheiding aan lager wal geraakt. Zijn familie wilde niks meer met hem te maken hebben en hij woonde noodgedwongen in een obscuur pension waar driftig in drugs werd gehandeld. Om een centje bij te verdienen, liet M. zich al snel verleiden om met zijn autootje her en der nieuwe voorraad heroïne en cocaïne op te halen. „Maar rijk ben ik er niet van geworden," vertelde M. de rechtbank. „Ik deed het hooguit twee keer per week en ik ging steeds maar om een paar grammetjes. En ik kreeg nooit meer dan vijf gulden per gram."

Zelf snoof hij ook wel eens een lijntje cocaïne. „Ik gebruikte het als medicijn tegen mijn zere been. Gelukkig ben ik daar nu van af," aldus M. „Waar bent u van af?", wilde de rechtbankpresident weten. „Van de cocaïne of van de pijn?" M. kon er niet om lachen. „Van de cocaïne natuurlijk," zei hij verontwaardigd.

Opa M. meldde de rechtbank ook dat hij inmiddels was verhuisd. „Ik ben nu in de kost bij een vriend. Daar voel ik me heel gelukkig". Maar de officier van justitie zette de nodige vraagtekens bij dat geluk. „Die vriend van u staat bekend als een van de grootste drugshandelaren van Kerkrade," zei Pommer. M. weigerde dat te geloven. „Ik weet alleen dat hij net als ik van duiven houdt."

De rechtbank doet uitspraak op dinsdag 2 augustus.

Afname bijna drieduizend vergeleken met eerste helft 1993

Aantal ontslagaanvragen Limburg daalt drastisch

DOOR FERDI SCHROOTEN

MAASTRICHT/VENLO - Het aantal ontslagaanvragen in Limburg is over de eerste helft van dit jaar vergeleken met dezelfde periode in 1993 drastisch gedaald. In het district Noord- en Midden-Limburg is voor 21 procent minder mensen ontslag aangevraagd, terwijl het Regionaal Bureau Arbeidsvoorziening (RBA) Zuid-Limburg zelfs melding maakt van een afname van 71 procent.

Over de eerste helft van 1993 hebben werkgevers in Zuid-Limburg nog voor 3526 mensen ontslag aangevraagd. Dit jaar is dat cijfer spectaculair teruggelopen naar 1034 ontslagaanvragen. Voor het RBA-district Noord- en Midden-Limburg liggen de aantallen op respectievelijk 2276 halverwege vorig jaar en 1798 dit jaar. In totaal komt dat neer op bijna drieduizend aanvragen minder.

Een belangrijke oorzaak voor de afname is volgens onderzoeker Gerald Ahn van het RBA in Maastricht het aantrekken van de economie. Daarnaast speelt vooral in het zuidelijke deel van de provincie mee dat de grote bedrijven en instellingen hun reorganisaties zo goed als hebben afgesloten. Het feit dat 'grote jongens' als DSM, ABP en NedCar gevestigd zijn in Zuid-Limburg, verklaart het grote verschil in afname in ontslagaanvragen tussen de twee RBA-districten, zo luidt de veronderstelling van Ahn.

Stijging

Wat betreft het aantal werklozen dat de arbeidsbureaus aan een baan heeft geholpen, melden de twee RBA's beide een behoorlijk stijging. In totaal hebben ze dit jaar 543 mensen meer aan het werk gekregen vergeleken met dezelfde periode in 1993. Het district Noord- en Midden-Limburg heeft negen procent meer werklozen aan een baan geholpen: 2809 over de eerste helft van 1993 tegenover 3058 dit jaar. De regio Zuid-Limburg blijft daar met ruim acht procent net iets onder: 3706 over de eerste zes maanden van 1993 tegenover vierduizend in 1994.

De verbeterde resultaten met betrekking tot de arbeidsverschaffing door de arbeidsbureaus zijn niet alleen een gevolg van de aantrekkende conjunctuur. Het heeft ook te maken met een verbeterde marktpositie van de bureaus: de relatie tussen werkgever en arbeidsbureau is erop vooruit gegaan. Uit onderzoek in opdracht van het RBA Noord- en Midden-Limburg blijkt dat anno nu 96 procent van de werkgevers het arbeidsbureau bij collega's wil aanbevelen. In 1982 was dit nog 82 procent.

Vruchten

Het RBA Noord- en Midden-Limburg wijst bij dit laatste op de reorganisatie van eind 1992, die nu eindelijk haar vruchten begint af te werpen. „Door een betere service aan werkgevers krijgen we krijgen we meer vacatures en meer mogelijkheden om kansarme werkzoekenden te plaatsen, " aldus A. Droppert, RBA-directeur voor het noordelijke deel van de provincie.

Natuurgebied gered

● *Een korenveld aan de Uterweg in Heerlen stond gistermiddag om een uur in brand. De landbouwer had het koren gemaaid en stond op het punt van het fijn vermalen koren blokken te maken. Door de wind breidde de brand zich snel uit over een oppervlakte van vijf- bij tweehonderd meter. De brandweer zette drie bluswagens in om te voorkomen dat de vlammen zouden overslaan naar het natuurgebied Weggebekker. Om half drie was het vuur onder controle. De brandweer is nog geruime tijd bezig geweest met nablussen. De juiste oorzaak van de brand is niet bekend. Door de aanhoudende droogte moet de brandweer de laatste tijd regelmatig uitrukken om her en der bermbrandjes te blussen.* Foto: FRANS RADE

Nieuw overleg tussen justitie en gemeente

'Politie blijft plakkers storen'

Van onze verslaggever

SITTARD - De Sittardse politie blijft plakkers van affiches storen bij hun 'werk'. Dit ondanks de rechterlijke uitspraken waarin werd gesteld dat het aanbrengen van plakkaten is toegestaan, zolang in de gemeente geen openbare plakplaatsen zijn waar mensen gebruik kunnen maken van het 'grondrecht op vrije meningsplakken'. Dat stellen twee leden van De Klup, de vroegere Sittardse afdeling van afficheverenging Loesje.

De twee zouden vorige week door een politiepatrouille zijn staande gehouden en vermanend toegesproken. Daarbij zijn ze niet bekeurd en zijn geen spullen in beslag genomen, maar de twee ervaren het optreden van de politie als intimiderend.

Een woordvoerder van de politie erkent dat de politie blijft 'toezien' op het plakken, om te voorkomen dat 'overal van alles wordt opgeplakt'. Dat gebeurt onder meer op grond van wetsartikelen tegen vernieling van eigendommen.

Na overleg tussen politie, justitie en gemeente stelt de politie zich 'terughoudend' op en voert 'geen actief beleid' tegen het plakken, zolang Sittard niet voldoet aan de voorwaarde van openbare plakplaatsen.

Volgens de woordvoerder is er binnenkort opnieuw overleg tussen politie, justitie en gemeente om het beleid af te stemmen.



Maij-Weggen stuurt reactie aan PvdA-Limburg

'Overlegorgaan niet gepasseerd over A-73'

Van onze verslaggever

DEN HAAG/HEERLEN - Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat vindt niet dat zij het Overlegorgaan Verkeersinfrastructuur (OVI) bij het besluit over de A-73 heeft gepasseerd. Dat laat de minister weten aan de afdeling Limburg van de PvdA. Maij-Weggen had ten tijde van het besluit, dat vijf dagen voor de verkiezing viel, grote haast.

Ze wachtte de schriftelijke rapportage van het overlegorgaan niet af toen zij de keuze maakte voor het omstreden oosttracé van de A-73 tussen Venlo en Sint Joost. De minister laadde daarmee de verdenking op zich dat zij een beslissing forceerde om te voorkomen dat het onderwerp over de verkiezingen heen zou worden getild. De PvdA in Limburg eiste daarom opheldering van de minister.

Maij-Weggen schrijft de Limburgse sociaal-democraten nu dat zij helemaal geen verplichting had om eerst de schriftelijke rapportages van het OVI af te wachten. Het was voldoende dat er twee bijeenkomsten waren geweest waar de sprekers van het OVI hun zegje over de tracékeuze konden doen. De ambtenaren van Verkeer en Waterstaat werden door die bijeenkomsten voldoende op de hoogte gesteld van de meningen binnen het OVI.

Verder voert de minister aan dat het inspraakorgaan bij de verdere uitwerking van het besluit wel de gelegenheid krijgt om een schriftelijke rapportage op te stellen.

Overigens heeft het ministerie van Verkeer en Waterstaat verdere werkzaamheden voor de verlenging van de A-73 moeten stopzetten. Een meerderheid van de Tweede Kamer beval dit. Zij wilde niet dat gedurende de informatieperiode een onomkeerbaar besluit over de A-73 genomen zou worden.

Revalidatiecentra dagvaarden Staat

HOENSBROEK - De 26 revalidatiecentra in Nederland, waaronder de Lucaskliniek in Hoensbroek en het Francciscusoord in Valkenburg, hebben de Staat gedagvaard om zo urgente nieuwbouwprojecten gefinancierd te krijgen. Banken willen de projecten niet meer financieren, omdat ze het inmiddels gestagneerde plan-Simons een te wankele basis vinden. Met een verkorte rechtsprocedure willen de centra het ministerie van WVC dwingen aan een oplossing te werken.

De Vereniging van Revalidatiecentra in Nederland en de Nederlandse Vereniging van Ziekenhuizen hebben samen 26 centra in beheer. Vanaf 1992 vallen de centra onder de gemoderniseerde Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). De bedoeling was dat ziekenhuizen en specialistische zorg later zouden volgen. Door stagnatie van het plan-Simons is de revalidatiesector echter de enige die onder de AWBZ valt.

Een van de gevolgen is dat de contracteerplicht voor verzekeraars is vervallen. Zij mogen overeenkomsten sluiten met iedereen die revalidatiezorg aanbiedt, en hoeven zich niet te beperken tot de erkende centra. De centra zijn daardoor minder zeker van hun inkomsten en voor banken bleek dat in de praktijk voldoende reden te zijn de financiering van revalidatiecentra te staken of in ieder geval op te schorten.

Criminelen duiken in Maas

MAASTRICHT - Twee inwoners van Maastricht zijn gisteren in de Maas gesprongen om uit handen van de politie te blijven. Zij hadden op de Wilhelminakade de aandacht van surveillerende agenten getrokken doordat zij bij het zien van de politie snel wegliepen. Omdat ze ingehaald werden, namen ze een duik in de Maas en zochten hun heil tussen afgemeerde boten. Daar werden ze echter ontdekt. Na aan wal te zijn geklommen werd het duo herkend als de 20- en 24-jarige daders die gezocht werden in verband met een gewapende overval in Valkenburg. Zij werden aangehouden en konden hun pak drogen in het politiebureau.

Anderhalf jaar voor verkrachting

MAASTRICHT - De rechtbank in Maastricht heeft gisteren een 27-jarige Brunssummer veroordeeld tot een gevangenisstraf van anderhalf jaar. De man werd schuldig bevonden aan het verkrachten begin april van een prostituée op een parkeerplaats in Landgraaf. Officier van justitie mr. J. van Atteveld eiste twee weken geleden een gevangenisstraf van twee jaar tegen de man. De dader ontkende tijdens de zitting het hoertje te hebben verkracht. Eerder bij de politie afgelegde bekennende verklaringen trok hij toen in.

Tot drie jaar cel voor overvallen

MAASTRICHT - De twee personen tellende 'schrik van de taxiwereld' in Maastricht zit voorlopig vast. De rechtbank in Maastricht veroordeelde het duo, 24 en 22 jaar oud, tot gevangenisstraffen van drie en 2,5 jaar. Behalve twee taxichauffeurs overvielen de beide Maastrichtenaren T.T. en P.P. ook twee videotheekhouders. T.T moet aan een videotheekhoudster 1500 gulden schadevergoeding en smartegeld betalen. Het verschil in straf heeft te maken met een gewapende overval op een oudere man in de wijk Daalhof, die T.T in zijn eentje pleegde. De daders zeiden tijdens de zitting tot overvallen te zijn overgegaan om hun drugsgebruik te kunnen bekostigen.

Tips over branden blijven uit

SITTARD - Bij de politie in Sittard is nog altijd geen enkele tip binnengekomen over de reeks brandstichtingen. Het onderzoek naar de brandstichtingen, die in het pinksterweekeinde begonnen, lijkt op een dood spoor te zijn beland. De totale schade loopt inmiddels in de miljoenen. Dat was voor de verzekeringsmaatschappij reden een beloning van vijfduizend gulden uit te loven voor tips. In het pinksterweekeinde werd in drie basisscholen brand gesticht met molotov-cocktails. Korte tijd later was de auto van PvdA-wethouder Wil Paes (geparkeerd in de oprit) doelwit van zo'n brandbom. Daarna volgden brandstichtingen in de verpleegafdeling van het ziekenhuis en in het stadhuis.

Steunfraude van vier ton

KERKRADE - Door de sociale recherche van de gemeente Kerkrade is in de eerste twee weken van deze maand tegen acht mannen en zes vrouwen proces-verbaal opgemaakt voor steunfraude. Door de veertien verdachten werd voor in totaal bijna vier ton gefraudeerd. Het bedrag wordt van de verdachten teruggevorderd.

Brandschade Super meer dan miljoen

ROERMOND - De schade door de brand maandagavond in de Superzaak in winkelcentrum Donderberg Roermond bedraagt naar schatting meer dan een miljoen gulden. De oorzaak is vermoedelijk kortsluiting die is ontstaan in de meterkast in het magazijn. Het pand en ook verschillende andere winkels in het centrum liepen water- en rookschade op. De Superwinkel moet helemaal worden ontruimd om de zaak weer op orde te brengen. Beheerder Unigro Houten verwacht dat de winkel midden volgende week weer open kan gaan.

Onbekende verkeersdode

HACCOURT - De Belgische politie probeert de identiteit te achterhalen van een fietsster die zondag overleed als gevolg van een aanrijding op de weg naar Eben-Emael in het Waalse Haccourt. Mogelijk gaat het om een Nederlandse vrouw. Het slachtoffer is twintig tot vijfentwintig jaar oud, tenger en 1,70 meter lang. Ze heeft halflang kastanjebruin haar en groene ogen. Ze droeg een felblauw polohemd, een zwarte shortbroek en een gouden kettinkje rond de hals. Ze reed op een Batavus-fiets.

†

Wij geven u kennis dat op 74-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in Schuttershof te Brunssum, onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Alphons van Leeuwen

echtgenoot van

Anna Bosch

voorzien van het h. oliesel.

Brunssum: **Anna van Leeuwen-Bosch**
Familie Van Leeuwen
Familie Bosch

6441 AL Brunssum, 18 juli 1994,
Pr. Bernhardstraat 32.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 juli om 14.00 uur in de parochiekerk H. Gregorius de Grote te Brunssum, waarna om 15.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Op 18 juli jl. overleed, voor ons onverwacht, ons erelid

Funs van Leeuwen

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Wij wensen zijn familie veel sterkte toe.

Bestuur, leden, ereleden en damescomité
CV de Brikkebekkesch

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een geduldig gedragen lijden is van ons heengegaan, onze lieve moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Janssen

weduwe van

Johan Broekhuis

Zij overleed op 84-jarige leeftijd.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Janssen
Familie Broekhuis

Brunssum, 18 juli 1994
Corr.adres: Dr. M.L. Kinglaan 143
6431 VL Hoensbroek

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 23 juli a.s. om 13.00 uur in de H. Antonius van Padua-kerk te Vranck-Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid plaatsvindt in het crematorium Imstenrade te Heerlen.

Avondwake, vrijdag 22 juli om 18.00 uur in de zij-kapel van voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft geven wij kennis dat na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Philomena Flamand

weduwe van

Jan Leonard Pelzer

Zij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Uit aller naam:
Kinderen
klein- en achterkleinkinderen
Familie Flamand
Familie Pelzer
Familie Carvers

Heerlen, 19 juli 1994
Corr.adres: Mergelsweg 172, 6419 EJ Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 23 juli a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 22 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij van u mochten ontvangen na het overlijden en tijdens de begrafenis van

Annie Vankan

willen wij langs deze weg onze oprechte dank uitspreken. U was voor ons een grote steun en gaf ons het gevoel dat zij door velen geliefd en gerespecteerd werd.

Een speciaal woord van dank voor de doktoren en het verplegend personeel van afd. 5 west van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Hein Tiggelovend
kinderen en kleinkinderen

Valkenburg a/d Geul, juli 1994.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 24 juli a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.

---

†

Diep bedroefd hebben wij afscheid moeten nemen van onze moeder, schoonmoeder, oma en partner

Gert Keulers

* 28-12-1925 † 19-7-1994

weduwe van

Zef Willems

partner van

Frans Strijdhagen

Schimmert: **Annelet Willems**
Paul Baggen
Munstergeleen: **Wil Willems**
Marian Willems-Derks
Tjeu, Marloes
Munstergeleen: **Frans Strijdhagen**

Burgemeester Coonenstraat 8,
6151 CG Munstergeleen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 juli a.s. om 11.00 uur in de H. Pancratiuskerk te Munstergeleen waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van de overledene donderdag 21 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof te Geleen. Bezoektijd dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, onze schoonzuster, tante en nicht

Lies Ubaghs

echtgenote van wijlen

Hubert Schols

Familie Ubaghs
Familie Schols

6325 BL Berg en Terblijt, 18 juli 1994,
Valkenburgerstraat 51.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt, waarna de crematieplechtigheid zal plaatshebben in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Geen condoleren.

Avondmis voor haar zielerust, donderdag 21 juli a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel bij de kerk; bezoek na de avondmis.

Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van Vijverdal afd. O-2 voor de liefdevolle verzorging.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, is heden overleden, in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van de h. sacramenten, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Fien Stijnen-Essers

weduwe van

Piet Stijnen

Nuth: **A. Essers**
[illegible]
Hoensbroek: **G. Klinckhamers-[illegible]**
Nuth: **A. [illegible]**
[illegible]

Nuth, 18 juli 1994

Bejaardencentrum Op den Toren
Corr.-adres: P. Klinckhamers,
Dross. de Sauvetstraat 10, 6181 ES Elsloo

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 juli om 9.30 uur in de parochiekerk St. Bavo te Nuth, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium Imstenrade, Imstenraderweg te Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdag om 18.30 uur wordt de avondwake gehouden in bejaardencentrum Op den Toren te Nuth.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten een kennisgeving te sturen dan hopen wij dat deze annonce als zodanig wordt beschouwd.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, op 88-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, mijn moeder, onze schoonmoeder, oma en overgrootoma

Tilly Scholtissen

weduwe van

Henk Koenen

voordien van

Sjef Boosten

Schinnen: **Mia van der Linden-Boosten**
Henk van der Linden
Cor en Bea
Jos
Heerlen: **Thee Boosten †**
Jeanne Boosten-Diederen
Manon en Hans, Bob
Nicole en Harold, Sven, Lars

Heerlen, Euterpelaan 130, 17 juli 1994.
Corr.adres: Schuttekampstraat 2,
6413 CB Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 juli om 11.00 uur in de parochiekerk H. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

---

†

Als het leven een lijden is,
komt de dood als een verlossing.

Verdrietig, maar vooral dankbaar voor de vele mooie herinneringen, geven wij kennis dat heden na een langdurige strijd vredig van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante

Anna Maria Josepha Roberts-Offermans

weduwe van

Zef Roberts

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 83 jaar.

Hoensbroek: **† Harie Roberts**
Lanaken: **José en Math Habets-Roberts**
Hapert: **Lies en Walter Simon-Roberts**
Brunssum: **Pierre en Ria Roberts-Hendrix**
Hoensbroek: **† Bertie Roberts**
en haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Offermans
Familie Roberts

Brunssum, Verpleeghuis Schuttershof, 18 juli 1994
Corr.adres: Vroedschapstraat 42, 6441 EN Brunssum

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 22 juli om 13.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna om 14.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek heden woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Een bijzonder woord van dank voor de goede zorgen aan het personeel van afd. "de Linde" van het Verpleeghuis Schuttershof te Brunssum.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, op 81-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn goede en zorgzame man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harie Marx

echtgenoot van

Henriette Palmen

Schinveld: **H.E.H. Marx-Palmen**
Schinveld: **Huub en Elly Marx-Hennen**
Maurice, Veronique, Raymond
Schinveld: **Harry en Marlies Marx-Jacobs**
Vivian, Davy
Jabeek: **Lou en Josette**
Marx-van Halbeek
† Nancy
Schinveld: **† Mia Marx**
Familie Marx
Familie Palmen

19 juli 1994
Aan de Platz 18, 6451 MZ Schinveld

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur in de rouwkapel naast de kerk te Schinveld.

Rozenkransgebed gevolgd door de avondwake, vrijdag om 18.45 uur in de zijkapel van de St. Eligiuskerk te Schinveld.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de Pius X-kerk te Schinveld, op zaterdag 23 juli a.s. om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Eenvoudig was haar leven.
Eenvoudig namen wij afscheid van haar.

Verdrietig, maar in het besef dat ze nu haar welverdiende rust heeft verkregen, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma.

Christine Domhöver

weduwe van

Hein van der Weide

Zij overleed in de leeftijd van 81 jaar.

Obbicht: **Christel**
Negenman-van der Weide
Wil Negenman
Sandra en Peter
Maurice
Nieuwenhagen: **Ralph van der Weide**
Diny
van der Weide-Keckelkorn
Claudia en Raymond
Bianca en Toni
Tongeren (B.): **Ingrid Nijs-van der Weide**
† Cola Nijs
Pascal Daniëls
Hugo
Nico
Hamburg (Dld.): **Heinz van der Weide**
Erica van der Weide-Piske
Olaf
Familie Domhöver
Familie Van der Weide

6373 LR Landgraaf, 18 juli 1994.
Gatestraat 6.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 21 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra Beuteweg 32 te Nieuwenhagen dagelijks van 19.00 tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Rustig is overleden

Emile E. Schoffelen

geb. 28-10-1932 overl. 19-7-1994

Bingelrade: **Carrie Schoffelen-Steentsma**

19 juli 1994
Dorpsstraat 86, 6456 AE Bingelrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden in de St. Lambertuskerk te Bingelrade, op vrijdag 22 juli a.s. om 14.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Emile is thuis opgebaard; gelegenheid om afscheid van hem te nemen, 's middags van 16.00 tot 17.00 uur.

Groot is ons verdriet
door de leegte die je achterliet.
Mooi waren de jaren
die we samen deelden.
Het doet ons heel veel pijn,
als vroeger zal het nooit meer zijn.
Toch proberen wij verder te leven
met al het mooie dat jij,
lieve Joke, en mam ons hebt gegeven.

Joke Op den Drink-Ewald

Wij willen u langs deze weg hartelijk danken voor de vele bloemen en condoléances, en nog een speciale dank aan haar zus Corrie voor wat ze al die maanden lang voor ons gezin heeft gedaan.

Frits Op den Drink
Sandra en Ron

Heerlen, juli 1994.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 24 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn onvergetelijke vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Toos Hinzen-Corstiaans

zeggen wij u hartelijk dank. Het was voor ons een grote steun en troost.

W. Hinzen
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, juli 1994.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 23 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de crematieplechtigheid van mijn onvergetelijke man

Jo Frösch

zeg ik u hartelijk dank.

Annie Frösch-Engels

Amstenrade, juli 1994.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 23 juli a.s. om 18.30 uur in de kapel van huize Elvira te Amstenrade.

Nog altijd is het moeilijk om de
leegte die je achterliet te
aanvaarden, maar mooi zijn de
herinneringen die blijven.

De eerste jaardienst voor

Mia Schmeits-Flendrig

zal worden gehouden op zaterdag 23 juli a.s. om 19.00 uur in de kerk van de parochie H.H. Marcellinus en Petrus in Oud-Geleen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden m... ten hebben en om alles wat hij voor ons heeft betekend, geven ... kennis dat, op 91-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, onze ... me vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en n...

Leo Kisters

weduwnaar van

Melanie Fleischeuer

Rhenen: **Felix en Riet Kisters-Savelsbergh**
Stein: **Joke en Jacques van Weert-Kisters**
Neerbeek: **Truus en Ben Cuypers-Kisters**
Uden: **Karel en Stephanie Kisters-Bergma...**
Voerendaal: **Hein en Marie-José Kisters-Lendfe...**
Kerkrade: **Jos Kisters en Hilde van Wersch**
Mol (B.): **Eug en Bart Idzerda-Kisters**
Voerendaal: **Leo en Marie-Antoinette Kisters-Ge...**
Brunssum: **Marij de Wit**
kleinkinderen en achterkleinkinder...
Familie Kisters
Familie Fleischeuer

Geleen, 18 juli 1994.
Corr.adres: Woeringenstraat 89, 6171 PC Stein.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 22 ju... om 11.00 uur in de dekenale St.-Pancratiuskerk te Heerlen, wa... aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraaf... Akerstraat te Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter ... kerk.

Avondwake donderdag 21 juli om 18.30 uur in de kapel van ... Douvenrade te Heerlen.

Pa is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h C... bach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen; gelegenheid tot afscheid ne... aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Bij deze willen wij iedereen die op w... nier dan ook belangstelling en medelev... betoond bij het overlijden van mijn lie... en mijn goede vader

Friedel Kemmerli...

van harte dankzeggen.

De grote belangstelling, de sfeervol... dienst, de vele condoléances, bloeme... tende woorden en bijdragen voor h.h... waren voor ons een grote troost en st... doet goed te voelen dat hij door zo vele... en gerespecteerd werd.

Nogmaals dank.

Ida Kemmerling-Hoge...
Albert Kemmerling
Karin Peniewas

Kerkrade, juli 1994.

De plechtige zeswekendienst zal worde... den op zaterdag 23 juli 1994 om 18.00 ... parochiekerk de Blijde Boodschap te K... Chevremont.

Dankbetuiging

– De tijd staat stil –

Wij spreken onze hartelijke dank uit vo... toonde belangstelling, en de vele blij... medeleven welke wij mochten ondervi... het overlijden en de begrafenis van on... en zorgzame echtgenote en moeder

Steffi Wolters-Hou...

Op zaterdag 23 juli a.s. vieren wij te ha... dachtenis om 18.00 uur in de parochi... Antonius van Padua te Bleijerheide de ... ge zeswekendienst.

Frans Wolters
Edith Wolters

Kerkrade, 18 juli 1994.

---

† **Helena Maria Elisabeth Stemkens**, 90 ... duwe van Jan Jeurissen. Corr.adres: ... baan 33, 6045 GC Roermond. De plechtige ... dienst zal worden gehouden op vrijdag 22 ... om 10.30 uur in de kerk van de H. Jozef ... mond.

† **Eduard Brouns**, 75 jaar, echtgenoot va... van den Hurck, Dillenburg 17, 6006 B... De plechtige uitvaartdienst zal worden g... op donderdag 21 juli 1994 om 11.00 uur in ... chiekerk van de Verrezen Christus te ... Weert.

† **Thea Ferment**, 63 jaar. Corr.adres: Bo... 8, 6045 VX Roermond. De uitvaart... worden gehouden op donderdag 21 juli ... 11.00 uur in de kapel van Onze Lieve V... het Zand te Roermond.

† **Leo Zenz**, 82 jaar, weduwnaar van Sop... wels, Parklaan 9, 6051 BN Maasbr... plechtige uitvaartdienst zal worden geho... donderdag 21 juli a.s. om 14.00 uur in de ... kerk van de H. Gertrudis te Maasbracht.

† **Harrie Peeters**, 85 jaar, weduwnaar va... tien Jambroers. Corr.adres: Frans Hals... 6464 DA Kerkrade. De plechtige uitvaartd... worden gehouden op vrijdag 22 juli a.s. o... uur in de H. Hart van Jezuskerk te Roerm...

† **Peter Antoon Houtakkers**, 76 jaar, ec... van Elisabeth van Loenen, Schepen va... tenstraat 86, 6042 VE Roermond. De uitv... zal worden gehouden op donderdag 21 juli ... 11.00 uur in de H. Laurentiuskerk te Maa...

† **Anna Maria Mechteldis Mans** (tante ... jaar, Zandstraat 62, 6065 AH Montfort. ... tige uitvaartdienst zal worden gehouden op ... 22 juli a.s. om 10.30 uur in de parochieke... H. Catharina te Montfort.

† **Fokke de Vries**, 59 jaar, vriend van Co... Graaf, Kast. Aerwinckelstraat 28, 6043 ... mond. De crematieplechtigheid zal pla... op donderdag 21 juli a.s. om 12.30 uur in he... torium te Meppel, Zomerdijk 10a.

---

† **Maria Stevens**, 87 jaar, weduwe van J... kus. Corr.adres: A. van der Marckstraat ... haren-Maastricht. De uitvaartdienst vindt ... donderdag 21 juli om 10.30 uur in de paro... van St.-Cornelius te Borgharen-Maastricht.

† **Sjo Konings**, 85 jaar, echtgenoot van A... son. Corr.adres: Heerdergroenweg 16, ... tricht. De uitvaartdienst vindt plaats op do... 21 juli om 12.30 uur in de parochiekerk v... San Salvator te Daalhof-Maastricht.

† **Hubertus Gerardus Loonkens**, weduw... Maria Elisabeth Johanna Berendsch... pleegkliniek Klevarie, Maastricht. De ui... dienst heeft in besloten kring plaatsgevo...

† **Elisabeth Cap**, 87 jaar, weduwe van W... zef Muytjens. Corr.adres: Horatiushof ... tricht. De uitvaartdienst vindt plaats op do... 21 juli om 11.00 uur in de kapel van huize C... ne te Maastricht.

Vijf jaar cel voor doodschieten jongen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/SITTARD – De rechtbank in Maastricht heeft Sittardenaar Lambert van K. (50) gisteren tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het doodschieten van zijn buurjongen Pascal Mols. De Officier van Justitie had twee weken geleden acht jaar tegen de man geëist.

De fatale schietpartij was het trieste dieptepunt van een al jaren slepende burenruzie. Regelmatig werd de politie in de Bloemenstraat in de Sittardse wijk Sanderbout ontboden omdat beide families elkaar weer eens het leven zuur maakten. Maar het bleef bij wederzijdse scheldkanonnades en bedreigingen.

Tot die zwarte vrijdagavond in april. Bij thuiskomst van een fietstochtje vond Van K. een paar gesnoeide takken in zijn tuin. Omdat hij ervan overtuigd was dat de familie Mols daar achter zat, vroeg hij zijn vrouw de takken over de heg te gooien. Daarop stormde Pascal Mols naar buiten, sprong over de afrastering en greep van K.'s vrouw vast. Van K. bedacht zich geen moment en haalde in de keuken een revolver die hij een poosje eerder in België had gekocht. Daarmee schoot hij de jongen, die inmiddels door zijn ouders was teruggeroepen en al weer richting huis liep, in het achterhoofd.

Van K.'s raadsman, mr. Th. Hiddema, deed veertien dagen geleden een beroep op noodweer. Volgens de advocaat had Van K. in paniek de trekker overgehaald. Hij zou een zenuwinzinking nabij zijn omdat de familie Mols hem dag en nacht zou bedreigen. Maar de rechtbank vond dat er geen sprake was van noodweer. Wel werd Van K. voor zijn daad verminderd toerekeningsvatbaar geacht.

Mastenbroek geeft bemiddelingsopdracht terug

Grote fusie onderwijs nu toch vastgelopen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De fusiebesprekingen tussen de onderwijskoepels Middelbaar Onderwijs Limburg (MOL) en Vereniging voor Voortgezet Onderwijs Limburg (VVOL) zijn vastgelopen. Oud-gouverneur Emile Mastenbroek, die door minister Ritzen (Onderwijs) als bemiddelaar was aangesteld, heeft zijn opdracht onverrichterzake teruggeven.

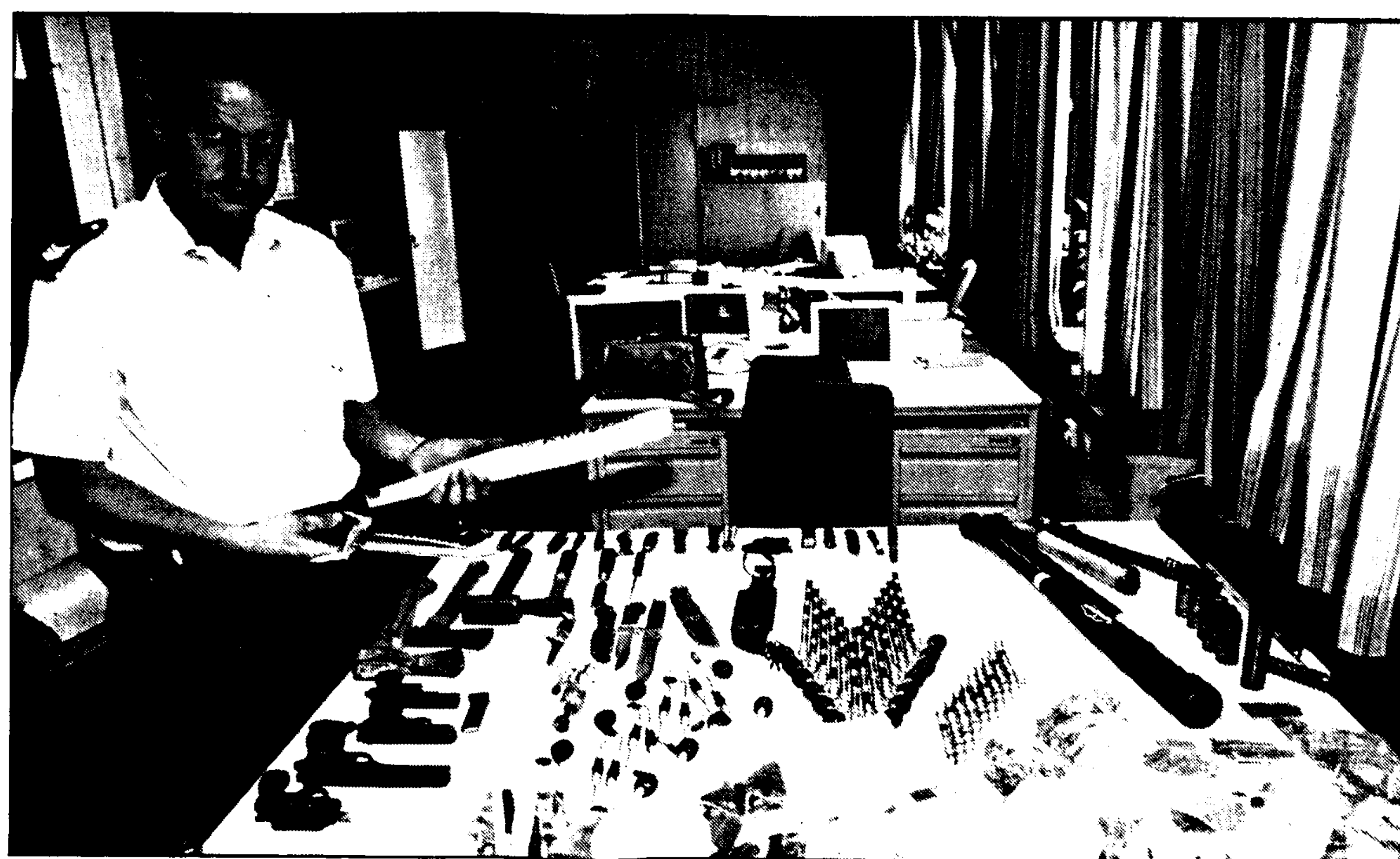
MOL (twintig scholen) en VVOL (twaalf scholen) zijn in Limburg de grootste schoolbesturen in het voortgezet onderwijs. Het rijk streeft naar meer samenwerking en wil dat in 1995 door fusies meer zogenoemde brede scholengemeenschappen (met opleidingen van vbo tot vwo) ontstaan. MOL en VVOL sloten in april een convenant, waarin ze de wil tot fuseren vastlegden.

De Adviescommissie MOL-VVOL, onder leiding van Mastenbroek, stuitte echter op problemen bij de praktische uitwerking van het convenant. Het in elkaar schuiven van de bestuurlijke en administratieve apparaten van de fusiepartners blijkt, volgens een woordvoerder van de provincie, moeilijker dan voorzien. Commissievoorzitter Mastenbroek bleek gisteren onbereikbaar voor een nadere toelichting.

Naar verluidt blokkeert de stichting Limburgse Onderwijs Federatie (LOF) de fusieplannen. Van deze federatie maken behalve de VVOL ook het Agrarisch Opleidingscentrum Limburg (AOC) en de Stichting Beroep & Educatie (SBE) deel uit.

De LOF zou zich niet kunnen vinden in Mastenbroeks voorstellen. Onduidelijk is wat deze precies inhouden. Provincie noch commissievoorzitter Mastenbroek gaan daar in een gisteren uitgegeven communiqué op in.

Vangst



● *In beslag genomen spullen na vijf dagen 'jacht' op buitenlandse dealers en junks. Plakken hasj, 'fruit-joints', bijlen, pistolen, messen in alle soorten en maten, hasj-pijpen, harddrugs, honkbalknuppels en busjes traangas.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Een gejaagde uitzetting

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT – Dag 5. Met het openbare orde-bevel in de hand, is de politiek van het uitzetten van drugsverslaafden en -dealers weer krachtig ter hand genomen. De teller van de politie in Maastricht is de zeshonderd inmiddels al ruim gepasseerd.

Wie een uitzetting van nabij wil volgen, kan het beste in de voetsporen treden van een junk. Het wachten is vervolgens op een van de voet-, fiets-, of andere patrouilles van de politie.

Na aanhouding moeten de zakken worden leeggemaakt. Vervolgens krijgt de junk te verstaan dat hij niet meer welkom is in Maastricht. Dat er een 'situation exceptionelle' is. Frans, omdat de meeste Belgische drugstoeristen die taal spreken en vooral voorwenden het Nederlands niet te begrijpen. Zeker geleerd van José Happart. Als de 'persona non grata' zijn schamele bezittingen weer mag oprapen, begint het wachten op het gesloten vervoer.

De politie vindt de aandacht van de rijdende journalisten voor dit deel van de harde aanpak kennelijk niet prettig. De auto scheurt weg en de pers moet maar proberen te volgen.

Van het station gaat het richting Noorderbrug. De verslaggever wordt onderweg gemaand voorbij te rijden. Een zonnebril kijkt achteruit en gebaart druk maar vergeefs met zijn handen. Op de Noorderbrug wordt richting Geusselt gereden. Het 'vrachtje' heeft de Nederlandse nationaliteit. Daarom mogen ze niet de grens met België worden overgezet.

'De koerierdienst kiest voor de A79, om die via de afslag-Meerssen weer te verlaten. De rechter richtingaanwijzers knipperen, als de bus naar links draait. Humor in uniform. Nabij enkele riante villa's komt de Mercedes-bus de eerste keer tot stilstand. Een reiziger-tegen-zijn-wil moet eruit.

Zijn vriendin werd op het station in Maastricht achtergelaten. Met de twee fietsen waarmee ze gekomen waren. De man maakt een boksbeweging, en loopt vervolgens richting Meerssen, om daar vermoedelijk weer in de trein te stappen.

De bus wordt weer de A-79 opgedraaid in de richting van Heerlen.

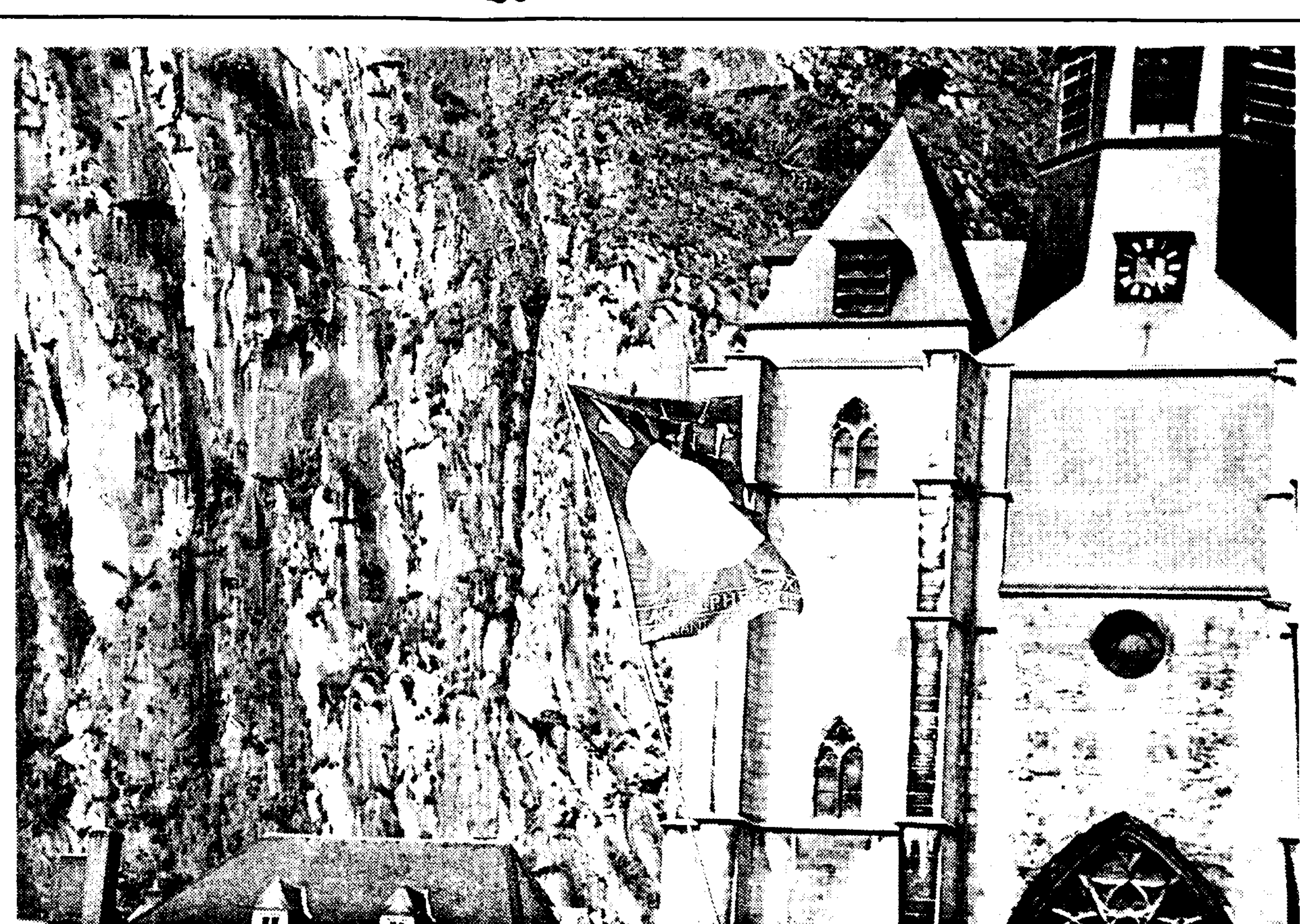
Net voor de afrit naar de parkeerplaats Keelbos wordt nog een auto gepasseerd. De schaduw van de blauwe besteldienst kan ternauwernood volgen. Op de parkeerplaats gaan de achterdeuren andermaal open. De man die uitstapt, loopt direct op de auto van de verslaggever af, die hij al die tijd in de gaten heeft gehouden. Hij klopt het raampje bijna aan diggelen en praat staccato.

Derde keer

„U moet mijn vriendin Marianne bellen, en zeggen dat ze me komt halen." Als hij verneemt niet met een politieman in burger van doen te hebben maar met een journalist, verandert niet zijn toon, maar wel zijn opdracht. „Schrijf maar op dat ik nu voor de derde keer uit Maastricht ben gegooid. Klootzakken zijn het. Ze noemden me een verkrachter, een verkrachter man." Hij loopt vervolgens richting geparkeerde auto's.

Nog maar een keer de inmiddels lege bus volgen. De naald van de kilometerteller, het gaat bergaf, staat stil bij het cijfer 140, in kilometers is dat volgens het bij de auto behorend boekje de topsnelheid. Het openbare orde-bevel van Houben zegt in elk geval niets over het negeren van de verkeersregels.

De weg voert terug naar Maastricht, waar een verkeerslicht dat op rood staat, zorgt voor een scheiding. De nieuwsjager laat zijn prooi los. De blauwhemden worden niet graag zelf op de korrel genomen, zo leert dit heftig autoritje.



● *Overal in Dinant wapperen de Sax-vlaggen; ook in de schaduw van de citadel.*

Dinant eert Adolphe Sax

DOOR JOS FRUSCH

'Oui, oui, hier werd Adolphe Sax geboren.' Het vriendelijke oude vrouwtje blijft staan, draait zich om en knikt heftig om haar woorden kracht bij te zetten.

We moeten wel erg teleurgesteld gekeken hebben.

Slechts een plaquette aan de gevel herinnert aan de plaats waar de grote uitvinder van de saxofoon en tal van andere muziekinstrumenten – waaronder het stoomorgel – het levenslicht zag.

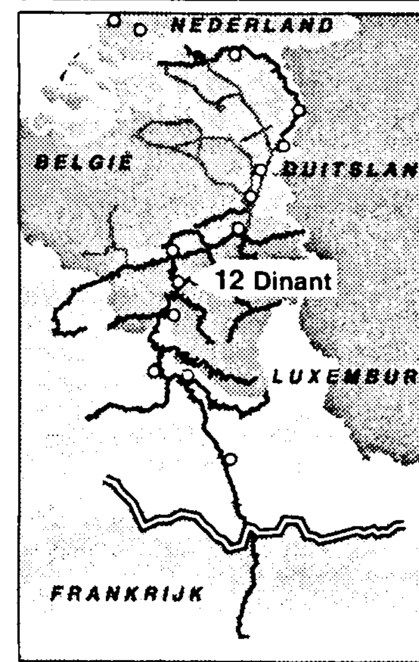
Verder niets. Geen museum, geen expositie- of documentatieruimte. In het huis aan de rue Adolphe Sax, waar de kleine Antoine Joseph – roepnaam Adolphe – met zijn vijf zusjes en evenveel broertjes speelde, is nu een filiaal van de winkelketen Unic gevestigd. Ernaast lokt het reisburo Sax Voyager met schreeuwende teksten zijn klanten.

Festiviteit

Toch sluit Dinant zijn grote zoon deze dagen liefdevol in zijn armen. Het is precies honderd jaar geleden dat Adolphe Sax in Parijs overleed. En dat wil men weten in Dinant. Straten, pleinen en de brug over de Maas zijn bezaaid met 'Année Adolphe Sax'-vlaggen, een aantal triomfbogen over de drukke doorgangsweg moet de toeristen attenderen op de festiviteiten die er tot 9 oktober op het programma staan.

En de plaatselijke ondernemers spelen handig op de sax-gekte in: de etalages zijn versierd met muziekinstrumenten, de restaurants prijzen speciale Saxmenu's aan, de bakkers bakken peperkoeken saxofoons en op de

Met de Maas Mee



kiosk op het pleintje tegenover het postkantoor laten saxofonisten onophoudelijk hun kunsten horen. Tenminste op die zonnige zondagmiddag als het veel te druk is in het toeristenstadje met de imposante Citadel, de meest prominente blikvanger en trekpleister.

Adolphe Sax. Zonder hem geen Oud Kasteel uit Ravels bewerking van de Schilderijententoonstelling van Moussorgsky, geen Take Five en geen Candy Dulfer. En ook geen harmonieën en fanfares, want Sax introduceerde niet alleen de saxofoon, hij verbeterde ook tal van andere instrumenten – waaronder de instrumenten van de saxhoornfamilie: bugels, alto's, baritons – die van levensbelang zijn geweest voor de blaasmuziek. En wat zouden Glenn Miller, Woody Herman of Count Basy hebben moeten aanvangen zonder de uitvindingen van het genie uit Dinant?

Adolphe Sax werd in 1814 geboren als oudste en meest leergierige zoon van Charles-Joseph Sax, een instrumentenbouwer, die in hem een aandachtige en volgzame leerjongen had. Het verhaal gaat dat hij op zesjarige leeftijd in de Maas viel en bijna verdronk. Maar Adolphe toonde toen al karakter. Hij worstelde en kwam boven. En hoe. Amper tien jaar later vinden we hem terug op een tentoonstelling waar hij nieuwe instrumenten presenteert, weer tien jaar later gevolgd door nog negen uitvindingen.

Berlioz

Adolphe is dan bijna 28 en besluit vanuit Parijs de wereld te gaan veroveren. Een ontmoeting met de beroemde componist Hector Berlioz zorgt daar voor de grote doorbraak. Dan is Sax niet meer te stoppen, ondanks de hevige concurrentie en de talloze processen die – vaak uit jaloezie – tegen hem worden aangespannen. Hoge gerechtskosten brengen hem aan de rand van de afgrond, zijn ateliers worden tot drie maal toe failliet verklaard, maar in een periode van nog geen twintig jaar fabriceert hij meer dan twintigduizend instrumenten: de saxofoon heeft dan definitief de wereld veroverd.

Dat wordt deze dagen in Dinant opnieuw duidelijk. Als zich de klanken van de saxofoons vermengen met het gedruis dat zo karakteristiek is voor een toeristenstadje. Om daarna weg te drijven over de vredig stromende, te druk bevaren rivier de Maas, die aan Dinant zijn levenskracht geeft.

Bedrijf failliet door slecht carnavalsweer

HEERLEN – Het slechte weer met carnaval is de Heerlense organisator Ton Verkerk funest geworden. Zijn bedrijfje Verkerk in Promotions Vip met Stip is door de Maastrichtse rechtbank failliet verklaard. Verkerk heeft een schuld van naar verwachting enkele tienduizenden guldens.

Ton Verkerk exploiteerde in februari een grote feesttent op het Emmaplein in Heerlen. Deze carnavalstent was de afgelopen jaren een groot succes.

Volgens Verkerk trokken de horeca-ondernemers van het Emmaplein zich terug, en durfde carnavalsvereniging de Winkbülle de organisatie niet aan, waarna hij de tent op eigen risico exploiteerde.

„Door het abominabel slechte weer trok de tent dit jaar duizenden bezoekers minder," stelt Verkerk. Volgens hem daalden de inkomsten daardoor met veertig procent.

De organisator kon daardoor niet alle rekeningen betalen. Het bedrijf Equi Group uit Nuth vroeg daarom het faillissement aan van Vip met Stip. Een verzoek van Verkerk aan burgemeester Jef Pleumeekers om subsidie haalde niks uit.

Curator John Martens vat de zaak als volgt samen: „Ton Verkerk is een Heerlenaar in hart en nieren. Hij heeft z'n nek uitgestoken en zit nu met de gebakken peren."

Martens bekijkt nu of een schikking mogelijk is met de schuldeisers. „En Verkerk is geen onbekende in Heerlen. Misschien zijn er wel mensen die hem uit de puree willen halen."

Orlando Festival in Kerkrade draait op volle toeren

Twee volbloed kwartetten

DOOR MARIËLLE HINTZEN

KERKRADE/AKEN - Op het Orlando Festival speelden de afgelopen twee dagen het Vermeer Kwartet en het organiserende Orlando Kwartet beide muziek van Haydn. Brahms, wiens oeuvre dit jaar in het middelpunt staat, werd fenomenaal gespeeld door het Vermeer Kwartet en het Orlando Kwartet blonk uit in het klassieke repertoire. Het vocale aandeel was voor Annegeer Stumphius, Helena Jungwirth en Laurence Gien. Het waren twee concerten met grote verscheidenheid qua programmering. Helaas werd de muziek voor solo-stem en strijkkwartet van Turina, Respighi en Barber minder uitgesproken neergezet. En de uitvoering van het Vermeer Kwartet maandagavond in Kerkrade was niet altijd een onverdeeld succes.

recensie

Niet dat dit kwartet 'beneden de maat' musiceerde. Integendeel, Shmuel Ashkenasi, Matias Tacke, Richard Young en Marc Johnson vormen een soepel samenspelend ensemble. Het was meer de 'overdadige' stoffering die niet samen ging met het 'strakke' interieur in Haydns 'Strijkkwartet in C opus 64/1'. Het deed me denken aan een kleine woonkamer met veel daglicht, ingericht met licht, elegant meubilair, waaraan een stuk of zes pluche fauteuils zijn toegevoegd die de ruimte verstikken.

Het Vermeer Kwartet kenmerkt zich door een warme, volle klank, een groot vibrato en een brede dubbel doorgestikte manier van articuleren. Het kwartet van Haydn, licht en doorzichtig van aard, werd onder het bloedserieuze met romantische temperament spelendE kwartet muffe, vettige muziek.

De 'Wiedergutmachung' liet gelukkig niet lang op zich wachten. Met de trotse vertolking van 'La Oracion del Torero' van Joaquin Turina en vooral de fenomenale uitvoering van het 'Strijkkwartet in a opus 51/2' van Johannes Brahms kregen ze de zaal plat. Deze muziek zat het Vermeer Kwartet in de nerven, gehoord de levenslust in hun spel. In een meeslepend betoog klonk de openhartige cello solo in het tweede deel mooi helder. In het derde deel, quasi minuetto, toonde de zilverachtige, fluisterzachte spraak van het kwartet welk een ongekende virtuositeit het in huis had. In één adem werd het verhaal uitgezongen in de finale: dát was kwartetspel.

Een ander hoogtepunt was Orlando's Haydn: het 'Kwartet in Es opus 64/6'. Primarius Arvid Engegard interpreteerde, op de voet gevolgd door de andere drie leden van het kwartet, het werk heerlijk fris. Het menuet dartelde in het rond en de dansante finale flitste over het toneel als een jonge, uitbundige prima ballerina. De suggestie die dit kwartet in eenvoud wist op te roepen deed je opveren uit je stoel: dát was pas Haydn.

Met dure Mercedes opgepakt

MAASTRICHT – De politie in Maastricht heeft gisteravond rond half acht op de Hertogsingel een Roemeen aangehouden die, samen met een nog onbekende compagnon, in een gestolen Mercedes 500 SL (waarde drie ton) reed. Het tweetal negeerde in de Brusselsestraat een stopteken waarna de achtervolging werd ingezet. Op de Hertogsingel reed het duo in een fuik en sprong uit de auto. De Roemeen kon kort daarop worden gepakt, de andere wist te ontkomen. De auto bleek gestolen te zijn in Mönchengladbach.

'Positieve actie' bij 750 ondernemingen

Bedrijven tellen hun allochtonen

Van onze redactie economie

HEERLEN – Zevenhonderdvijftig Zuidlimburgse bedrijven moeten een gericht allochtonenbeleid gaan voeren. Al deze bedrijven zijn sinds 1 juli verplicht het aantal in dienst zijnde allochtone werknemers te tellen. Vanaf 1 oktober moeten op grond van een nieuwe wet bij de Kamers van Koophandel de rapportages ingediend worden. Deze betrokken bedrijven moeten verder in een plan aangeven wat de voornemens zijn om de positie van de allochtone werknemers te verbeteren.

Bedrijven die meer dan 35 werknemers tellen, ontkomen niet aan de registratie van allochtonen. In Zuid-limburg gaat het dan om 750 van de 25.000 bedrijven. Bedrijven van kleinere omvang vallen niet onder de bepalingen van deze Wet Bevordering Evenredige Arbeidsdeelname Allochtonen.

Op inwoners van de Antillen, Marokko, Aruba, Suriname en Turkije en op vluchtelingen uit het voormalig Joegoslavië, Somalië, Ethiopie, Irak, Iran en Vietnam moet positieve actie ondernomen worden vanwege hun achterstand op de Nederlandse arbeidsmarkt. De werkloosheid onder autochtone Nederlandse mannen ligt op acht procent, bij Nederlandse vrouwen op 18 procent. Daarentegen schommelt het werkloosheidspercentage bij Antillianen, Turken en Surinamers rond de 31 procent voor mannen en bij vrouwen rond de veertig procent.

De nieuwe wet is bedoeld om evenredige deelname van allochtonen aan betaalde arbeid te bereiken. De evenredigheid is afhankelijk van het aantal allochtonen in de regio.

Aarzeling

Niemand lijkt erg enthousiast over deze nieuwe wet. Het registreren van allochtone werknemers heeft vooral bij bedrijven als Koninklijke Bijenkorf Beheer (Hema en Bijenkorf) tot aarzeling geleid. „Gezien de achtergrond van dit concern, staan wij zeer huiverig tegenover de regitratie van welke groep mensen van ons personeelsbestand dan ook. Nooit mag worden vergeten, dat veel joodse medewerkers van de Hema en de Bijenkorf tijdens de Tweede Wereldoorlog bij ons konden weggevoerd, mede doordat zij bij ons als zodanig geregistreerd stonden," zo liet een woordvoerder namens het bestuur van KBB zich onlangs over deze in sommige kringen emotioneel beladen kwestie uit.

De personeelsmanager van Sphinx zegt dat het allochtone personeelsbestand van de Maastrichtse fabriek in keramische produkten 'van oudsher ver boven het uiteindelijk verlange percentage' ligt. „Op een totaal van 1400 werknemers zijn er maximaal 200 allochtonen," aldus de personeelsfunctionaris die echter voor het gemak ook Belgen lijkt mee te rekenen. Gezien de vakantietijd zal er pas in het najaar begonnen worden met een officiële registratie. Die kan uiteindelijk overal tot ingewikkelde situaties leiden als allochtone werknemers te kennen geven niet als allochtone werknemer geregistreerd te willen worden.

Ook bij DSM wordt momenteel bijvoorbeeld gewerkt aan het opzetten van het registratiesysteem. Bij Ned-Car was daarover niets te achterhalen in verband met de vakanties.

De Kamers van Koophandel zullen de rapportages niet inhoudelijk beoordelen. Wel zijn ze het centrale punt in de hele registratie. Vanaf 1 oktober kunnen de bedrijven de rapportages daar inleveren die er vervolgens opgeslagen en verwerkt worden.

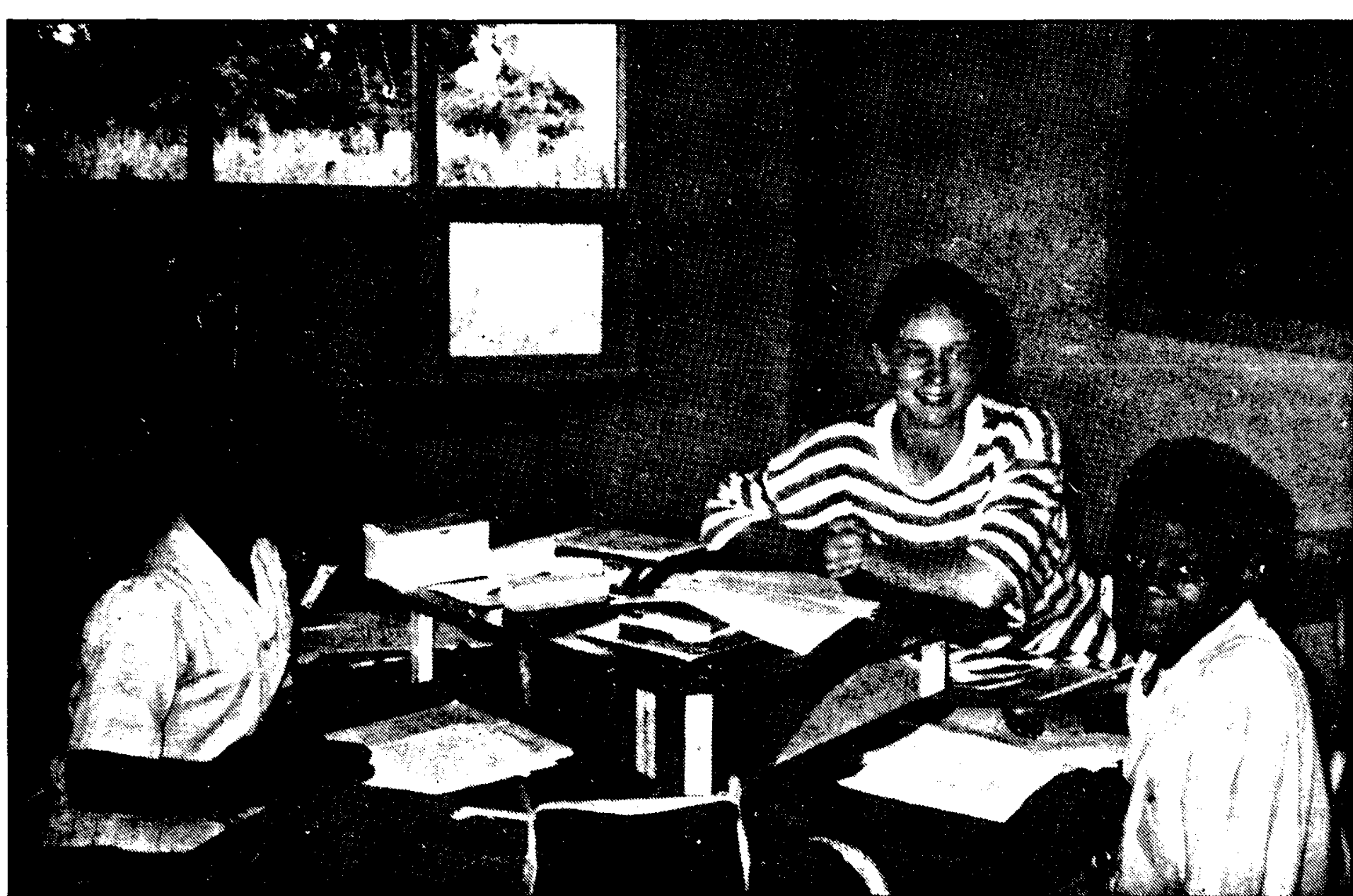
Nieuwe patstelling in Bosnië

GENÈVE – Het halfslachtige antwoord op het internationale vredesultimatum dat de Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic vanmiddag in Genève zal overhandigen aan de contactgroep van Amerikaanse, Russische en EU-diplomaten dreigt een nieuwe confrontatie te ontketenen tussen de weerspannige Serviërs en de internationale gemeenschap. In kringen rond de Amerikaanse ambassadeur Charles Redman wordt gezegd dat de contactgroep geen genoegen zal nemen met 'een voorwaardelijk ja'.

Volgens berichten uit Pale, het Bosnisch-Servische hoofdkwartier bij Sarajevo, eiste het zelf benoemde Bosnisch-Servische parlement na uren verhit debat ingrijpende wijzigingen in de door de contactgroep voorgestelde landkaart. Die voorziet in een opdeling van 51 procent voor de moslims en Kroaten en de rest voor de Bosnische Serviërs, die nu 70 procent beheersen.

De Bosnische Serviërs eisen het beheer over een deel van Sarajevo en toegang tot de Adriatische Zee. Het Servische gebied zou ook de mogelijkheid moeten krijgen zich tezijnertijd van Bosnië af te scheiden om zich aan te sluiten bij 'Groot Servië'. Bovendien willen de parlementariërs dat de sancties tegen Servië onmiddelijk moeten worden opgeheven en niet 'geleidelijk', zoals in het internationale plan staat.

Miroslav Toholj, de Bosnisch-Servische 'minister van voorlichting', zei in Pale dat het Bosnisch-Servische standpunt woensdag zwart op wit in een verzegelde envelop aan de Geneefse contactgroep zou worden voorgelegd. Hij weigerde bijzonderheden bekend te maken.



● Paula Philips uit Merkelbeek voor de klas in Paramaribo.

Sittardse studenten liepen stage in Paramaribo

Surinaamse onderwijzer rijdt taxi in de pauze

DOOR HANS GOOSSEN

SITTARD – De gemiddelde onderwijzer in Suriname verdient zo'n 2000 gulden per maand. Maar als een pak koffie 900 gulden kost, een ijsje 150 en een pak luiers meer dan honderd gulden, hoeft er geen rekenwonder aan te pas te komen om te becijferen dat het geen vetpot is.

„De leerkrachten worden ondanks een redelijke status toch enorm slecht betaald. Geen wonder dat een deel van hen het wel gelooft en alleen maar lesjes afdraait," vertelt Charlotte Hoft. De twintigjarige leerling van de Pabo Sittard is net terug van Paramaribo waar ze samen met haar medescholieren Sandra Henssen, Paula Philips, Jacqueline Crombag, Patricia Hanssen en Katja Bruinen zes weken lang stage liep.

De pauzes zijn ook niet bestemd om even uit te rusten of om de volgende lessen voor te bereiden, maar om bij te verdienen. En dus zag het Sittardse zestal de Surinaamse collega's meteen na school naar buiten stormen op weg naar de volgende klus: taxi rijden, fruit verkopen, kleren naaien of de post bezorgen. De stagiaires werden dan ook met open armen ontvangen. Door hen wat lessen over te laten nemen, konden hun Surinaamse collega's weer wat extra uurtjes bijbeunen.

Nog afgezien van de salariëring wordt het de wel gemotiveerde Surinaamse docent ook niet gemakkelijk gemaakt op een moderne manier les te geven. Het enige waar geen gebrek aan is, is aan goede ideeën. „Ze willen wel, waren ook heel geïnteresseerd in wat wij op school geleerd hadden," zegt Jacqueline Crombag. Maar de uitvoering van de ideeën is nauwelijks mogelijk. Er zijn altijd te weinig boeken, er is onvoldoende papier om op te schrijven of karton om mee te knutselen. „De kinderen krijgen wel eens broodjes op school. Dus ik begin uit te delen, maar dan blijkt dat er maar tien broodjes voor veertig kinderen zijn. Dat ging dus helemaal fout," vertelt Paula Philips.

De meeste lessen worden gewoon gegeven op de ouderwetse manier, het klassikale stampen, een methode die in Nederland als het goed is al jaren niet meer gepraktizeerd wordt. De Sittardse stagiaires hebben wat lesgeven betreft dan ook niet zo gek veel bijgeleerd in Suriname. „Maar dat was ook niet de bedoeling," licht Pabo-directeur Jan Demandt toe. „Door de stage leren de studenten eens verder te kijken dan de schoolmuren in de regio. De ervaringen die ze opgedaan hebben zijn onmeetbaar."

De belangrijkste les die de Pabo-leerlingen in Paramaribo opgestoken hebben, is tevreden te zijn. „Nooit meer zeuren," zo verwoordt Charlotte Hoft het kort maar krachtig. Wie eenmaal kennis gemaakt heeft met de armoede in de voormalige kolonie, beseft pas echt hoe goed het toeven in het gewezen moederland.

Toch denkt Charlotte Hoft er wel eens aan terug te gaan. „Maar dan moet het eerst economisch beter worden. Als je nu gaat kies je echt voor armoede. Tijdens de stage hadden wij het natuurlijk een stuk beter. Met Nederlands geld kun je alles kopen. Het is eigenlijk onbegrijpelijk. Het land is zo vruchtbaar, heeft een geweldig klimaat, het is een en al groen. Volgens mij moet het toerisme daar heel gemakkelijk van de grond kunnen komen. Maar er gebeurt niets. Zo zonde."

Unilever pakt uit met lab-rapporten

Wasmiddeloorlog wordt testveldslag

Van onze redactie economie

HEERLEN – De wasmiddeltestoorlog is in volle hevigheid uitgebroken tussen Unilever en Procter & Gamble. In navolging van Procter pakte Unilever groot uit met zes Europese testen die moeten bewijzen dat Omo Power in de nieuwe formule concurrent Ariel Ultra op alle fronten verslaat. Eerder gooide Procter er zes Europese testen tegenaan om te bewijzen dat de 'oude' Omo Power excessieve schade aan textiel veroorzaakt.

Daarmee is de strijd om de wasmiddelen weer van de straat naar het laboratorium verplaatst. Een nieuwe ontwikkeling wat Unilever betreft, want het bedrijf hield steeds aan het standpunt vast dat de consument en niet de laborant over het nieuwe wasmiddel moest oordelen. Die consument, tenminste die in goede resultaten, zo meldt Unilever. Unilever heeft met deze actie aangetoond dat de strategie van Procter effectiever was dan men wilde toegeven. Hoewel de publiciteit rond Omo Power nergens zo groot was als in Nederland, maakte de Rotterdamse zeepfabrikant zich blijkbaar toch zorgen over de negatieve publiciteit in andere landen.

Unilever heeft Procter nu met haar eigen wapens bestreden: de laboratoriumtest. Daarmee is Procter een belangrijk wapen uit handen geslagen. Ook Procter is het vernieuwde Omo Power uitgebreid aan het testen in laboratoria, maar de resultaten zijn nog niet bekend. Mochten die resultaten negatiever uitpakken, dan wordt het vooral een strijd tussen technici. De consument zal niet meer te overtuigen zijn met laboratoriumresultaten van onafhankelijke instituten die elkaar tegenspreken.

Nederland, volgde echter het standpunt van de laborant, zeker toen de Consumentenbond na een laboratoriumtest het gebruik van Omo Power afraadde. De test van de Consumentenbond bevestigde een eerdere test die Procter door TNO liet uitvoeren. Aangemoedigd door het succes van de actie in Nederland liet Procter in andere Europese landen waar Omo Power op de markt kwam soortgelijke tests met dezelfde resultaten uitvoeren.

Unilever paste daarop de formule van Omo Power aan en liet het middel uitvoerig testen bij TNO. Daar kwam het vernieuwde Omo Power goed uit de test. Reden voor Unilever om de uitkomsten van het onderzoek breed uit te meten. Ook heeft Unilever de Procter strategie verder gevolgd en in vijf andere Europese landen onderzoeksinstituten het vernieuwde Omo Power laten testen. Ook die andere tests toonden

Protest boeren tegen mestpla[n]

Van onze correspondent

HASSELT – Op verschillende plaatsen in Vlaanderen kwamen gisteren boeren op straat om te protesteren tegen het 'Mest-actieplan' (MAP) dat de Vlaamse regering deze dagen bespreekt. Het MAP moet afrekenen met de mestoverschotten door ze te verdelen over het grondgebied. Er zijn ook 'kwetsbare gebieden' in kaart gebracht, waar bemesting aan banden wordt gelegd.

Gisteren voerden de boeren, leden van het 'Algemeen Boerensyndicaat' (ABS) actie in Limburg. Ze vezamelden met veertig landbouwvoertuigen in Riemst, Diepenbeek en Bilzen. Onder begeleiding van politie en rijkswacht reden de stoeten in kolonne naar Hasselt, waar de boeren het verkeer dreigden lam te leggen. Omdat omleidingen waren ingesteld, kwam het zover niet.

De ABS'ers trokken naar het monument van de Boerenkrijg, waar ze borden met hun grieven aanbrachten. Uiteindelijk eindigde hun protesttocht bij het waterzuiveringsstation van Kuringen, waar een afvaardiging van het provinciebestuur de landbouwers te woord stond. De actie verliep in Limburg zonder incidenten.

Ondertussen ontving de Vlaamse regering in Brussel afgevaardigden van het ABS en van de Boerenbond. De ministers zijn bereid, zo vonden opnieuw overleg te plegen over een aantal knelpunten, waaronder dat van de niet bemeste gebieden.

Plan grindboeren tot vermindering wateroverlast

PANHEEL – Het samenwerkingsverband van Limburgse grindproducenten, de Panheel Groep, heeft plannen die kunnen bijdragen aan de bestrijding en voorkoming van de wateroverlast in meerdere gebieden aan de Maas in Limburg. De groep heeft de commissie Boertien die de problematiek rond de wateroverstromingen na de watersnoodramp van vorig jaar bestudeert, hiervan op de hoogte gesteld.

Algemeen directeur van de Panheel Groep dr. T. Krans heeft dit gisteren meegedeeld. Het gaat om twee projecten in de Maastrichtse Maasdorpen Borgharen-Itteren en Born-Grevenbricht. Uit berekeningen van het Waterloopkundig laboratorium blijkt dat de waterstand in Borgharen-Itteren verlaagd kan worden met 1,30 meter en die in Bron-Grevenbricht met 1,80 meter. De projecten passen in het plan voor de Grensmaas waarbij ontgrindingen gecombineerd worden met natuurontwikkeling.

Arrestanten worden geregeld doorgestuurd naar Heerlen

Politie Kerkrade breidt cellen en personeel uit

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het aantal cellen op het hoofdpolitiebureau in Kerkrade wordt uitgebreid van zes naar vijftien. Tevens krijgt het politiedistrict Kerkrade tien tot twaalf speciale arrestantenbewaarders. Het korps wordt voorts uitgebreid met veertig vrijwillige politieagenten.

Het aantal cellen op het politiebureau in Kerkrade is momenteel aan de krappe kant. Geregeld zijn de zes cellen vol en moeten arrestanten worden doorgestuurd naar Heerlen of als daar evenmin plaats is, naar Maastricht.

Vóór de reorganisatie bij de politie waren de andere bureaus in het district ook 's nachts bemand (zoals Landgraaf, Simpelveld en Vaals). Nu deze in de nachtelijke uren gesloten zijn, mogen hier geen arrestanten worden vastgehouden. De cellen op deze bureaus doen alleen overdag nog dienst als ophoudkamers om verdachten tijdelijk vast te houden.

De nieuwe cellen in Kerkrade worden ondergebracht in de sporthal bij het bureau, die daarvoor een grondige verbouwing zal ondergaan. De sportfaciliteiten en ook de schietbaan verhuizen mogelijk naar de politieschool op Molenberg in Heerlen. De verbouwing is naar verwacht in het voorjaar van 1995 afgerond.

Het korps trekt voor het bewaken van arrestanten tien tot twaalf werknemers aan. Deze speciale arrestantenbewaarders krijgen een gedeeltelijke politieopleiding. „De inzet van arrestantenbewaarders is goedkoper dan wanneer je dat door een dure hoofdagent moet laten doen. Daarnaast houd je meer agenten vrij die de straat op kunnen," aldus een zegsman van de politie.

Ook het aantal vrijwillige agenten (of reservisten) wordt uitgebreid. Het district Kerkrade beschikt nu over circa twaalf vrijwilligers, een aantal dat binnenkort ruim vijftig zal bedragen. Vrijwilligers worden bijvoorbeeld ingezet bij voetbalwedstrijden, grote evenementen als Pinkpop, calamiteiten en op de zaterdagmarkt in Eygelshoven.

Politie Kerkrade opent klachtenlijn drugsproblemen

Van onze verslaggever

KERKRADE – Wie in Kerkrade, Landgraaf en Simpelveld last ondervindt van drugsgebruikers of -dealers kan met ingang van 1 augustus 24 uur per dag een klacht kwijt bij de politie. Op het districtsbureau in Kerkrade opent de politie daarvoor een speciale drugslijn.

In de avonduren kunnen bellers een boodschap inspreken, overdag is het beter dat ze het reguliere nummer draaien. Van iedere klacht of melding die binnenkomt maakt de politie een rapport op dat wordt doorgespeeld aan de afdeling narcotica.

De politie stelt deze methode met name in om mensen gerust te stellen. „Het is een vorm van service naar de burgers," aldus de politiewoordvoerder. Maar hij verwacht dat de klachtenlijn ook invloed zal hebben op de drugsoverlast zelf. „Ons probleem is dat er een heleboel klachten zijn, die nooit bij ons terechtkomen. Waarschijnlijk omdat mensen verwachten dat het toch niet helpt. Maar aan de hand van de klachten kun je vaststellen waar 'black spots' zijn. En daar kunnen wij vervolgens een gericht project voor opstarten."

Bellers zijn verzekerd van absolute geheimhouding, laat de politie weten. Het speciale drugsklachtennummer is 045–355584.

Politie ontkent racisme bij woningvereniging

'Uitspraken opzichter uit verband gerukt'

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Een onderzoek van de Landgraafse politie naar mogelijke racistische uitspraken van een opzichter van woningbouwvereniging Ubach over Worms heeft aangetoond dat diverse uitspraken van de betreffende opzichter uit het verband zijn gerukt. Landgravenaar Jon Stegers deed vorige week dinsdag aangifte bij de politie, omdat de opzichter zich tegenover hem discriminerend had uitgelaten over gekleurde buitenlanders. Ook stuurde hij een brief op poten naar de woningcorporatie.

Woningcorporatie Ubach over Worms wijst elke verantwoordelijkheid van de hand. Afgelopen zaterdag kreeg Stegers een – schriftelijke – reactie van voorzitter J. Simons op zijn klacht. Volgens Simons is in een gesprek met de betreffende opzichter wel vast komen te staan dat er bij de oplevering van het huis van mijn ouders is gesproken over zaken die niets met de woning te maken hebben, maar is niet meer te achterhalen wat er precies is gezegd, vertelt Stegers.

De politie basiseenheid Landgraaf heeft een gesprek met beide partijen gehad. De processen-verbaal die daarvan zijn opgemaakt worden doorgestuurd naar de officier van justitie in Maastricht. Die moet aan de hand van de informatie bepalen of hij de opzichter vervolgt dan wel de zaak seponeert. Volgens de Landgraafse politie zijn gedane uitspraken verkeerd geïnterpreteerd.

Aantal hoger dan telling NS

Ransdaal telt treinreizigers

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – In de eerste week van juli bedroeg het gemiddeld aantal in- en uitstappende treinreizigers op het station van Ransdaal 268 per dag. Het daggemiddelde dat de Nederlandse Spoorwegen hanteert bij de overweging om het NS-station eventueel te sluiten bedraagt 206.

Het is niet de eerste keer dat op het station in Klimmen-Ransdaal treinreizigers worden geteld door het comité 'Waar zouden we zijn zonder de trein'. Vorig jaar werd in de eerste week van november een daggemiddelde van 345 personen bereikt. „Het aantal is nu minder door de schoolvakantie," licht comitélid Annie Winthagen uit Ransdaal toe.

Twee jaar geleden kondigde de NS aan de negen kleine stations in Schin op Geul, Houthem-St.-Gerlach, Spaubeek, Schinnen, Voerendaal, Klimmen-Ransdaal, Hoensbroek, Eijsden en Eygelshoven te willen sluiten omdat deze stoptreinen het minst rendabel zijn.

Het comité vindt echter dat het cijfermateriaal uit 1990 niet meer actueel is en onvoldoende accuraat. Ook in het onlangs verschenen rapport van de Vervoersregio Zuid-Limburg, met een analyse van de treindiensten in Zuid-Limburg, gaat men uit van deze gegevens. Volgens het comité zijn dit geen maatgevende cijfers.

Samen met de andere - met sluiting bedreigde - stations worden eigen tellingen gehouden. Vorig jaar is hiermee een begin gemaakt. De resultaten van alle negen tellingen werden gebundeld en op 27 november vorig jaar aangeboden aan de leden van de Provinciale Staten.



• *Anno 1994: Ben Simons bij de visvijvers die inmiddels zijn aangelegd tegenover Huize Nirve.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Er wordt nu gevist op de statige oprijlaan

DOOR HANS ROOIJAKKERS

vervaagd verleden

De Oostelijke Mijnstreek. Dit eens zo landelijke gebied is in de loop van deze eeuw ingrijpend veranderd. Weilanden zijn bebouwd, markante gebouwen zijn gesloopt om plaats te maken voor nieuwbouw, dorpjes werden stadjes, stadjes werden steden. Onze zomerserie 'Vervaagd verleden' toont een aantal van deze plekken die een ware gedaanteverwisseling hebben ondergaan. Hoe het was, dat is in onze herinnering vervaagd. Vandaag: de oprijlaan van Huize Nirve in Nuth veranderde in visvijvers.

NUTH – Een van mooiste en meest rustgevende plekjes in Nuth is Nierhoven. Blikvanger is Huize Nirve met aan de overzijde van de weg, sinds twintig jaar, drie prachtige visvijvers.

Tijdens de Franse Revolutie was dit landgoed eigendom van priester Frans Nicolaas Augustinus. In 1955 kocht de gemeente Nuth het herenhuis met omliggende gronden voor 76 mille. Burgemeester Herman Schmedding betrok het herenhuis met echtgenote Marie-Therèse en acht kinderen in 1960.

De vrouw van de nu 84-jarige oud-burgemeester van Nuth – Herman Schmedding is wegens ziekte niet te spreken – weet nog goed dat na zijn benoeming in 1959 de verhuizing van Klimmen naar de 'nieuwe' ambtswoning niet van een leien dakje verliep. „Het dak lekte zo hard dat de ambtenaren van de technische dienst bij slecht weer de paraplu's van thuis meenamen om droog hun werk te kunnen verrichten. Met ons grote gezin konden wij daar onmogelijk intrekken. Het moest eerst grondig worden opgeknapt".

Het gezin Schmedding woonde in Huize Nirve tot 1975, het jaar waarin de eerste burger van Nuth werd gepensioneerd. Zijn opvolger Chris Rutten streek vervolgens neer in 'Nirve'. Rutten voelde zich daar met zijn gezin en twee kleine kinderen bijzonder thuis. In alle rust leefde hij zich in zijn schaarse vrije tijd uit aan een bijzondere hobby: beeldhouwen.

Vanaf 1986 is Rutten werkzaam als burgemeester in Middelburg. Huize Nirve werd daarna door de gemeente Nuth verkocht en fungeert sindsdien niet meer als ambtswoning. Inmiddels wordt het huis bewoond door het echtpaar Takx.

Pal tegenover het monumentale pand lag een statige laan met aan weerszijden hoge, smalle banen. De weg leidde naar de Voorsterstraat waar begin jaren zeventig een tenniscomplex en een midgetgolfbaan werden aangelegd. De bomen en de laan maakten ruim twintig jaar geleden plaats voor een hengelsportaccommodatie.

Visclub

Ben Simons, in die tijd voorzitter van de visclub VIN (originele afkorting van Vissen In Nuth), was nauw betrokken bij de aanleg van de drie vijvers.

„De twee vijvers aan de Keelkampstraat bleken veel te klein en waren bijna dichtgeslibt. Ik weet nog goed dat iemand van het ministerie kwam kijken. Zijn eerste opmerking 'Wat moeten jullie met die twee pispotjes?' was meteen raak. Het idee om een moerassig gebied in Nierhoven aan te wijzen als uitbreidingsmogelijkheid van de hengelsport in Nuth werd snel concreet."

De tekeningen werden op één facet na akkoord bevonden. Simons: „In de planning was een houten brug opgenomen, die het vijverpark met het natuurgebied Nierhoven-Wieënweg moest verbinden. Ideaal voor de natuurliefhebbers en wandelaars. Jammer, maar die brug is er nooit gekomen. Wellicht wordt dat idee nog eens uit de ijskast gehaald. Nierhoven zou dan ongetwijfeld nog meer bezoekers trekken."

De vijvers werden aangelegd, witvis werd uitgezet. Maar het duurde nog twee jaar voordat de eerste vis met de *vaste stok* of werphengel uit het water kon worden gehaald.

„Er ontstond enorme algvorming. Vissen was onmogelijk. Het was een natuurlijk, maar langdurig proces voordat de vijvers bevist konden worden."

De recordvangsten op 'Nirve' worden regelmatig verbeterd. De grootste snoek staat nu op één meter en twaalf centimeter. De recordkarper is 98 centimeter en Jan Prent 'verschalkte' vorige week nog een polsdikke paling van welgeteld één meter en vier centimeter.

Een van de weinige sportvissers, die het lange wachten op het vissen in Nierhoven niet deerde, was Van Schoo. Deze inmiddels overleden Nuthenaar viste tot zijn 92ste jaar op de *pispotjes* aan de Keelkampstraat.

Simons: „Drie maal per week liet Van Schoo zich door een plaatselijk taxibedrijf direct na het middageten in bejaardenhuis Op den Toren naar zijn vertrouwde visstekje brengen. Om half vijf 's middags werd hij weer keurig opgehaald. Het was een genot te zien hoe zo'n stokoude man zich vermaakte aan de vijvers."



• *Huize Nirve had een prachtige oprijlaan in de tijd dat burgemeester Schmedding er nog woonde.*

Bijna driehonderd klachten bij stadswachten

KERKRADE – De stadswachten in Kerkrade hebben sinds hun aantreden begin juni 280 gebeurtenissen gerapporteerd, die bijna alle betrekking hebben op overlast. Het gaat om hinder die wordt veroorzaakt door foutparkeren, hondepoep, baldadigheid, illegaal vuil storten of drugshandel. De meeste klachten zijn verwerkt en doorgespeeld naar de betrokken instanties, zoals gemeente en politie.

In Erensteinerveld hebben de stadswachten contact gezocht met een jeugdgroep, hetgeen geleid heeft tot het plaatsen van twee banken en een tafel in de wijk. De wachten surveilleren in Kerkrade ook langs huizen van mensen die op vakantie zijn. Hun kantoor heeft een nieuw telefoonnummer: 045–467625.

Autodieven aangehouden

HEERLEN – De Heerlense politie heeft maandagnacht op de Kerkraderweg twee Heerlenaren aangehouden die rondreden in een gestolen auto.

De twee probeerden een politiecontrole te ontwijken, maar na een korte achtervolging werden ze klemgereden. De auto bleek eerder die avond vanaf een parkeerplaats bij het Aambos in hun woonplaats te zijn gestolen.

Bezwaren tegen paardestal wel ontvankelijk

Van onze correspondent

DEN HAAG/HOENSBROEK – De gemeente Heerlen moet zich alsnog buigen over de bezwaren van W. van den Berg tegen de paardestal achter de woning van P. van der Velden aan de Singel in Hoensbroek.

Dit heeft de Raad van State bepaald. Heerlen wilde geen inhoudelijk oordeel over de bezwaren van Van den Berg vellen omdat hij geen uitzicht op de stal zou hebben. Daardoor zou hij niet rechtstreeks in zijn belang worden getroffen. De Raad van Statr oordeelt echter dat Van den Berg de stal vanuit zijn tuin wel kan zien. Bovendien heeft hij grond in eigendom, die aan de stal grenst.

Daarom moet Heerlen de bezwaren van Van den Berg alsnog inhoudelijk beoordelen.

Zesde ballonfeest vanaf Tapijnkazerne

MAASTRICHT – Het zesde internationale ballonfestival, dat komend weekeinde in Maastricht plaatsvindt, wordt niet zoals voorafgaande jaren gehouden op de Dousberg, maar op het sportveld van de Tapijnkazerne. De organisatie is weer in handen van de Rotaryclub 'Maastricht-Geuldal'.

De entreeprijs voor bezoekers bedraagt drie gulden. De entreekaarten zijn tevens loten waarmee een van de vijf uitgeloofde ballonvaarten kan worden gewonnen. Meevaren met een ballon kost 325 gulden per persoon. De opbrengst van het ballonfestival komt ten goede aan fondsen waarmee projecten voor blinden en slechtzienden worden bekostigd.

Donderdagavond wordt het festival geopend met een ballonvaart waaraan enkele wethouders van Maastricht deelnemen. Rond 23.00 uur zal een ballonlichtshow plaatsvinden. Er staan vijf massale starts op het programma. Een op vrijdagavond om 20.00 uur en verder op zaterdag en zondag een om 6.30 en een om 20.00 uur. Voorts voorziet het programma in parachutesprongen.

regio kort

BRUNSSUM

• Het IVN maakt iedere woensdagavond zomerwandelingen over de heide. Vertrek om 19 uur aan de Heidecamping op de Akerstraat, naast de Zeekoelen. Iedere dinsdag zijn er dagwandelingen, die om 8.30 uur starten aan het Lindeplein. Info: ☎257383. Tenslotte kan men iedere zondag van 14 tot 17 uur een kijkje nemen in de Heemtuin, achter de kerk van de Langeberg. Een groepsexcursie is aan te vragen via ☎250565.

• De supportersclub van VV Langeberg houdt op 20 augustus een rommelmarkt. Standhouders kunnen zich opgeven via ☎045-255465 of 253962. Na 24 juli ook bij de kantine: 253877.

HOENSBROEK

• Tot en met 14 augustus worden in Ons Huis geen spreekuren gehouden van het Bureau Sociale Begeleiding. Het kantoor in Heerlen, Tempsplein 12, is gewoon open. Men kan er dagelijks van 9 tot 12 uur terecht en op donderdag bovendien van 17 tot 19 uur. Telefoon: 713511.

KERKRADE

• Bij voldoende belangstelling maakt Blinden- en slechtzienden Sociëteit De Vriendenkring op dinsdag 16 augustus een uitstapje naar Maastricht en een tour door Zuid-Limburg. Deelnemers moeten zich zo spoedig mogelijk aanmelden bij secretaris Cremers, Gladiolenstraat 165, 6466 TS Kerkrade. Info: Van de Stap ☎457436 of Bouwers ☎412416.



Dieven

• *Even een uitstapje naar de overkant van de grens. Karl Krumbach opende onlangs in Herzogenrath een tuincentrum. Helaas: kort daarna werd al ingebroken. En Krumbach was al zijn koperen en bronzen voorwerpen kwijt. Dat vond hij niet leuk. En daarom schafte hij meteen een waakhond aan. Maar ja, hoe weet je zeker dat zo'n dier z'n werk goed doet.*

Dieven 2

• *Karl besloot na een avondje kegelen met z'n vrienden Günther en Heinz om de hond te testen. Ze togen naar het tuincentrum en gingen voor het raam staan. De hond keek hen vrolijk aan, maar blaffen ho maar. De drie rammelden toen eens flink aan de jalouzieën. En nu volgde de inderdaad reactie. Helaas niet van de hond, maar van een politiepatrouille. Die sloeg het drietal meteen in de boeien. Hun protest hielp niet. Pas op het politiebureau slaagden ze erin de politie te overtuigen.*

Stoters

• *Oud-Eygelshovenaar Wiel Huppermann is op zoek naar voormalige wapenbroeders die van '53 tot '60 gelegerd waren bij de Stoottroepen in Grave. Wiel, eind jaren vijftig zelf als La Courtine-ganger exercerend bij de Stoters, mikt voor zijn reünie vooral op de Limburgse hap. Kennelijk een helse patrouille, want tijdens de bijeenkomst vorig jaar in Grave waren nauwelijks zuiderlingen present. „Op 22 oktober 1995 houden we weer een reünie, deze keer hopelijk met meer Limburgse gabbers," meldt hij in opperste paraatheid. Terug naar de troep dus voor een uurtje soldatesk visserslatijn. Dat kan via een telefoontje (040-812036) of briefje naar Wiel Huppermann, Poeijersstraat 40, 5642 GC Eindhoven. Even doorstoten.*

Schuim

• *Je hebt vele soorten schuim, maar vrijwel het enige goede is dat op een koel glas bier. Schuim op de bek is niet erg best want het betekent hevige inspanning of ziekende boosheid. Schuim op het water van een beek of rivier is een teken van vervuiling en dwingt het zuiveringsschap tot maatregelen. Maar wat te denken van schuim op de weg? Maandagmiddag had een licht regenbuitje het wegdek op veel plaatsen wat vochtig gemaakt en waar auto's reden zag je een duidelijk spoor van schuim. Ook niet best voor het milieu. En ook niet voor broek of jurk waar het opspattende schuim op terecht kwam.*

Wesp

• *Aan het eind van de zomer zal het nog toenemen. Overlast van wespen. Waar ze rondzoemen zie je wegrennende en wild om zich heen slaande mensen. Rustig blijven zitten is de beste remedie. Behalve dat je graag een terrasje pikken, leggen de zwart-gele insecten soms ook graag een huisbezoek af. Zo vloog er gisteren een openstaande keukenraam binnen. Tot bijna tien keer toe het diertje naar buiten gedirigeerd. Telkens kwam de wesp terug. Zo lekker was het eten dat op tafel stond nou ook weer niet.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie
Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
tel: 045-739911
fax: 045-739264
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, [illegible] Kerkrade
tel: [illegible]
fax: [illegible]
Brunssum
Rayonkantoor, [illegible] 81, 6443 CC Brunssum
tel: 045-25[illegible]
fax: [illegible]

Provincie Limburg

mededeling M 209/29-94

Gedeputeerde Staten van Limburg, gelet op artikel 14.3 lid 2 Wet milieubeheer, maken bekend, dat zij voornemens zijn in het kader van de Grondwaterwet een vergunning voor grondwateronttrekking te verlenen aan: Soft Drink International B.V.,Nijverheidsweg 17, 6422 PD Heerlen voor een onttrekking van grondwater t.b.v. frisdrankenproduktie te Heerlen (BX 1866).

Tervisielegging
De aanvraag en de ontwerp-beschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 21 juli tot 18 augustus 1994 en wel:
- in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren;
- in het Gemeentehuis van Heerlen van 9-12 uur en desgevraagd buiten kantooruren op afspraak, bovendien 's zaterdags van 10-13.00 uur in de Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20 te Heerlen, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op bovenvermelde aanvraag.

Bezwaren
Tot uiterlijk 15 augustus 1994 kunnen tegen het ontwerp van de beschikking schriftelijk gemotiveerde bedenkingen worden kenbaar gemaakt, onder vermelding van het registratiezaaknummer (BX 1866) van de aanvraag bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Desgevraagd kunnen mondelinge bedenkingen worden ingebracht tijdens de gedachtenwisseling over het ontwerp van de beschikking. Deze gedachtenwisseling is gepland op 17 augustus 1994 om 10.00 uur. in het gemeentehuis te Heerlen. Degene die van deze mogelijkheid gebruik wenst te maken, dient dit voor 16 augustus 1994 telefonisch kenbaar te maken. (043-897660) Degene, die schriftelijke bedenkingen indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bedenkingen hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest en degenen die bedenkingen hebben tegen eventuele wijzigingen die in de beschikking t.a.v. het ontwerp daarvan zijn aangebracht, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

GEMEENTE ONDERBANKEN

(voorheen Bingelrade - Jabeek - Merkelbeek - Schinveld)

Vaststelling bestemmingsplan „Buitengebied 1994"

Burgemeester en wethouders van de gemeente Onderbanken maken ingevolge het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 21 juli 1994 gedurende 4 weken voor een ieder ten gemeentehuize Schinveld, Kloosterlaan 7, kamer 1.06, ter inzage ligt het door de gemeenteraad bij besluit van 23 juni 1994 vastgestelde bestemmingsplan „Buitengebied 1994".

Het plangebied betreft globaal gezien het totaal gemeentelijk grondgebied zonder de bebouwde kommen. Het plan is primair gericht op het behoud en/of versterking van de landschappelijke, landschapsecologische, natuurlijke en functionele karakteristiek van het gebied.

Gedurende genoemde termijn van terinzagelegging, kan degene die tijdig zijn zienswijze bij de gemeenteraad kenbaar heeft gemaakt, alsmede een belanghebbende die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening zijn zienswijze bij de gemeenteraad kenbaar te maken, schriftelijk zijn bedenkingen tegen het bestemmingsplan inbrengen bij Gedeputeerde Staten van Limburg, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder die bedenkingen heeft tegen de door de gemeenteraad aangebrachte wijzigingen ten opzichte van het ontwerp van het bestemmingsplan.

Gedeputeerde Staten van Limburg zullen degenen die tijdig hun bedenkingen kenbaar hebben gemaakt, de gelegenheid bieden tot het geven van een nadere mondelinge toelichting.

Onderbanken, 20 juli 1994.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester, H.J. Meijers,
de secretaris, J.W.A.M. Nelissen.

Provincie Limburg

mededeling M 216/29-94

Gedeputeerde Staten van Limburg geven kennis dat op 18 oktober 1993 bij hen is binnengekomen een aanvraag om een revisievergunning ingevolge de Wet milieubeheer (ingeschreven onder nummer BW 10744) van B.V. Gebrs. Vergoossen, Transportbedrijf, zand- en grinthandel gelegen Kerkstraat 7 te Koningsbosch.
De ontwerpbeschikking, de aanvraag en de overige van belang zijnde stukken liggen ter inzage van 21 juli 1994 tot 23 augustus 1994 en wel:
- in het Provinciehuis te Maastricht (Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Echt tijdens de werkuren en bovendien op woensdag van 17.00 uur tot 20.00 uur in de Openbare bibliotheek, Pr. Bernardstraat 24, alsmede na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tijdens de werkuren tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op bovenvermelde aanvraag. Tot uiterlijk 23 augustus 1994 kunnen tegen het ontwerp van de beschikking schriftelijk gemotiveerde bedenkingen worden kenbaar gemaakt, onder vermelding van het nummer van de aanvraag, bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene, die een schriftelijke bedenking indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Desgevraagd kunnen mondeling bedenkingen worden ingebracht tijdens een gedachtenwisseling over het ontwerp van de beschikking. Degene die van deze mogelijkheid gebruik wenst te maken dient dit voor 15 augustus 1994 telefonisch kenbaar te maken (043 - 897653). Alleen degenen, die bedenkingen hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven, een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, en degenen die bedenkingen hebben tegen eventuele wijzigingen die in de beschikking t.o.v. het ontwerp daarvan zijn aangebracht, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Limburgs Dagblad

sport



Grieken willen Clemens Westerhof

ARNHEM – Clemens Westerhof zal waarschijnlijk niet lang zonder werk zitten. De bondscoach, die met Nigeria de Africa Cup veroverde en op het WK in Amerika de achtste finales haalde, maar daarna door zijn eigen spelers buiten de deur werd gezet, is de belangrijkste kandidaat om de nationale ploeg van Griekenland te gaan leiden. In de Griekse media is gemeld dat de voorzitter van de Griekse voetbalbond deze week contact heeft opgenomen met Westerhof.

Harris blijft nog geschorst

NICE – Hordenloper Danny Harris blijft voor vier jaar geschorst. De atleet werd in 1992 betrapt op het gebruik van cocaïne. Maar op 1 maart van dit jaar kreeg hij van de Amerikaanse atletiekfederatie toch een startbewijs. Tijdens het gala in Nice werd de Amerikaanse atletiekfederatie echter teruggefloten door de IAAF.

Puhl hekelt regels FIFA

BOEDAPEST – Scheidsrechter Sandor Puhl, die de finale van het WK voetbal floot, heeft de nieuwe regels van de wereldvoetbalbond FIFA bekritiseerd. Er zijn volgens hem te veel kaarten getrokken. „Het is absurd voor iedere overtreding geel te geven. De kaart moet wel een disciplinaire straf blijven."

Lane en Roe winnen shoot-out

NOORDWIJK – Barry Lane en Mark Roe hebben de shoot-out gewonnen van het Dutch Open in Noordwijk. De Britse golfers versloegen op de laatste hole het Zweedse duo Anders Forsbrand/ Per-Ulrik Johansson. Met de zege verdienden ze 5000 gulden per man. Rolf Muntz en Ruud Bos vielen na de tweede hole af.

Tony Cascarino naar Olympique

MARSEILLE – De Ierse aanvaller Tony Cascarino speelt de komende twee seizoenen voor de Franse tweede divisieclub Olympique Marseille. Cascarino (31) kwam de afgelopen twee jaar voor het Engelse Chelsea uit. Hij heeft 48 interlands op zijn naam.

Doelman Meola wordt footballer

NEW YORK – Tony Meola heeft een nieuwe baan. De Amerikaanse doelman wordt American footballer. Hij zette zijn handtekening onder een verbintenis met de New York Jets. De 25-jarige Meola was in dienst bij Amerikaanse voetbalbond. Tijdens het WK hoopte hij een contract als keeper in Europa te verdienen.

Sympathie voor Italië dodelijk

RIO BRANCO – Juichen voor de tegenstander staat op sommige plaatsen in Brazilië gelijk aan zelfmoord. José de Oliveira Lima gaf zondag in een kroeg in Rio Branco tijdens de WK-finale blijk van zijn sympathie voor Italië. Het kostte hem zijn leven. Zijn zwager stak hem neer.

Schalken onderuit in Scheveningen

SCHEVENINGEN – Voor Sjeng Schalken is het Challengertoernooi in Scheveningen na de eerste ronde van het enkelspel voorbij. De Zweedse tennisser Mikael Tillstrom klopte de Nederlands kampioen in twee sets.

sport kort

● OEFENVOETBAL – PSV heeft in een oefenduel tegen een streekelftal van Ten Boer een 6-1 overwinning geboekt. Nilis scoorde drie keer, Linskens, Fuchs en Hoekstra één keer. VVV heeft in Reuver tegen de plaatselijke trots geoefend. De Venlonaren wonnen met 7-2 (3-1). Rouleaux scoorde twee maal voor VVV.

● VOETBAL – De voorzitter van de Europese voetbalunie, Lennart Johansson, heeft geëist dat Europa op het wereldkampioenschap van 1998 in Frankrijk drie extra plaatsen krijgt. Het huidige aantal Europese deelnemers is twaalf. In Frankrijk wordt voor het eerst een WK gespeeld met 32 landen in plaats van 24, zoals dit jaar.

Italiaan pakt eerste profzege op flanken van l'Alpe d'Huez

Primeur voor Conti

DOOR PETER OUWERKERK

L'ALPE D'HUEZ – Je zult negen jaar als professional rondfietsen, en dan je eerste zege behalen op l'Alpe d'Huez. Robert Conti, 29 jaar, de vierde Italiaanse winnaar op de voormalige 'Alp Hollandaise', na Fausto Coppi ('56) en Gianni Bugno ('90 en '91).

Conti uit Ravenna heeft er lang op moeten wachten, maar vond zelf dat-ie heel mooie wielrgeschiedenis had geschreven in de zestiende Touretappe van dit jaar. Als een knecht in een koploze formatie de vrije hand krijgt, dan wil het soms wel eens lukken. Zoals gisteren, op de dag dat hij oprukte van de elfde naar de zesde plaats in het klassement.

Conti reed de eerste paar jaar voor kleinere Italiaanse ploegen, werd in 1987 gehuldigd als beste jongere van de Giro, dacht dat hij klasse genoeg had om ergens kopman te kunnen worden, maar bleef toch hangen. Waarop hij koos voor de eieren: de ondersteunende dienst bij Ariostea.
Ook daar had hij meer kwaliteiten dan hij met uitslagen bewees. Zo ging hij in '92 als klassements-tweede de slotweek van de Giro in (finaal 9e). En in zijn vier voorgaande Touren reed hij de respectabele plaatsen 18, 29, 84 en 14 in de eindstand bijeen.

Vorig jaar vervulde Conti zelfs een sleutelrol in de laatste Pyreneeënetappe over Tourmalet en Aubisque naar Pau. Waar hij het leeuwendeel van het achtervolgingswerk op de ontsnapte Claudio Chiappucci (e.a.) op zich nam. Het kwam hem op boze gezichten in het thuisland te staan: een Italiaan, die achter een landgenoot aanrijdt...

Miguel Indurain was toen zo tevreden over de service van de inmiddels bij Lampre koersende Italiaan, dat hij hem prompt een contract aanbood voor dit jaar. Maar Conti legde het voorstel van Banesto naast zich neer, en prolongeerde zijn werk voor Fondriest.

Nu die zijn seizoen grotendeels verloren heeft zien gaan, en ook aangewezen kopman Tonkov inmiddels thuis zit, probeert Conti het af en toe zelf. Zoals eergisteren over de Ventoux, zoals dinsdag naar l'Alpe d'Huez.
Hij bleef niet lang in de kopgroep van twaalf, die aan de slotklim begon. Vlak na de eerste bocht demarreerde hij twee keer, en de tweede keer was raak. „Ongelooflijk dat mij zoiets gebeurt. Maar je moet oogsten als het kan."

Hij had voorsprong genoeg voor een imitatie de laatste honderd meter van een Braziliaanse voetballer, die Oranje verslaat. Kindje wiegend als Bebeto legde hij zijn slotmeters af. Er zat iets vergelijkbaars in. Uiteindelijk had l'Alpe d'Huez al acht keer een Nederlander als winnaar begroet. En waar waren die nu? Nergens.

● *Met een gemartelde gelaatsuitdrukking worstelt Robert Conti zich naar zijn eerste profzege.* Foto: REUTER



sportprijsvraag

HEERLEN – **Lucky Ten**, van gisteren:
5-9-13-21-25-29-31-34-35-36-41-42--44-47-50-52-55-59-66-69.

Gebroken neus voor Stephens

L'ALPE D'HUEZ – De klap die Raul Alcala hem op weg naar Carpentras gaf, heeft voor Neil Stephens vervelende gevolgen. Bij de Australische ploeggenoot van Erik Breukink werd in het ziekenhuis in Carpentras een gebroken neus vastgesteld. Stephens begon gisterochtend overigens gewoon aan de zestiende etappe, richting L'Alpe d'Huez. Alcala had Stephens beledigd, waarna de Australiër verhaal ging halen. De Mexicaan haalde direct uit. De bokspartij had geen gevolgen voor de coureurs. Gisterochtend vond voor de camera van de Franse televisie een verzoeningsgesprek plaats.

Toeschouwer door bliksem gedood

L'ALPE D'HUEZ – Een jonge Duitser is op de Mont Ventoux door een blikseminslag om het leven gekomen. Het lichaam van Christophe Paul uit Frankfurt werd in de ochtenduren door een wandelaar gevonden. De 24-jarige Duitser was 's nachts met vrienden de Mont Ventoux opgegaan, in afwachting van de vijftiende etappe van de Ronde van Frankrijk.

Alex Zülle verzacht pijn voor Zwitsers

ALPE d'HUEZ – Het spanningselement in de Tour de France hád al een klap gekregen nog voordat Tony Rominger, de gedoodverfde concurrent van Miquel Indurain, een paar dagen geleden naar huis ging. De aftocht kwam uiteraard het hardst aan in het kamp van de Helveten, waar gehoopt was op eindelijk weer een eindwinnaar met de Zwitserse nationaliteit. Was het immers al niet meer dan 40 jaar geleden, dat 'dolle' Ferdi Kübler en wijlen Hugo Koblet met het geel om de schouders in Parijs arriveerden?

Allicht, dat heel Zwitserland reikhalzend uitkeek naar een opvolger. De keiharde wet van de Tour hield echter geen rekening met het verwachtingspatroon. In tegenstelling tot de Nederlandse renners, die na de vroege etappewinst van Jean-Paul van Poppel volkomen onzichtbaar blijven, hebben de Zwitsers in ieder geval nog een man bij de eerste tien: Alex Zülle.

Met deze klassering redt de in het dorpje Wil geboren renner ook een heel klein beetje de wielereer van Oranje. De 25-jarige ploegmakker van Erik Breukink heeft namelijk een Nederlandse moeder, afkomstig uit het Westbrabantse Steenbergen.

„Mijn doelstelling in deze Tour?", herhaalde Alex Zülle gisteren de vraag nadat hij op Alpe d'Huez in zeventiende stelling was binnengekomen. „Ik zou straks graag bij de eerste tien in het eindklassement staan. In ieder geval moet ik het beter doen dan vorig jaar." Toen bezette hij in Parijs de 41ste plaats op ruim een uur van winnaar Indurain en de als tweede geëindigde Rominger.



door WIEL VERHEESEN

Overigens, gisteren was het de eerste keer in zijn profloopbaan dat Alex Zülle de beklimming van Alpe d'Huez meemaakte. Vorig jaar was de berg niet in het routeschema opgenomen en wéér een jaar eerder (toen de Amerikaan Andy Hampsten als eerste boven kwam) had Zülle het strijdtoneel reeds verlaten.
„De verwachtingen rond mijn persoontje waren toen veel te hoog gespannen," zei hij over zijn eerste Touroptreden. „Met de ploegleider had ik daarentegen te voren uitgemaakt, dat de Ronde van Frankrijk 1992 alleen een kennismaking voor mij zou betekenen. Trouwens, ik zit nog stééds in een leerproces. Miquel Indurain is mijn voorbeeld. Hij heeft in de beginjaren van zijn loopbaan een aantal keren volstrekt anoniem in de Tour meegereden voordat hij de allesoverheersende figuur is geworden."

Het feit dat Alex Zülle als een kampioen-in-wording aan zijn eerst Tour begon mocht allesbehalve verwonderlijk worden genoemd. Hij kwam bij de beroepsrenners binnen door de grote poort, zoals dat in vakjargon heet. Overwinningen in Spaanse etappekoersen van het kaliber Ronde van Asturië, Catalaanse Week en Ronde van Burgos onderstreepten een en ander. Vorig jaar deed hij het met acht zegepralen waaronder Parijs-Nice, inclusief een paar tijdritten in zowel deze wedstrijd als Ronde van Spanje nog eens dunnetjes over. Tevens werd hij achter ...Tony Rominger tweede in het eindklassement van de Vuelta.

„Ik stond veel te vroeg aan de top," zei Zülle over zijn beginjaren. „Geef me alsjeblief de tijd om me verder te ontplooien. Ik kan Indurain tijdens een beklimming redelijk volgen, maar als hij zoals hier op Alpe d'Huez versnelt moet ik hem laten gaan." Om te bewijzen hoeveel de beklimming van hem gevraagd had veegde Zülle het snot van gezicht en shirt. „Op een gegeven moment zat ik te kotsen op mijn fiets. Sorry hoor," zei hij grijnzend. Toen sloeg hij de weg naar het hotel in.
Best geklasseerde Zwitser was hij desondanks niet. Jörg Müller, die verschillende jaren in Nederlandse ploegen als PDM en TVM koerste alvorens rechterhand te worden van Rominger bij Mapei/Clas, was vier minuten eerder dan Zülle als zesde binnengekomen. Müller verdiende een goedkeurende schouderklop van chef d'equipe Fernandez, met wie de Helveet enkele dagen geleden een weddenschap afsloot. Hij zou nog vóór Parijs een etappezege behalen.
De weddenschap kwam tot stand toen Fernandez bezwaren begon te maken dat Müller's vriendin Alexandra Anka, jawel de dochter van Paul Anka, iedere avond en nacht in hetzelfde hotel verblijft waar de Mapei-ploeg logeert. „Okay, ze mag blijven mits je een etappe op je naam schrijft", zei de chef d'equipe. Het worden nog spannende dagen voor Jörg Müller.

Duizenden verwelkomen 'Brasil'



● *Tetracampeao! De Braziliaanse wereldkampioenen voetbal zijn begonnen aan een zegetocht door hun vaderland. Overal waar de spelers verschenen, danste de bevolking de samba. Tetracampeao, viervoudige wereldkampioen is de nationale kreet. Het land heeft zich gestort in een orgie van geluk. De aankomst op het vliegveld van Recife was groots. Miljoenen fans verdrongen zich voor de ramen in de luchthaven in de hoop een glimp van de vedetten op te vangen. Later op de dag vertrokken de voetballers naar de hoofdstad Brasilia (op de foto de wachtende menigte aldaar) waar ze door president Itamar Franco zijn gedecoreerd.* Foto: REUTER

Criteriums moeten het hebben van extra artiest

ALPE D'HUEZ – Lee Towers en René Froger moeten straks de wielercriteriums redden. De Nederlandse organisatoren houden geld genoeg over voor extra amusement, want boeiende renners zijn er nauwelijks en met het verloop van de Tour kunnen ze weinig of niets. Het is de Tour van Indurain en van de hitte. Van geknakte reputaties en gebroken renners. De Tour van '94 veegde een hele laag van vedetten, of wat ervoor doorgaat, weg. Chiappucci, Bugno, Le Mond, Rooks, Theunisse, ze komen nooit meer terug. Interessant, maar de organisatoren van de Nederlandse criteriums kopen er niks voor. Voor hen is deze Tour uiterst vervelend.

Wat hebben de Nederlandse criteriums het publiek dit jaar te bieden, is de vraag die Gerry van Gerwen zichzelf moet stellen. De organisatoren zullen het moeten doen met de groene trui van Abdoe en ze zullen, bij gebrek aan tot de verbeelding sprekende wielerhelden, in veel gevallen een extra artiest voorgeschoteld krijgen. Kan het schrijnender?

Vertaald naar het deelnemersveld op de criteriums, ziet dat er volgens Van Gerwen (coördinator Stichting Bevordering Beroepswielrennen) als volgt uit: „Renners als Leblanc en Virenque zijn nog onvoldoende bekend in Nederland om daar veel geld voor uit te geven. Indurain is gewoonweg niet te halen. Ik had net een organisator aan de lijn die zei: het is verschrikkelijk jammer, maar dan contracteren we maar een artiest extra'. Sportief zal ik met Abdoe en diens groene trui moeten spelen. En met ritwinnaars als Van Poppel en Hamburger."

Van Gerwen over de vraag naar de Nederlandse helden van toen: „Ik heb organisatoren gehoord die Rooks en Theunisse toch nog wel startgelegenheid willen geven omdat ze veel voor het wielrennen hebben betekend. Maar ik krijg er ook aan de telefoon die absoluut niet meer met hen in zee wil gaan. Omdat ze echt bang zijn dat het publiek hen de hekken voor de wielen gooit."

Ook Erik Breukink is niet bijster populair meer bij de organisatoren. Met stip genoteerd staan nu landgenoten als ritwinnaar Jean-Paul van Poppel en jongens als Nijboer, Mulders, Harmeling en Vermeij, die het zo goed doen voor de camera's van het Tourjournaal. Zij kunnen stuk voor stuk opgetrokken contracten tegemoet zien die de duizend gulden te boven gaan.

Niettemin zal 1994 geen duur jaar worden voor de organisatoren van de criteriums. Dat is maar goed ook, want de verwachting is dat er weer minder publiek zal komen dan vorig jaar, toen de belangstelling over het algemeen ook al sterk afnam.



KEVIN SCHWANTZ

Motorcoureur

Onderweg en op de top van de in nevelen gehulde l'Alpe d'Huez werd hij amper herkend. Sportschoenen, korte broek, rood shirt en een witte Motorola-baseballpet op het smalle hoofd. Zo maakte motorcoureur Kevin Schwantz zijn opwachting in de Tourkaravaan. Voor de regerend wereldkampioen in de 500 cc-klasse ging een bijzonder wereld open. „Ik krijg er gewoon niet genoeg van. De Tour de France maakt een enorme indruk op me. En de coureurs natuurlijk. Petje af voor wat zij hier in die hoge Alpen presteren. Ik vind het geweldig," reageerde hij toen hij vlak voor de zegevierende binnenkomst van de Italiaanse klimmer Roberto Conti uit de volgwagen stapte.

's Werelds beste motorpiloot noemde zijn kennismaking met de Ronde van Frankrijk een unieke ervaring. „Dank zij koersdirecteur Jean-Marie Leblanc mocht ik onderweg een tijdje vanuit de gasten-helicopter de race vanuit de lucht bekijken. Ik zag de coureurs de col d'Ornon beklimmen. Hingen we met de helicopter tegen de flanken van die berg. Wat een spektakel." De rechterpols van de guitige Amerikaan was in een bandage gewikkeld. „Een souverniertje van de TT Assen. Tijdens de trainingen sloeg ik tegen de grond. Mijn pols raakte gekneusd. Toch startte ik in de TT en werd vijfde. Afgelopen zondag viel ik ook Le Mans. Toen moest ik ermee kappen."

De uit Austin Texas afkomstige Schwantz won de afgelopen jaren liefst 24 Grand Prix'. In het klassement om de wereldtitel neemt hij de tweede plaats in. Zondag start hij in de Grote Prijs van Engeland. „Omdat ik toch in Europa was, accepteerde ik de uitnodiging om de Tour de France te bezoeken heel graag. Ik ben al jaren een wielerfan. Ik heb een aantal racefietsen en mountainbikes. Ik fiets wel drie keer per week. Ik nam ooit ook aan enkele mountainbikewedstrijden deel. Af en toe trek ik er met mijn vriend Lance Armstrong op uit. Wij wonen in Austin bij elkaar in de buurt. Jammer, dat Lance de strijd heeft gestaakt. Ik had hem zo graag in de Tour in actie gezien."

Kevin Schwantz, die eind volgend jaar de racemotor voorgoed op stal zet, had best wel wielrenner willen worden. „Een geweldige sport. Wielrenners zijn fantastische atleten. Ook al had ik het graag gewild, dan nog zou ik dit niet gekund hebben. Dan is het op een motor toch veel gemakkelijker presteren. Je hoeft de gaskraan maar open te draaien, ha, ha."

Wullems verlaat FC Den Haag

DEN HAAG – Technisch-coördinator Henk Wullems moet weg bij FC Den Haag. Het interim-bestuur van de eerste-divisieclub verlengt het contract met technisch-coördinator Henk Wullems niet. De verbintenis loopt per 1 augustus af. „We hebben geen geld om hem te betalen," verklaarde bestuurslid technische zaken Piet de Zoete. „Wullems had met het oude bestuur een contract tot 1 augustus. Hij is een prima manager, maar hij past niet in het financiële plaatje."

Pete Sampras moet opgeven

WASHINGTON – Pete Sampras heeft zich teruggetrokken uit het tennistoernooi van Washington, dat een prijzengeld kent van 1,2 miljoen gulden. De nummer één van de plaatsingslijst ondervindt te veel hinder van een peesontsteking in zijn linkerenkel. Sampras, die door toernooi-arts Stephen Haas is onderzocht, loopt door zijn afmelding een ATP-Tourpremie mis van bijna een half miljoen gulden.

Competitie-indeling standaardteams Afdeling Limburg

Hoofdklasse A
Daalhof, Iason, Klimmania, Maastrihtse B., Oranje B., RKBFC, RKMVC, RKUVC, RKVVM, Struchter B., SV Itteren, VNB.

Hoofdklasse B
Amstenrade, BVC'28, Helios'23, KVC Oranje, Rimburg, Stadbroek, SVK, SV Treebeek, Sylvia, WDZ, Weltania, Wit Groen VC.

Hoofdklasse C
Beegden, Boekoel, Bieslo, De Leeuw, Linne, Maasbracht, OVCS, PSV'35, St. Odilienberg, SC Leeuwen, Vesta, Vlodrop.

Hoofdklasse D
BVV'27, Hegelsom, Heythuysen, Laar, Nunhem, Oostrum, Stormvogels, SV Lottum, SVVH, Swolgense B., VCH, VOS.

Eerste klasse A
Amelie, Celios, DBSV, FC Bemelen, Geulsche B., MVV '02, RHC, RKIVV, Sibbe, SC Biesland, Valkenburgse B., Wijlre.

Eerste klasse B
Egge, Eikenderveld, Haanrade, Huls, Noorbeekse B., Reymerstokse B., SVA, SV Epen, Troja, Wahlwiller, Waubachse B., Wijnandia.

Eerste klasse C
COV, CSVT, Doenrade, FC Ria, GVCG, Havantia, Jabeek, Limbricht, Neerbeek, Puth, Schinnen, Sittardia'80.

Eerste klasse D
Altweerterheide, Brachterbeek, Grathem, Horn, MHD, RKHVC, RKSNA, SHH, St. Joost, Slekker B., Walburgia.

Eerste klasse E
America, Castenray, DIS, Eiker B., FC Steyl'67, Geysteren, Griendtsveen, Holthees, Kronenberg, Merselo, RKBVC, TOP'27.

HOCKEY

Dublin WK vrouwen. **Groep B**: Nederland - Engeland 1-0 (0-0). 58. Lewin 1-0. Scheidsrechters: Ache en Spitaleri. Toeschouwers: 1.500. Duitsland - China 1-2 (0-0). 46. Kuhnt 1-0. 52. Cai Donghong 1-1 (sc), 61. Chen Jianbin 1-2. **Stand**: 1. Nederland 4-6 (6-2), 2. Duitsland 4-5 (7-3), 3. China 4-5 (4-2), 4. Verenigde Staten 4-5 (4-3), 5. Canada 4-2 (1-7), 6. Engeland 4-1 (0- 5). **Groep A**: Ierland - Rusland 0-0; Argentinie - Spanje 1-0 (1-0). 16. Mackenzie 1-0 (sc). **Stand**: 1. Argentinie 5-8 (7-3), 2. Australie en Zuid-Korea 4-5 (9-4), 4. Spanje 5-5 (8-7), 5. Rusland 5-3 (3-9), 6. Ierland 5-2 (1-10). Argentinie naar halve finales.

HONKBAL

Haarlem. **Honkbalweek**. Japan 0-1-0-1-0-0-0-0-1=3, Little Caesars 0-1-0-0-0-0-0-0-1=2. **Stand**: 1. Japan 3-6, 2. Little Caesars 3-4, 3. Nederland 3-2, 4. Mexico 3-2, 5. Ned. Antillen 2-0.

TENNIS

Scheveningen, 170.000 gulden, mannen: eerste ronde: Koevermans - Kulti 6-3, 6-4, Cane - Hommel 7-6 4-6 6-3, Rios - Blackman 6-4 6-2, Clavet - Tillstroem 6-1 3-6 6-3, Sanguinetti - Dier 7-6 1-6 6-2.
Washington. Mannen, 1,2 miljoen. Eerste ronde: Wilander-Spadea 7-5 7-5, Ruah-Hill 6-0 6-1.

DAMMEN

Rheden. NK vrouwen: zesde ronde: Van Lith - Graas 2-0, Wanders - De Boer 2-0, Van Tiel - Nicolai 1-1, De Vos - Poepjes 2-0, Meijler - Verhoef 1-1. Stand: 1. Van Lith 10, 2. Wanders 9, 3. Graas 7, 4. Meijler, Nicolai en De Vos 6, 7. De Boer 5, 8. Poepjes en Verhoef 4, 10 Van Tiel 3.

SCHAKEN

Rheden. NK vrouwen: zesde ronde: Slingerland - Jap Tjoen San 1/2-1/2, Wuts - Bos 1-0, Benschop - Perluka 1-0, Limbach - De Kleuver 1-0, De Vries - Sziva 0-1. Stand: 1. Benschop en Sziva 4 1/2, 3. Slingerland en Wuts 3 1/2, 5. Jap Tjoen San en De Vries 3, 7. De Kleuver en Limbach 2 1/2, 9. Bos en Perluka 1 1/2.

VANDAAG

12.00-17.00 Ned 2: Tour de France: rechtstreeks verslag van de 17e etappe in de Tour de France van Bourg d'Oisans naar Val Thorens (147 km).
12.10-15.05 BRT 2: Tour de France: rechtstreeks verslag van de 17e etappe, Bourg d'Oisans-Val Thorens.
12.55-13.45 Ned 3: Studio sport: rechtstreeks verslag van de lotingen voor de Champions League, Europa Cup II en de UEFA-Cup.
13.00-17.00 Dld 1: Sport extra: tennis (ATP toernooi van Stuttgart om de Mercedes Cup) en Tour de France (17e etappe Bourg d'Oisans - Val Thorens).
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
17.05-17.30 BRT 2: Sport extra: voetbal, uitgestelde integrale uitzending van de trekking voor de Europa Cup II en UEFA Cup in Geneve.
18.38-19.25 Ned 2: Studio sport: o.a. Tour de France, samenvatting van de vandaag verreden etappe en het Tourjournaal.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
20.10-21.20 BRT 2: Tour Bis: samenvatting van de 17e etappe.
22.00-22.30 RTL 5: Sportnieuws.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
00.30-01.00 RTL 5: Sport: Golf Heineken Dutch open.

Nederlandse hockeysters zien tijdens WK af tegen Engeland

Lewin houdt Oranje overeind

Van onze sportredactie

DUBLIN – Jeannette Lewin toonde hoe een teamsport als hockey nooit buiten de inbreng van het individu kan voortbestaan. Bij de overwinning van het Nederlandse team op Engeland (1-0) zorgde ze zowel voor het enige doelpunt als voor de belangrijkste redding.

Door die twee acties staat Nederland nu eerste in groep B van het WK hockey. Een gelijkspel tegen Duitsland is vandaag genoeg voor het bereiken van de kwartfinales. „Maar daar kunnen we niet vanuit gaan", aldus Lewin. „We zullen weer voluit moeten spelen." Duitsland verloor in Dublin van China, 1-2. In het verrassende toernooi staan drie ploegen op één punt van Nederland. Voordeel is dat de wedstrijd China - Verenigde Staten eerder op de middag wordt gespeeld. Het rekenen kan beginnen.

Bedroevend

Engeland, laatste in groep B, toonde gisteren waarom het in vier wedstrijden nog geen doelpunt had gemaakt. In het eerste kwartier van de tweede helft misten Cullen (tweemaal) en Johnson op bedroevende wijze. Voor de rust was keepster Touw al enkele keren geslaagd in tests op bekwaamheid. Een Engelse voorsprong was denkbaar geweest. Het was niet de verdienste van het Nederlands team dat de stand lang 0-0 bleef. „Dan moeten ze hem maar zetten, klaar", luidde de logica van Bert Wentink.

In de tweede helft besloot de coach tot een opmerkelijke omzetting in het team. Spelbepaalster Van der Wielen werd geofferd, Lewin werd midden-midden. „Op die positie had ik nog nooit gespeeld", aldus de 22-jarige speelster van landskampioen Kampong. „Het spel verdelen kan ik niet, maar de boel opstuwen wel." En dat laatste was nodig, want de Engelse felheid vroeg om een Nederlands antwoord. „Zij waren pinniger op de bal", verwoordde de Utrechtse het verschil in benadering.

Dijsselhof kwam aan haar eerste WK-minuten toe, geposteerd links op het middenveld. Met Appels als rechtshalf en Lewin in het midden had Nederland de linie in balans. Het doelpunt, in de 58e minuut, was een direct gevolg. Appels passte, Lewin soleerde en schoot: 1-0. Haar derde doelpunt in haar 47e interland. In de slotfase stak Lewin haar stick voor een Engelse strafcorner. „Zo was het niet helemaal bedoeld, maar het pakte goed uit", gaf Lewin toe.

Intussen heeft Nederland met de strafcorners nog geen succes gehad. 23 keer kreeg Nederland al een korte hoekslag, 23 keer leverde het geen doelpunt op. „We bewaren het tot de kruisfinales", aldus Wentink. „Ik hoop dat het wat sneller lukt", zei Lewin. „Gaat er één in, dan volgen er meer", besloten beiden.

Na de verrassende nederlaag tegen de Amerikaansen, zondag, hadden de speelsters onderling een goed gesprek. „In dit toernooi wordt door vele ploegen heel fysiek hockey gespeeld. Daarin moeten wij dan maar meedoen. We spelen niet heel goed, niet heel slecht. De sfeer is goed, de coach is goed", aldus Lewin. „We weten dat er door de buitenwacht veel druk op de coach wordt uitgeoefend, maar wij zijn met een wereldkampioenschap bezig."

Argentinië

De hockeydames van Argentinië hebben zich als eerste geplaatst voor de halve finale van het WK. In Dublin won het Zuidamerikaanse land met 1-0 van Spanje. Het werd daardoor winnaar in groep A. De tweede halve-finalist komt uit het duel tussen Australië en Zuid-Korea, dat woensdag wordt gespeeld. Beide ploegen staan gelijk, zowel in punten als in doelsaldo. Bij een gelijkspel volgt een serie strafballen.

● *Wietske de Ruiter (aan de bal) versnelt. Haar Engelse opponente kan niet volgen.* Foto: REUTER

Bulgaren als helden onthaald

SOFIA/ROME – De Bulgaarse spelers zijn ondanks het verlies in de 'kleine' finale van het WK voetbal, bij thuiskomst toch als nationale helden onthaald. De ontvangst voor de Italianen was aanmerkelijk lauwer.
Staatspresident Jelio Jelev en parlementspresident Alexandre Yordanov verwelkomden het Bulgaarse elftal samen met duizenden landgenoten op het vliegveld van Sofia. Hun eerste stappen op eigen bodem zetten de Bulgaren op een rood tapijt.
Tien limousines vervoerden de voetballers naar het nationale stadion, waar ze werden toegejuicht door meer dan 45.000 mensen. De spelers kregen een hoge onderscheiding opgespeld voor hun bijzondere verdiensten.

Bovendien benoemde de burgemeester van Sofia de voetbalsterren tot ereburgers van de hoofdstad. Een aantal spelers werd extra beloond. Hristo Stoitsjkov en doelman Michailov kregen respectievelijk een Renault Laguna en een Volvo cadeau. Aanvaller Letchkov werd verblijd met een appartement.
Het welkom voor het Italiaanse elftal was aanmerkelijk lauwer. Nog geen duizend Italianen hadden zich op het vliegveld van Rome verzameld. De tifosi juichten de spelers wel toe, maar wezen Arrigo Sacchi aan als de zondebok. De bondscoach werd genadeloos uitgescholden: „Sacchi eruit". De oud-trainer van AC Milan reageerde onbewogen. „Ik heb geen fouten gemaakt. Brazilië is de verdiende wereldkampioen."

May Theunissen mikt op Atlanta

ABDISSENBOSCH – May Theunissen knalt weer voor Oranje. De kloeke geweerschutter uit Abdissenbosch neemt vanaf morgen deel aan het WK in Milaan. De nationale kampioen en recordhouder met een totaal van 596 punten komt als enige Nederlander uit in de klasse klein kaliber vijftig meter. Tijdens het laatste WK, vier jaar geleden in Moskou, legde de 53-jarige beheerser van trekker, richtmiddelen en zijwind beslag op de achttiende plaats in het kaliber groot driehonderd meter.

May Theunissen schakelde vorig jaar over op klein kaliber, omdat die discipline ook op de Olympische Spelen wordt uitgevoerd. Hij hoopt in Milaan in een veld van zeventig naties een plaats voor Atlanta '96 te verdienen.

De kwalificatie van Theunissen voor Milaan is een opvallende zaak. Hij stond bijna een jaar op nonactief met een hardnekkige schouderblessure en leek afgeschreven voor de schietsport. Stukje bij beetje vocht hij terug en haalde drie keer de WK-limiet van 591 punten, in Hengelo, Pilzen en Barcelona.

Tennissters in tweede ronde

FRANKFURT – De Nederlandse tennissters hebben zich in Frankfurt ten koste van Wit-Rusland toch nog geplaatst voor de tweede ronde van de Federation Cup. Oranje won met 2-1, na een kansloos lijkende achterstand in het dubbelspel. Na de twee enkelspelen was de stand gelijk. In de beslissende dubbelpartij keken Christie Boogert en Miriam Oremans maandag tegen een 2-6 en een 2-3 achterstand aan. De partij werd vanwege de regen afgebroken. Gisteren stelde het tweetal met 7-5 en 6-4 orde op zaken. In de tweede ronde ontmoet de ploeg Zuid-Afrika.

● *Met het aantrekken van Johan de Kock (nummer 20) van FC Utrecht beschikt Roda JC over een compleet nieuwe as voor het eerste elftal. Behalve De Kock zijn immers ook Ruud Hesp, Iwan Tomec en Maurice Graef nieuwkomers op Kaalheide. De 29-jarige Johan de Kock, de enige semi-prof van Roda JC, voelt zich inmiddels al prima thuis bij de Limburgse club. De eenmalig international, die al zo'n driehonderd wedstrijden in het betaalde voetbal speelde voor FC Utrecht en FC Groningen, wekt bij de trainingen in elk geval de indruk een en al oor te zijn tijdens de 'voetbal-lessen' van trainer Huub Stevens (rechts). Vanavond om 19.00 uur, op het terrein van RKONS, is Johan de Kock in actie te zien tegen de Landgraafse eersteklasser.* Foto: FRANS RADE

Vier Limburgers naar Ruiterspelen

DEN HAAG – Tijdens de Wereldspelen voor ruiters en amazones in Den Haag, de officiële wereldkampioenschappen in de disciplines springen, dressuur, vierspannen, voltige, military en endurance, zullen diverse Limburgers in aktie komen. Onder de deelnemers bevinden zich Piet Raymakers uit Lanaken (springen), Sven Rothenberger (28) uit Bad Homburg/Weert (dressuur), Kesselnaar Harrie de Ruyter (45, vierspannen) en Lei Romer (48) uit Landgraaf (endurance). Naast deze aktieven zijn in Den Haag ook Limburgers nauw betrokken bij de organisatie van het ruitersportevenement, dat eens in de vier jaar gehouden wordt.

Eef Schreurs, vice-voorzitter van de Nederlandse Hippische Sportbond, is al drie jaar geleden belast met het onderdeel Endurance. Om dit lange-afstandrijden - de deelnemers leggen op een dag 160 km te paard af - goed te laten verlopen was de in Heythuysen woonachtige Schreurs bijna dagelijks in de weer.

De uitverkiezing van Lei Romer voor de endurance mag een verrassing worden genoemd. Om op dit bijzonder zware onderdeel uit te mogen komen, heeft de stallenbouwer uit Landgraaf met zijn pas zevenjarige ruin Prince flink moeten presteren. „Ik heb ook de kwalificatie voor Stockholm vier jaar geleden gehaald. Toen mocht ik echter niet gaan. Ook nu ben ik de enige in Nederland die aan de gestelde eisen heeft voldaan, daarom ben ik blij dat het nu zover is. Zeker omdat de wedstrijden in Nederland worden gehouden."

Wim Ernes uit Schimmert is chef déquipe van het dressuurteam dat door insiders als zekere medaillekandidaat in de landenwedstrijd van start gaat. „We hebben nog nooit zoń sterk team gehad." Dat het team juist nu zo sterk is, ligt voornamelijk aan de komst van de sterke Duitser Sven Rothenberger die door zijn schoonvader Adrie Gordijn uit Weert van een zeer goed paard werd voorzien. Naast Anky van Grunsven en Ellen Bontje zal ook Sven individueel zeer hoog kunnen scoren en daarmee de hegemonie van de ongenaakbaar geachte Duitsers in de dressuur kunnen doorbreken.

De voor Zangersheide rijdende Piet Raymakers is, samen met Wout Jan van der Schans, pas op het allerlaatste moment aan de springequipe toegevoegd. Lange tijd zag het er naar uit dat Baarlonaar Emiel Hendrix naast Jos Lansink, Jenny Zoer en Jan Tops in de WEG-equipe zou worden opgenomen. Afgelopen weekeinde liep het in Luxemburg niet zoals Hans Horn en Emiel het graag hadden gezien, terwijl Piet Raymakers met twee nulritten in de landenwedstrijd en een zesde plaats in de Grote Prijs juist uitstekend presteerde. Dat gaf voor bondscoach Hans Horn de doorslag. Piet Raymakers zal in Den Haag met Amadeus Z aan de start verschijnen.

Bij de vierspannen heeft Kesselnaar Harrie de Ruiter een plaats in de equipe veroverd. In 1992 maakte de Ruiter al deel uit van de bronzen Nederlandse equipe en werd toen individueel elfde.

Zestiende etappe, Valreas-L'Alpe d'Huez: 1. Conti 224,5 km in 6.06.4[illegible] (36,728 km/u), 2. Buenahora 2.02, 3. Bölts 3.49, 4. Elli, 5. Perini 4.03, 6. Müller 4.39, 7. Cenghialta 5.05, 8. Pantani 5.4[illegible], 9. Torres 5.55, 10. Camargo 7.15, 11. Virenque 7.21, 12. Indurain 7.56, 13. Leblanc, 14. Poelnikov 8.03, 15. Pensec 8.27, 16. Oegroemov 8.27, 17. Zülle, 1[illegible] Pellicioli 9.09, 19. Lino, 20. Marie, 2[illegible] Escartin, 22. De las Cuevas, 23. Riis 9.4[illegible], 24. Audehm , 25. Davy, 26. Hervé 9.5[illegible], 27. Van de Laer 10.49, 28. Mottet, 29. Arrieta, 30. Bernard 10.51, **47. Breukink 13.44, 69. De Vries 18.09, 96. Mulders 23.18, 99. Nijboer 24.21, 101. Van Poppel 24.37, 104. Dekker 26.16, 127. Talen 34.21**, 128. en laatste Mantovan 36.36.

1. Indurain 81.26.16, 2. Virenque 7.21, 3. Leblanc 8.35, 4. De las Cuevas 9.15, 5. Pantani 9.40, 6. Conti 9.57, 7. Poelnikov 11.37, 8. Elli 13.57, 9. Oegroemov 14.0[illegible], 10. Zülle 16.44, 11. Davy 18.03, 12. Bölts 18.40, 13. Lino 19.08, 14. Bernard 22.5[illegible], 15. Hervé 23.35, 16. Olano 23.37, 17. Pellicioli 23.41, 18. Escartin 25.02, 19. Cenghialta 25.12, 20. Riis 25.24, 21. Bortolami 26.14, 22. Buenahora 26.24, 23. Rodriguez 26.55, 24. Hamburger 27.46, 25. Mottet 28.27, 26. Mejia 30.53, 27. Audehm 31.57, 28. Ekimov 34.02, 29. Cartoux 34.20, 30. Van de Laer 35.02, 3[illegible] **Breukink 45.44, 79. De Vries 1.24.5[illegible], 100. Dekker 1.37.26, 105. Van Poppel 1.39.06, 111. Nijboer 1.44.02, 125. Mulders 2.02.43**, 128. en laatste Talen **2.41.40**.

Desbiens, Magnien, Serpellini, Galletti, Peeters, Cubino, Rincon.

In Valreas starten 135 coureurs voor de zestiende etappe, die twee cols van de vierde en twee van de tweede categorie telt. De etappe wordt afgesloten met een klim naar het skioord l'Alpe d'Huez, waar in het verleden acht Nederlanders wonnen. Weer: koel, bewolkt.

14 km: Cote du Prieure d'Aleyrac (4e cat): 1. Conti, 2. Perini, 3. Marie. Veertien coureurs ontsnappen: Conti, Perini, Cenghialta, Furlan, Elli, Santaromita, Marie, Gouvenou, Pensec, Camargo, Buenahora, Torres, Muller en Bölts. 3[illegible] **km**: 1e sprint: 1. Gouvenou, 2. Pensec, 3. Marie. Peloton op 2.17. 37 km: Col de Puy Saint Martin (4e cat): 1. Camargo, 2. Pensec, 3. Marie. Peloton op 2.40. [illegible] **km**: voorsprong veertien renners gegroeid tot tien minuten. **122 km**: Col de Menee (2e cat): 1. Pensec, 2. Camargo, 3. Conti, 4. Elli, 5. Bölts. Peloton op 7.10. Inmiddels hebben vijf coureurs de koers verlaten: Magnien, Desbiens, Galletti, Serpellini, Peeters. **149 km**: opgave Cubino en Rincon. **175 km**: Erik Dekker gaat alleen in de achtervolging. **180 km**: voorsprong veertien leiders 7.45 op Dekker, 8.45 op peloton. **195 km**: Col d'Ornon (2e cat): 1. Camargo, 2. Elli, 3. Conti, 4. Muller, 5. Buenahora. Furlan en Gouvenou hebben uit kopgroep moeten lossen. **210 km**: aan de voet van l'Alpe d'Huez heeft de kopgroep 9.20 voorsprong op het peloton, 8.00 op Dekker. Tijdens de beklimming vallen steeds meer renners uit de kopgroep weg, totdat Conti alleen overblijft. Pantani en Virenque gaan in de achtervolging. Virenque, tweede in het algemeen klassement, neemt 1.22 voorsprong op Indurain. De Spanjaard zet even aan en verliest slechts 35 tellen. **224,5 km**: Conti behaalt eerste profzege, Indurain blijft leider.

1. Abdoesjaparov 277 punten, 2. Martinello 225, 3. Svorada 199, 4. Bortolami 155, 5. Ludwig 136, 6. Tsjmil 130.

1. Virenque 257 punten, 2. Pantani 137, 3. Bölts 108, 4. Peter de Clercq 106, 5. Pellicioli 106, 6. Leblanc 103.

Dagploegen: 1. Festina 18.41.27, 2. Kelme 0.11, 3. Gewiss 2.07, 4. Telekom 4.46, 5. Mapei 4.58, 11. Histor 13.34, 16. TVM 21.23, 20. WordPerfect 37.06.

Algemeen: 1. Festina 244.40.37, 2. Banesto 23.36, 3. Mapei 27.07, 4. Carrera 30.50, 5. Gewiss 36.00, 16. Histor 2.14.16, 17. TVM 2.14.39, 19. WordPerfect 3.03.47.

LE TOUR
18e etappe
21 juli 174,5 km
Cluses 174,5 km
la Colombière 154 km
le Grand-Bornand 143 km
la Croix-Fry 129 km
le Marais 113 km
Flumet 71 km
les Saisies 56 km
Ugine 90 km
Albertville 23 km
Esserts-Blay 14 km
FRANKRIJK
Moûtiers
hoogteverschil en moeilijkheidsgraad
Moûtiers 450m
les Saisies 1633m
le Marais 837m
la Croix-Fry 1467m
la Colombière 1613m
Cluses 480m
Ugine
0km
90km
174,5km
anp / Société du Tour de France

sport kort

● SUPPORTERS – De twee Oranje-supporters die ruim twee weken geleden in Orlando werden gearresteerd na een vechtpartij met de politie zijn op weg naar Nederland. Justitiële autoriteiten in Orlando hebben besloten dat het duo de Verenigde Staten zo snel mogelijk moet verlaten. Dat heeft een woordvoerder van het Nederlandse consulaat in Houston bekendgemaakt.